

بيع المصارف اللنانية من مؤسسات اجنبية: وارتقاع الفائدة على الليرة اللبناسة في ما بينها، وانعفاض سعر الدولار الاميركي بالنصبة الى الليرة. إغنافة إلى النوقعات الناتحة عن ريادة اسعار النفط في الدول المنتدة: وما يجب على المصارف اللبنانية ان تفعله لجذب رؤوس الاحوال العربية اليماد هي عصادر القلق والتخطيط لتأمين مستقبل

والواقع أن عام ١٩٧٢ء بالنسبة إلى القطاع المصرفي في لبنان تميز ببيع

اسمتها هن مصارف زمؤسسات مالند اجندية والسبب حسب رأي أهبى سر جمعبة المصارف اللبنانية الدكتور بيار نصر الله ينحصر في نقطتين:«الاولى امتناع المكومة عن الترخيص بالشاء مصارف جديدة، والناندةالمالة الاقتصادية والسياسية والاجتماعية التي سادت الشرق الاوسط نتيجة ازدياد واردات النفط وتدفق قسم كبير منها الى المصارف اللبنانية مما حمل المؤسسات المالية العالمية على شراء مؤسسات

يحتفل العمال يوم الاربعاء بالاول من أيار • وفي مثل هذا اليوم من عام ١٨٨٤ اقدمت الشرطة الاميركية على اطلاق الرصاص على العمال الذين كانوا يتظاهرون في شوارع شيكاغو ، في مبيل تعمين شروط عملهم ، وتكرس هذا اليوم ، هنذ ١٨٨٦ ، عينا عالميا للعمال ، يحتفلون به منة

والاحتفال في لبنان يأتي هذه المنة ، في ظروف اجتماعية تختلف ، من حيث حدتها وغليانها ودرجة تفاقمها ، عن السنوات السابقة ، فقد شهدت البلاد ، منذ أيار الماضي ، موجات متلاحقة عن التصفيم وارتفاع الاسعار لا مثيل لها من قبل • وهذه الموجات التصفيمة العكست في درجات متفاوتة على الطبقات الاجتماعية كلها لكنها أصابت في شكل اساسي العمال والإجراء ودوي الدخل المحدود ، ولعل ارتفاع مؤشر الاسعار الرسمي ، بين نيسان ١٩٧٣ وليسان ١٩٧٤ ، ينصبة تقترب من ١٤ في المئة ( من دون اهتساب ارتقاع اكلف الايجارات والطبابة والتعليم ) خير دليل على هدة الرَّبةُ ، التي باتت تهدد التوازن الاجتماعي في لبنان وتنسف ، من الأساس ، المعادلات التي يقوم عليها هذا التوازن •

سي يعرب صيبة عنه الموارن ، والجديد هو أن احتفالات هذه السنة تترافق مع التبلور النوعي في مفاهيم عمل الحركة العمالية اللبنانية واساليبه ولعل المواهمات العمالية المتعددة التي حصلت منذ آيار الماضي ، والتي تتجاوز من حيث مضامينها وشعاراتها وأشكال معارساتها المواجهات السابقة ، تشكل علامات بارزة في مسيرة الحركة الثقابية اللبنائية • وغني عن البيان أن هذه المواجهات أفضت الى تعزيز نغوذ العركة العمالية في العياة السياسية داخل البلاد ، وبات من الصعب تجاهل هذا النفوذ • وأبرز يليل على ذلك أن المركة العمالية توصلت ، في المعركة الأخيرة في الثاني من نيسان العالي ، الى فرض اعادة النظر في موضوعين ، كان من المستحيل حتى وقت قريب ، التفكير في تعديلهما ، وهما المادة الفمسون من قانون العمل والمرسوم الاشتراعي ٢٤ المتعلق بالتدثيلُ التجاري • وعلى رغم التعقيدات والصعوبات الهائلة التي تواهه تعديل هاتين القضيتين في الوقت الدافر ، فان التطور الموضوعي اللادق للعمور سيفرض العلول التي تنسجم مع مستلزمات

رفع المستوى المعيشي للعاملين • وثمة قضية أخرى ترافق امتفالات هذه السنة وتبرز في التمايز العميق والمتسارع الذي حصل ، ويتعمل ، داخل قيادة المركة النقابية ، وإذا كانت ضرورات المضي في المحركة المومدة ، التي ويتعمل ، داخل قيادة المركة النقابية ، وإذا كانت ضرورات المضي في المعرجان العمالي النقابية على الاطراف النقابية كافة أن تشارك في المعرجان العمالي النقابية التي كرست السيد فإن ذلك سيكون كالمعرف الذي يتمين التحدد العمالي التي كرست السيد غيريال خوري ركيما للاتحاد العاملة على المدينة المدائم المدينة المدائم المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدينة المدائم المدينة المدينة المدائمة المدينة المدي العمائي العام ، كرست في الوقت ذاته الاشقاق داخل الحركة النقابية بيَّن " العمائم "

كمال حمدان



Banque Tohmé (s. A. L.)

**☆** Tiling : TOME BANK Rue Foch : BEYROUTH 74: 221838 — 221839 Directeur : 244031

مصارف وطبية عدة: او اكثرية

ويضيف عصر الله: «أن هناك سيداً عميفا جعل المؤسسات المالبذ اللبنانيذ تبيع رفصها او اكتربة اسمعها: وهو ان حم هذه العوسسات لم بعد يتناسب مع حجم المؤسسات المصرفية والمالية في العصر التأضرة ولم تعد المؤسسات الصغدرة العجم قادرة على تكوين ارباح كافية فقلت واردانها وأصنعت علاقاتها العالمية محدودة فضلا عن ان المن العصرفى عطيل لديماء وعلى هذا الصعيد برر تقصير الحكومة: إذ يتوجب عليها تستبع المؤسسات اللبنانية على الاندماج في ما بينما لان اقتصاد كل بلد سمو على اكتاف المؤسسات الوطنيذ وازدهار المؤسسات الاحسبة بأتى دائما في أول مراحل بدي هذا البلده .

السيولة ليست مفقودة هل يؤسر هذا العامل على وعسعية المصارف اليوم: ٢٠٠١ أنما يمكن وصف وضعية العصارف حالبا بععامل ظاهري اللبنائية في ما بينها الى درجة الها كادت تصل الى ٢٠ في المئذ، وقد ترك هذا مفقودة لدى المصارف، لكن المقيقة ان السبولة لنست معقودة من كل القطاع المصرفى، انما فقدت. من نعص بطريقه مستمرة من دون ان تأخذ في الاعتبار دائما مستوى مواردها لانهاء نظرا الى حجمها. تعتقد بقدرتها في المصيل الافرى التي عندها فالنُّض في السبولة ،

اليها ودلك لأسباب مدعل اقتصاديده.

التفاق بين أرامكو والسعودية ؟ ترديت أنباء مفادها أن الحكومسة السعوديث توصلت الى مياة اتفاق مع شركة ارابكو ، تكون بديلا من اتفاق انعشاركة القديم الذي بدأ تطبيقه بديد من عام ۱۹۲۴ ولا تزال خصائص الاتفاق الجديد سرية في معظمها ، ولكن بهدو أن مسأا الاتفاق يختلف عن السلق وقعته ايران مسع الاتفاق يختلف عن السلق وقعته ايران مسع الاتفاق يعلي المنظ الماضية والذي يعلي البطونسورسيوم ، من المق في ملكية المنشات المكوبة الإيرانية كافل المق في ملكية المنشات التقطية، على أمامن تصوياء النفط الإيرانيالغام الشركات بعقود بيع طويلة

الزبيدو انه لا يوجد صرر من ذلك ما دام البيع والشراء يتمان بفوجب القوانين الساربة المفعول، والمكومة فبلت بهذا التحول، ولو كان هناك ضرر لما قبلت الحكومة مذلك ١٠ نم إن دخول مؤسسات هالية كبرى الى لبنان من شأند ان يقوي القطاع المعسرهي ويحمل لبنان مسؤولية اكبر لناهية رسم السباسة النقدية، ومن شأن هذه المؤسسات تسهيل تنفيد نعميهات المتسرفالمركزي من همد، او الاعتراعي عليها من جمة أخرى: فنشكل مذلك عقبة • لكن بعدو ان حاكم مصرف لبنان بتمتع بمُكمة نادرة: وهو لا ببدل مبادئه، ففي آخر لقاء لنا هعه طلب من المؤسسات، على انواعها وحجمها. ان

تخفص من حجم التسليفات لانها: حالياً: تضر بالاقتصاد الوطنيء

وديد» وهو ارتفاع الفائده على الليره العامل انظباعا عدد العامد بال المسؤلة المؤسسات الضحمة البي اعطت قروعيا استثنائيا ،على مزارد لدى المصارف

الاقتصاد المزدهر

وكزن هذه العصارف تمدح قروصا بطريقة مستمرة: هو دلبل واصبح على ان الاقتصاد اللنناني مزدهر وال هناك طلبأ على المتحريل المصرفي، وبكون هذا النبويل تضفيا إذا لم يدهب الى قطاعات معيدة كالقطاع الصناعي هئلاء وهنا تمكن خطورته، ذلك أن هذه القروص من طبيعتها أن نقوق ألطلب ونزيد التضخم

وينفى الدكنور بصر الله كون القطاء المصرفي في لبنان بهر في مرحلة سعيدً «انما هو يعر في مرحلة اردهار: وهذا يلقي على مصرف لننان واجب التشدد في إعطاء السيولة للمصارف التي تمناح وجدير بالعلاحظة ان مصرف ليبان عاد

# حدود الغني والعقل

للبرة الثالثة يعسود العهد الى ذاته نسى الاسبوع المتبل ميعقد مجمعا : الوزراء تغيروا لكن الشاكل لم تتعير . مشاكل لننان الزمنة ثلاثة : المشاكل ذات الحسل الموجود التي تتطلب تنفيذا اي ادارة . والشاكل ذات الحل المطروح التسى تغتسرض اختيسارا أي ارادة . والمساكل ذات الحسل الجذرى التي تستوجسب فكرا أي رؤيا ، أقل ما يمكن ان ينعله المجمع الثالث هو وضع وثيقة مناقشة تجسرد المسلكل وتصنف الحلول.

ويواجسه العهد الاخسر اضافة الى المشاكل المزمنسة التي عجز هذا المهد عن حلها، معطَّيات مستحدة لن يقربها مجمع بيت الدين بالطبع -

أولسي هذه المعطيسات هو الانقلاب الحاصل فسى ميزان المتوى الاستراتيجية . ممسن الطريف ، مثلا ، ان كيسينجر قد يطلب من السادات أن يخفسف مسن حملتسه علسى السونيات ، كمسا كان يطلب غرومیکو من هو شمی منه ان يخفف من عدائه للاميركيين . مفتساح السلام مَى الشسرق الاقصى كان مي أيجاد حسل سومياتي بموافقة اميركيسة . وبالتالي كان السونيات مهتمين بارضاء الاميركيين . أما مغتاح المسلام ، غي الشيرق الاوسط مهو ایجاد حل امیرکی بموامقة سوفياتيــة . هذا ما نفس اهتمام الامبركبين بارضاء السونيات . حقيقة موازيسن القوى الاستراتيجية مي الشرق الاوسط أن الولايات المتحدة مرشحة لتكون الأولسي ولكنها ان تكون الوحيدة ، مالاتحاد السوفياتسي مرشح المركسز الثاني - وأكثر من ذلك مان حلفا ضمنيا قائم بين الاميركيين والسونيسات لأقصاء اوروبسا والصيسن واليابان

ثانى هَـنَّدُهُ الْآنقلابات ينبع من ميزان القوى الاقتصادية لقد أشار البنك الدولي فـــي تقریر سری له الی آن معدلات النمو مَي آلعالم الثالث ومسى سنة ١٩٧٤ . ويهبط مؤشـــر التبادل مى هذه البلدان بنسبة ١٦ الى ٢٠ نمي المئة . الدول النقيرة ستزدآد نترا والدول الصناعية ستتوقف عن النبو وحدها الدول المنتجة للننط ستنمسو وتخرج مسن الفقر . لاول مرة مهمة حكام العالم المناعى ستنصر ني نوزيسع التضحيأت على شعوبهم بدلا من توزيع الثروآت . وُلاول مرة مهسة حكام العالم النفطي سننجه الى توزيع الثروات بدلا من توزيع التضحبات . العالم العربسي مرشح لان يكسون المنطقسة القادرة علسي النقدم والنبو بسرعة تغوق مآ بحميل مى كل مناطق العالم .

حدود المالم العرمي ليست غي نفطه بل في عقله . حدود الننط نخلق دولا غنية وحدود العقل نخلق دولا موية - مطلوب من العقل المعربي أن يرمسم استراتيجية الانتقال من الغني الى القوة . ومطلوب من العقل اللِّبناني ان يكون دمساغ المثل العربي، هذا هو السنقبل... ومسكّين مجمع بيت الدين .

PERSON TO A PROPERTY AND THE SECOND ASSESSMENT OF THE PROPERTY OF THE PROPERT

Rue Béchara el-Khoury

Imm. Tarazi

Tel. 245,290

كريم بقرادوني

.

<u>.</u>.

# مال العرب

واعطى المصارف المصاحد سيدلة

مشترطاً الا تستعملها في تسليفات هديده •

والطاهرة النائدة التي لازمت وضعية

المصارف هذد السنة هي في الحقاعن

عبعد التعليل. كم سمأل عن سعر اللبرة

الامثل اقتصادبا فسعر النقد اليوم

بدغنع لعبواهل عيسر افتصادية

وانحفاض ضعر الدولار بالنسيد الى

اللبرة اللسانية لدمحاسية وسيئاندفي

رأى الدكتور عمر اللد: إذ أن فيعد

المستوردات اللعانية يجب ان تنحفص

بسبة ٢٥ في المئة اي بمقدار الريادة

الني طرأت على فبدة اللبرد اللساسة

بالنسمة الى الدولارة عواذا اردنا ان

تستفيد المستملك فيجب على المستورد

ال بخفض فيعد مستورداته لا أن بريدها

كما بقعل البوم"، وفي المقابل بنعرض

المصدر اللعاني لخسارة نتطلب تدخل

الحكومة لإراسة الوصع محددة والبحث

في اهكان تعويض بعص المواد

المصدرد، من همد أمرى أن أريقاع الإسعار

العالمند يصطر لسان. وبالتآلي رحال

المصارف فيد: الى مربد من الاستاح

لنعوعن الريادة الني ننوهب علنه دفعها

عن مستورداند - كما ان ارتفاع اسعار

النفط سيدر على المستدين معالع هالدة

ضخمة بنعفى أن نسعى الى احتداب فسم

همها الى لمنان عن طربق تعديل

النشربعات المصرفية والعالبة: ودلك

١ - اعملاح فانون البقد والنسليف: عدل ووعدع النص الجديد موصده السفيذ

بالمرسوم رقم ٦١٠٢ تاربخ ٥ نشربن الاول

٢ ـ تحقيق الاعتماد المتوسط والطوبل

٢ - عنح ودائع عبر المقبدين

اعفاءات صريعية لان الرسم على فوائد

الودائم وعير اعناء من شأنها أن تصعف

نشاط المصارف اللبنابيد على صعيد

المنافسة الدولية لاهنداب الاموال

£ - هڪ المصارف علي الانتساب الي

انداد العصارف العربية لان عن أهداف

الانحاد الرئيسية دعم الروابط وتوثيق اواصر التعاون ببن المصارف العربية

وتنسيق اعمائها والمساهمة في تحسين

فدهاتها وزيادة فاعلبة الدور الدي تقوم بد

٥ - اقامه سترة دراسية لنرفية سروت

كمركر عالى دولي: لأن تدفق الرساميل على بلدان التناطق المنتحة للبعظ بعتب

افافأ واسعة ويخلق معضلات مثل صفط

التصحم المالي لذلك يحب انشاء ندوة

ميشال مرقص

دراسية لنعت دلك •

لتنمية الافتصاد في الدول العربية .

الضفهة الناتجة عن النعط،

خمسة أهداف

بتحقيق الآسى:

الإحل -

استاسيدً ) تصفط على احتساند •

اعترفت مجلة « الاكسيرس » الفرسيسة سأن المال العربي نجح في ابقاء العنيه الاسترلينسي على مستواه على رغم الازمات التي تتعرض لمسا

واتنارت المجلة الى انه مع حلسول شمر انار أخذت أموال النفط تتبلق على الاسواق الماليسة المربية : كما أن هذه الاموال راحت تتصرف في المكمة ، وقد البتت انها تعلك قوة خارقة ،

وتضيف المجلة أن المال العرمى حقق أعجوبـة كبيرة وهي الابقاء على المبيه الاسترليني معوما مع اتجاه ارتفاعي في أسواق المبرف ، في ديس ان العؤشرات الافتصادية ، كعجر المبران المداري والْمُؤْشِرَاتُ السياسية ، كَتَالِيكُ هَكُوْسَهُ الْلِينَّةُ عَمَالِيَةَ ، كَانْتَ تَقْدَ العَبِهِ الى الاِنْعَلَاضِ مَدَلًا

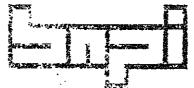
ويقدر العراقبون أن الدول الهنلحه للنقط وظافت ريستر سير مدور ٥٠٠ عليون حنيه استرليني في شكل سندات علىالفزينة أو قروض متوسطة الادد لعدة 0 أو ٧ صنوات ، مسّع العلم أنّ الديسون الاعتبية علىالغزيمة العريطانيةمضمونة منالدولة،

وفي ميويورك دافظ المال السعودي على طريقه وراح يعدل في الموق الإميركية من خلال مكتسب الاحتراط الاتعادي فسي ميوبسورك ( للمصرف

\* AGENCE DE BEYROUTH

BEYROUTH

Tél. 221.350



Siège social : 1 Boulevard Haussmann - 75009 PARIS Direction Générale: 7 Place Vendôme - 75001 PARIS

حكنا منه المقطل

# BANQUE NATIONALE DE PARIS **«INTERCONTINENTALE»**

\* SUCCURSALE DE

Imm. Fattal, Rue Allenby



نى خلال فترة الاعياد وصل سعر كيلو اللحم النسان الى ١٥ ليرة في بيروت و ١٣ مي المدن الرئيسية نسى مقابل ٩ -- ١١ ليرة نمسي القرّى ، وزاد نمسي اندنساع موجسة الغلاء هسذه رآب اصحاب شوايات الفسروج ، وقلسة المواشسسي وارتفسآع اسعارها نمسي بلد المنشسا اضافسة المي وقسف تصديرها الى لبنان مسن جانب المسراق وتركيسا وسوريسا

أكثر من ذلك ، نتيب القصابين السيد عبد الرحمسن بكــداش العدو ، يخشـــى أن يكون لبنان اصبح في مواجهة خطر نقص شديد في اللحوم، خصوصا ان لبنان لا ينتسج سوى ١٠ ني الله من الواشي المعدة للاستهملاك . ويبلسغ معدل ما يستورده منها نحسر مليون راس من المواشي الحية ١ ٢٥ الى ٣٠ مليون كيلو من اللحم) اضافة الى ٥ ملايين حيلو من اللحوم المجلدة ( --٣ مليون ليرة بما فيها مشتقات

with a country from the first transfer to the control of the control of the control of the control of the country of the count

ننفرد في البلدان المتقدمة . اللحــوم والعلف ) علمــا ان ما يصيب النسرد اللنائسي لا يتمدى ١٠ كيلوغرامات في الحنة في مقابل ٤٠ كيلوغراماً أصحاب المحمات متنمسرون ● فىاذار الماضي استورد لبنان ١٥ ألف رأس من الغنم

> ● فــى نيسان المالـي استورد ٢٦ ألف رأس من رومانيا وبلغاريسا فارتفعت الاسعار بنسبة ٢٠ في المثة، علما أن سعر كيلو اللعسم المذبوح لا يتجاوز ٧٥٠ قرشاً • لومسظ أن عددا غيسر قليل من أصحاب الملحمسات في بيروت والفواحي في علي حالة تذمر • بعضهم أقفـــلُ وبعض اخر حيضب أغراضه والسبب ضعف أقبال اللبنانيين على شراء اللحوم تحت ضغط موجة الغلاء •

وبقيسعر كيلو اللعم الضان

على ما كان في خلال فترة

اعياد الميلاد ورأس السنسة

( ۱۲ لیرة ) ۰

وقال العدو: منذ نحو ٢٠ سنة كان لبنان يؤمن اللحسوم من مصادر رئيسية هي العراق وايران وسوريا وتركيا واحيانا رومانيا . العراق اوقف تصدير المواشى الى لبنان منذ ١٩٥٣ بسبب النيضان الذي حمسل عنمذاك واتى علسي اكثر ثروة العراق الحيوانية ، وفي ١٩٦٢ اوقفت ايران تصدير المواشسي واصبحت بلدا مستوردا بعدما سريها الجليد سنوات متلاً منالكمة . أما تركيا ، التي لا تربطها بلبنان أية معاهدة تجارة ، غانها ، منذ سنوات ، لا تسبح بتصدير المواشي الافي نترات متقطعة غير منتظمة ومن ضمسن شروط ماليسة قاسية ويكميسات محدودة جسدا كما معلست مؤخسرا اذ سمحست باخراج حوالي ١٥ الف راس من الضان و ٢٥ الفا من الابقار وذلك بعد انقطاع اكثر

من عام كامل ، وتـم استبراد

الاغنام ثم انتقلت تركيا تصديرها

في ٢٤ اذار الماضي ، واوقفت

کما قررت سوریا قبسل شهر بلغاريا نقال:

منع تصدير المواشى الى لبنان وغيره ، تحت طائلة المسادرة والسجن الطويل على رغسم جــودة موسمهـــا الزراعـــ وخصوبة مراعيها ، ويعود ذلك الى حماية المستهلك السورى بالنسبة الى قلة عدد المواشي ( ٦ ــ ٧ ملايين رأس ) بعدماً كانت ثروتها سنة ١٩٦٠ تراوح بین ۱۵ و ۲۰ ملیسون راس . وبین ۱۹۲۰ و ۱۹۷۲ کان لبنان يؤمن ٧٥ في المئة من احتياجه الى المواشى الاستهلاكية سن منشأ سوري او عبر الاراضي وتحدث عن الاستيراد سن

شحن الابقار في ١٨ نيسان .

ان بِلغاريا تزود لبنان بنسبة ١٠ نبي المئة من مجسل ما يستورده من المواشي الحية وعلسى هسذا الاساس تمكسن السادة : قاسم عبد السات وشركة ليستوك وشركة الاتحاد التجارى ومنير حاتمي

وميخاثيل شبير وجوزف نرهود وسؤاهسم من التعاقسد مسع رومانيسا وبلغاريا لاستيسراد كميات من الاغتام الحية فوصل منها في خلال اذار الماضي ١٢ الفي الله والس خسلال نيسان الجساري السي ۳۳۲۸۶ راس خسان و ۲۰۰ وشركني لييستوك والانحساد التجاري ، اذ تبين الى الان ان ٣ الاف راس متسط استوردت لحسباب الأخرين . وهده

ويرى نقيب القصابيسن ان ممساولات مكتب الحبوب والشمندر السكرى استيسراد اللحــوم المنبوحـــة يجب ان تستمر مع تلافي الاخطاء التي حصلت • ثم دعم التجار مادياً الاستيسراد اللحوم ومنامسة المستوردين . والحيرا وضم خطسة لتنميسة تسروة البسلاد الحيوانية والمباشرة بتنفيذهما فسورا لتفسادي السنسوات

« العجاف » القبلة .

الكميات لا تكفى لبنان مدة

عدم تقديم العدات في السحويسة خارج الرنساء انسرعة الطلوبة لتفريغ هبولة

بيروت هدا لم تعرفه فسي مثل هذه الايام من أية سنة مضت . ٣٠ ــ تثقل العمال من تفريع فتسد راوح عسدد البواهسر بالهرة الى تقريسة الحرى قبل الاجماليسي بيسن ١١١ و ١٢٧ الانتهاء من تقريع الاولى . بلخرة . منها ما يراوح بين ٧٣٪ و ٨١ باخرة من دون شغل أو هي خارج المرما أو مسجلة .

بلغت حركة البواخر في مرقأ

واسباب هذا الازدحام باتت

ر \_ عدم تنفيذ التوصيات

التى اتخذتها اللحنة التي كلنت

حسل أزمة المرقسا مقذ شمسر

معرومة بتوجز بالاتي

يمنحها المسؤولون لباخرة دون آخري لاسباب معرونة (!) .

ه ــ زيادة البضال المتوردة من تبل التحار . ٦ \_ الاعمال الروتينية غي انجاز المعاملات الجمركية

حجم البضائع المنتظر تعريفها ٨ ــ التقامس من تيـ المؤسسسات السؤولة م دائسل الرغا واتهام بعف البعض بعرقلة وشل المرك أما حجم للبضائع الستورق مقد راوح ، مي البواخر الر خارج الرَّمَا ، بيسن ٥٢ و رُمَّ الف طن وفي البواخر السما

بين ٣٠ و ٣٧ الف طن ، ونر

البواخر التي بسن دون شُمَّاً

بين } و ١٢ الف طن

حركة المواخر والبضائع في مرفأ بيروت بين ١٧ و٢٤ نيسان ١٩٧٤

القاريخ دد اليواطر	الإربماء ۱۷ نيسان	الفهيس الأ نيسان	الجمعة ١٩٠ نيسان	المبت وم ليصان	الاهــد ۲۱ نیسان	الاثنين ۴۴ نيسان	الثاثاء 17 نيسان	الاربعا 22 ليميان
غل الحرفا	17	. 10	វរ	- 11	รา	77	- 11	37
ن دون شغل	15"	٧	Y		•	.5	3.	*9
ارچ المرقة	10	<b>319</b>	13	43	٤٠	77.	YA.	574
-جلة	۲.	71	FA	п	ſΥ	Ľ.	п	17
سافـرة	11	٢	1	9	۳	٩ .	1.	٨
نتظرة	٩	¥		Á	0	. 4	0	.9
اعِمـة	5	3	T	3	۲	,	3	ſ
تسجيل		_	-	. =	-	F	. 1	1
اجموع	379	117	114	111	133	110	114	114
بضائع خارج ارفاً (بالطن)	OVITE	1-111	OTÀFF.	Y+ <b>Q</b> +¥	7-1EY	YTTPO	PAYPO	3FOYA
ي البــواخــر امــهـــة	מאמ	YCPYC	<b>የ</b> ሬተ <b>የ</b> ፕ	TYACT	7E171 -	Y+Y+A	171++1	FF-Y0
ي البواخر التي ن دون شفل	1525.	1+01+	<b>የ</b> ልፕ •	ero-	- EA++	TYEA	ኚ¥£从	041.
اسحوبة من عنابر والارصفة	APIA	A£0Y	Yorr	T1YA	-	YTEA	79.84	ç





بكةعالمية يؤخد متح

بغنيج في الكوبت بعد عد البلياء

موضوعها

٢٠ نيسان الجاري: ولعدة يومين،

«استراتيجيذ استثمار العوائض

العفطيّة محليا وعرسا ودوليا»

باشراف غرفة تدارة وصباعد

الكونت: وسيشترك فبها من

الدكتور شعيق الأفرس رئيس مجلسي ادارة مركر الدراسات الاقتصاديد والمؤسسة

الوهاب خياطُه المبير المالي في

هيئة الامم المنحدة والدكسور محجد

الاطرش نائب حاكم مصرف سوريا

المركزي وغضو لدند العشرين

لاصلاح نظام النفد الدولي والسيد عبد اللطيف يوسف الحمد: المدير

العام للصندوق الكويتى للتنمية

الاقتصادية العربيد والدكنور بوسف

وتأبي هذه العدوة النى سنجتم

حشداً بن رجال الإفيصاد والمال

والنفط العرب بعد ١٢ يوما من بدود

مُماثلة كبريَ عقدت في نندن وكان

هوضوعها «الحفاط على النقط»

وبعد شهرین من احتنام ندود

العربيه المنتجة للنقط البي عقدت

في الفنرة هن ١٢ الى ٢٠ شياط

الفافسي بتنظيم عن الجمعية

ويرداد الاهتمام الدولي تقصية

الفوالكص النقدية تركبرا وكثافه منذ

المآم الماضي حبث ان موصوع

استثمار الفوآئص النفطية اصبح

دن اهم المسائل الافتصادية التي

تناقش على مستوبات دولية

ونبذل عشرات المحاولات لتشغيل

واستثمارها في الدول الصناعية

النامية من استثمار هذه الفوائض

(التفطية)

«السياسات الاستثمارية

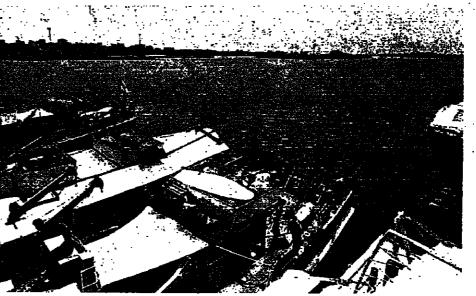
الاقنصادية الكوبنيذ

العربى للتفطيط •

الاقتصاديين العرب كل من:

المألية العرببة والدكبور

ندوة اقتصادبة



باشرت مصر عمليات تطهير تناة المويس لجعلها صالحة البلاية عي نهايسة شهر تموز التبل ، وسيكون للبحرية الهبركية التي تساعدها وحدات سن البحريسة البريطانيسسة والصرية دور مهم نسى هذه

وانطلاقا مسن الوضيع الستحد بعد حرب تشرين بدآ تسودد الولايات المتحدة السي حكومات الشرق الاوسط يتخذ حجما خاصا كعسا أن التقارب بين أميركا ومصر بسدا يتطور نحو أقامة علاقات منينة في مختلف الحالات ، هذا عدا انه لا يزال لاميركا موطسيء قدم تابست في الشرق الأوس لأيمكن أن يخذلها وهو الملكة العربية السعودية التي عقدت بمع أميركا أخيرا صفقة اسلحة الم رس الوطني السعسودي بَبْنِكُعُ ٣٣٥ مليون دولار . كما كان الملك نيصل دور مهم مي رنع حظر النفط عن اميركا عي ٨ أذار الماضي . وتشير مجلة ۱ ه النوميسل اويسرفسساتور » الفرنسية الى ان السعوديـــة ستعقد قريبا اتفاقا مهما سع شركة ارآمكو اكسون يعط السعودية حق الاشراف التآم علسى آبار ننط كانست نسية مشاركتها نيها لا تتعسدى ٢٥ ني ألمنة . وفي المقابل سننال

شركسة ارامكسو بضع مئسات الملايين من الدولارات أضافية الى ادارة الاستثمارات النفطعة ني الملكة . ومعلوم ان الولايات المتحدة

يهمها الحصول على النغط باسعار معقولة ، ومن اجـــل ذلك مارست ضغطا على الدول الصدرة للنفط لكي تحصل على الطاقة بسعر مخفوض . كما أن هنري کيسينجر کان حذرا من أن زيسادة الاسعار نسي هذا الشكل قد تؤدي مي النهايــة الى كارثة على جينع الدول . واتسار تصريحه هذا ، قسي حبنه ، انتقادات شدیدهٔ سن جأنب الدول العربية ولا سيما العراق المنذى رفض حضور مؤتمر نيويورك في ١٢ نيسان حيث اجتمعت منظمهة الدول العربيسة الصدرة للنفسط ولم تنمكن حينذاك من انحاذ أي

وذكرت مجلسة « النوفيل اوبسرفاتور » ان المولايات المتحدة تعتبر عداء العراق لها مسلا سيئا قد تقتدى بعه الدول الاخرى ، ولذلك شجعت البرازاني على مجابهة السلطات الركزية علما بان اغنى الابار النفطية تقع نسى

المنطَّقة الكردية . مسن جهة اخرى ييدو ان ابتعساد التذاني عن المسرح ويتكهسن بعض المراتبين ان

السياسي وتسلم الرائد جلود هذه المآم اساعد واشتطن في الحصول على وعود بخفض اسمار النفط بنسبة ١٠ نسى المئة ، وربما عادت العلامات السي طبيعتها بيسن الحكومة

> موبيل وأكسون . ولمواجهة احتمالات جديسدة تد تنشأ عن ظروف سياسيسة شبيهة بها حدث بعد حسرب تشرين وارتفاع اسعار النفط ...} عنى المئة ، بدأت الشركات تنقب عن النفط في مناطق « حيادية » كبحر الشمال والاسكا . ويقدر أن أنتاج أبار بحر الشمال قد يصل سنة ١٩٨٠ الى ١٥٠ مليون طنا من كل سن المناطق البريطانية والنروجية ، وسيزيد ذلك من موارد اوروبا بنسبة ١٥ السي ٢٠ غي المئة ويتلل من تبعيتها

الى شرق الاوسط. ولكن حتى لو منــح العرب أوروبا ، خصوصا مرنسا بعض التسهيلات الى الان ، مانها ستبتى تحت سيطرة كارتل الشركات الاميركية الكيرى والتي ستلعب دورا ملموسا في الستقبل القريب.

وبسن المنتظر ان يتجدد المراع بين الشركات الاميركية النفطية والدول الاوروبية .

الليبية والشركات الاميركية حرب ۱۹۳۷ ۰

المانيا قد تحل محل فرنسا في العالم العربسي خصوصا اذا أسنسرت نتأتسج الانتماسات النرنسية عن وصول توى سياسية جديدة تسعى للتملص من المُوقف الفرنسي الحالسي الذي خدده الجنرال ديغول بعد

اتفقت سوريا والأتحاد السوفياني

ويتضمن الانفاق ترسيخ تبادل

الغيرات في المجالات الزراعية

والتجارية والصناعية الفنية ونقديم

المساعدات السوفياتية أللازمة

للتنقيب عن مصادر جديدة للنفط

ويساهم السوفيات في انشاء

مصانع للصلب والفوسفات والمواد

الكيمياً ثيد والبدروكيميائية في

وكشفت حديثا المصادر السورية

الرسمية عن «سرية» هذا الاتفاق

الذي أبرمه الرئيس حافظ الاسد مع

القادة السوفيات اثناء زيارته

الأفيرة لموسكو وحددت ان سوريا

ستعصل على معونات اقتصادية

فى دمشق وقع وزير الزراعة

وعسكرية قياسية تصل الى مليسار

و٠٠ مساعدة بلغارية

و ۸۰۰ مليون دولار

على توسيع نطاق التعاون بينهما

في جميع النُّواحي •

فی سوریا ۰

ارتفع عدد اليهود المنتشرين أ العالم آلي 15 مليونا و ٢٧٠ ألفاً و ١٥٠٠ نسمة حسب احصاءات المعمد الاميركي اليمودي وهم موزعون كالآتي: ■ الولايات المتحدة: ٥ ملايين

و 10 الفا 🔵 اسرائیل: ملیونان و ۲۲۲

● الاتحاد السوفياتي: ملبونان • (111 TAY 9 -00 المفاء ● فرنسا : ٠٠٠ الف٠ ● الارجنتين ; ● بريطانيا : ٠٤٤ ألاف٠

۳۰۵ آلاف واضاعة الى ذلك فان اليهود يعيشون في بلدان اخرى، لكر بكثافة سكانية اخف، وهم موزعون

🔵 فنزويلا :

كالآتي: ● البرازيل: الفأء 10 -🗨 الاوروغواي 🖹 المكسيك : ٨. الفأه ٨. ● المجر: الفأ . ايطاليا: 10 🖷 المانيا الغربية : 75

# الندوخ العربية -البا

أول ندوة اقتصادية بين العالم العربي والبرازيل ستعقد بين ٢٦ و ٢٤ أيار في ريو دي جانيرو • هـذا ما أعلنه الدكتور منصور شليطا (ْلِبِنَانَيْ) رِئِيسٌ بِعِثْ ةَ جَامِعَةَ الدولِ العربيةِ في البرازيلِ • ومعلَّوم أن الاقتصاد البرازيلي في حاجة الى أموال ضخعة ويشجع دخول الرساميل الاجنبية خصوصًا أنّ التبادل التجاري بين السدولّ العربية والبرازيل في ازدياد مستمر هما يَعِملَ من زيارة رَجالَ الاعمالَ العرب الى البرازيل في اطار هــذه الندوة فرصة غنية بالامكانات • وتتناول هنده الندوة مواضيع ثلاثة هي :

أولا : العلاقات الاقتصادية بين العالم العربي والبرازيل في حقل السلَّم (النفط والفوسفات والقطن والبن والرزُّ ٠٠٠) ، مع العلم ان البرازيل تستورد ٨٠ ٪ من نقطها من العالم العربي ٠ . "ثَانَيا" : العلاقات الاقتصادية في عقـل توطّيف الرساميل • ومعروف هنا انَّ البرازيل قارة شاسعة تجَّتاز مرحلة نمو اقتصادي جبار وقد تجد الرساميل العربية أرضا خصية للتوظيف •

ثالثاً : العلاقات الاقتصادية في حقل الذَّدمات ، خصوصا السياحة، وتتذذ ترتيبات كبيرة لانجاح هذا اللقاء الاول مع العرب ووضع الطيران البرازيلي ومؤسسة السياحة المكومية في تصرف القادمين مِـنَ العَالِمُ الْعَرِبِي • وخصصت الصحف البرَّازيلية صَّفَحاتٌ عَـدة لَهَذَّهُ

## الرساميك العربية

وأعلن الرثيس البرازيلي الجنرال أرنستو جيزيل أنمسألة دخول رؤوس أموال عربية للبرازيل يمكن أن تكون موضع بحث جسدي • وشدر رئيس الدولة البرازيلي ، الذي كان يتحدث في اجتماع وزاري ، على أن وجود رؤوس أمسوال كبيرة ومتزايسة في العالم العربي ، الى جانب روابط الصداقة المتينة التي تقيمها البرازيل مع الدول العربية عن طريق ممثليها المندمجين في المجتمع البرازيلي ، تجعل من الممكن استثمار رؤوس أموال عربية في البلاد ﴿

منطفة عفرين فيفدر احتياطها بنحو ٦٢ ملبون طن من الحامات • وتجري الانحاث عن فلذات الحديد 'فی کل من یانوس وبلودان وعطیب وسد وادي القرن وتبشر عمليات السبر الأولية بامكان اكتشاف احتباطات كبيرة بن العديد الفام

نشاطات المناطق الحرة اقر مجنس ادارة الميئة العامة للمناطق الحرة في سوريا توريع اراضي المنطقة الحرة في مدينة حلب وتصليمها الى اعتجاب طلبات الاشغال الصناعي والنجاري من العرب والاحانب، ويبلغ عدد هذه الطلبات ٥٢ طلبا منما ١٦ للاشغال الصناعي و ٢٥ للاشغال التجاري: وتم بالفعل الايعاز الى الجهات

وأقر بناء المرحلة الثانية من المنطقة الدرة في حلب كما أوحى و 17٢ طنا٠

والاصلاح الزراعي السوري أحمد حسن الآسعد والمدير العام المساعد لمؤسسة «تكنو اكسبورا» البلغاري اتفاقا لاقامة مزرعة نموذجية ضحمة لنربية الدواجن في سوريا •

ونص الاتفاق على ال تقدم بلغاريا المعدات والخبراء اللازمين لانجاز هذا المشروع الذي تقدر اكلافه باكثر من مئة وتمسين مليون ليرة سورية تبلغ فيمتها بالعملة الاجنبية نحو ٤٠ مليون دولار٠

اكتشاف مكامن للحديد اعلن وزير النفط والكمرباء والمعادن السوري جبر الكفري ان نتائج الدراساتُ والتنقيبُ عن فلذات الحديد في منطقة الزبداني اسفرت عن توافر امتباط هاگل من الخامات تقدر باكثر من ٦٤ مليون طن من العديد الفام ذي المواصفات الجيدة، حيث يصلّ متوسط المعدن في الخامات الى ٢٥ في المئة من التحديد الصافي • اها فلذات الحديد المكتشفة في

في هذه المناطق •

التنفيذية بوضع قرار المجلس في

ىاستملاك مساحة افسافية من ٥٠٠ الف متر مربع وضمها الى المنطقة • گها درس موضوع تحدید تعرفهٔ موحدة ً للمناطق المدرة في سائر المحافظات السورية بعية تشجيع العرب والأجانب على اقامة المشاريع الصناعيه والتجارية

وتوظبف رؤوس الاموال فيها لاسيما في مبدان الصناعات النصديرية في شكل بساهم في تطوير الأفنصاد الوطني ودعم مشّاريع التنمية •

الفوائد النقدبة مبيعات القطن السورية المتقدمة في دول أوروبا الفرسيه بَلغ اجمالي الكّميات التّي جرى والبابان والولايات المتحدة، بهدف سِعْمًا مِنَ القَطْنِ السَّورِي مِندُّ بِدَايِة حرمان الاقطار العربية المنتجة الموسم حتى اول بيسان الجاري للنفط أو غبر المننجد له والاقطار 151 الفا و 707 طنا من القطنّ المحلوج، وبلغ عدد الدول التي وتطوير امكاناتها الاقتصاديد تعاقدت على شراء هذه الكميات 17 دولة في مقدمتها الانحاد السوفياتي الذي اشترى (٢ الف طن، والمبينَ الشيّوعية ٢٠ الفا وايطاليا ع1 الفا

# وتمويل حطط تنميتها على محتلف

ص . ب - ۳۲۷۰ - بسيروت - بناب بيضون - هاتف رَقه مُ

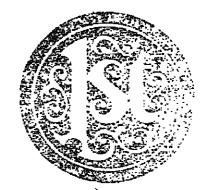
■ كاف للامات المسرفية ■ تمويل جسيع العمليات التجارية ■ افض ل الفوائد على الودائع في الحسابات الجارية وحسابات التوفيد.

# الفرُوع في لبنات

طراب لس - صَدِدا - الدام ور - جسان دادك (الحسراء) الغيت يري - زحت لة - شتورة

ستابتع لكونشنشال سُ

كونتيننتال ايلينوي ناشيكونال بننك اند تراست كومبني أوفث شيكاغو الاله سوث لاسال سيت تربت، شيكاغوايلينوى ١٠٦٩٣



# الشركة الأم ل ذي فرست ناسيونال بنك اوف سث يك المدين انت العنمومية الموحد كذة \*

			* - **		
ه الأول	۳۱ کامود		ن الأول	۳۱ کانور	
1977	1477		1947	1977	•
دولار اميركي بالآلاف	دولار اميركي بالآلاف	الطلوكات	دولار اميركي بالآلاف	دولار اميركي بالآلاف	المحرية المحروب
	<del></del>	<del></del>			الموجودات
		ودائع المركز الرئيسي	· 1 484 • Y8	"	
7717-17	Y 9YE T9A		1 724 -12	1 110011	الصندوق والمصارف السندات المالية
1 4.4 14.	1 144 144	حابات الادخار	<b>ኔ•</b> ፕ አዋፕ	112 928	السندات المالية سندات الخزينة الاميركية
7 11 - 937	<b>** 754 759</b>	وداثىع خاضعة لعلم مسبق او ذات أجل محدد	AA+ +YA	904	سندات الحريف الولايات الاميركية سندات على الولايات الاميركية
		• -	117 A-Y	114 141	سندات اخری
7 570 717	A ٦٠٥ A۲٩	مجموع ودانىع المركن الرئيسي	· 1 • Y AT9	14. LEA	سندات استثمار
7 7E1 7TT	· F 270 A9•	ودائع الفروع الحارجية والمصارف التابعة	· 19 A • •	۸۰ ۳۰۰	ارصدة فدرالية مباعة
አ አ•ፕ <del>ዓ</del> ኖአ	17 - 21 419	مجموع الودائع	180 819	701 900	سندات مالية مشتراة ومضمونة بانفاقيات بيسع
777	٧٢٧ ٢٥٠	ارصدة فدرائية مشتراة	Y • A \ • A Y	9 277 991	تسليفات
YAO YO!	٩٢٥ ٨٤٤	مستندات مالية مباعـة ومضمونة باتفاقيات شراء	AAA PY	184 444	تمويل معدات للايجــــار
710 774	070 995	اموال مقترضة	7.4 144	777 71 <del>7</del>	عقارات ومعدات المصرف عقارات ومعدات المصرف
144 177	<b>የ</b> ደለ የለየ	اوراق للدفع	9. 074	145 414	ايرادات مستحقة غير مقبوضة
777 YTE	. LLL 61.4	تعهدات قائمسة	777 711	<b>707 77</b> 7	تعهدات العملاء
7 1 57	17 279	فوائد غير مستحقة	ለሃ ሞለፕ	. 1-4-14	موجودات اخرى
Y17 P97	4X1 1V0	مطلوبات اخرى			
1. 781 644	15-4-4.41	مجموع المطلوبات			
175 277	104 . 44	احتياطي الديون المشكوك في تحصيلها			
		<u>حس</u> کابات راکس المال			•
Y • • Y7A	7•• YW	اسهم عادية ، قيمة السهم الواحد ١٠ دولار اميركي			
1.4 517	173 273	الفائض	• •		
31 15	<b>Nº</b>	ارباح غير موزعة			
XYF / YF	V17 YAA	المجبوع			
71 ££A	12 772	يحسيم منها: اسهم مستردة ٢٥٠،٢٥٠ في سنة ١٩٧٣.و ٦٩١، ٦٩٩ في سنة ١٩٧٢			
70- 78-	311 APF	مجموع رأس المال			
11,510,-79	10,000,594		11,810,.49	10,004,194	مجموع الموجودات
		مجموع المطلوبات وأموال الاحتياط ورأس المال		10,000,74	جمعي الوجودات
		•		•	

\* تشمُل المديزَانيَّة العَامة لمطرف روي فرست ناسيونال بنك أوف شيكاغو (لبننان) شم ال وي فرست ناسيونال بنك أوف شيكاغو (لبننان) شم المرابئك المناسبة المعامونية وكانون الأول ١٩٧٣

				•	
الموجودَ ات	ليرات لبنانية	ليزات لبنانية	المطاويات	ليرات لبنانية	ليرات لبنانية
	1994	1977		1474	1977
تقد في الصندوق والبنوك ، منه مبلغ ٣٤,٤٦٥,٣١٨,٧٦ ل ل			حسابات الادخار	مه ۱۹۵ ملا مه	ייי אין אין יין יין יין יין יין
ينوك تابعة	V4 V11 777 T+	15 YT4 1AY .0	حسابات الشكات	ه ۲۰۱ ۹۲۳ ۶۶	6 ATY YTA A0
محفظة السندات التجارية	77.6061 7.	የ <b>ገ</b> •ል ልሞ <b>ገ</b> ልየ	الحسابات الجارية	Y 74 - 099 ET	ገ <b>፤</b> ግ• ምሃ÷ ዓሃ
التسليفات والحسابات المدينة (باستثناء المصارف)	YE 00E YA1 79	<b>٦٧ ٦٧٤ ٦٠٩ ••</b>	الودائع الخاضعة لعلم مسبق او ذات اجل محدد	1 - 7 1 1 PF · 1	4 121 LEO 11
عفظة السندات المالية	1 10	۸٧٥ ٠٠٠	المصارف والعملاء ،' منه مبلخ ۲۰۹٫۵۵۸٫۳۲ ل.ل. مع بنوك تابعة	Y1 091 FOA YY	4- 4- 4- 4- 4- 4- 4- 4- 4- 4- 4- 4- 4- 4
القيم الثابتة والتجهزات	79 - 99 - 98	<b>ዕኖ</b> ች የሃኒ አኒ	الدائنون المختلفون	1.117977 50	ያ ነም ጎ <u>ዩ</u> ፣ ጎአ
الحسابات النظامية وحسايات التسوية	47 YYA 11	۱۲۰۸۰۰۳ ۸۷	المؤونيات	1 AAO TT9 +A	1 77- 0-7 1-
			الحسابات النظامية وحسابات التسوية	T 118 TAX EV	9-0-44 14
	·		الارباح المدورة	<i>አዮ</i> ዩ ግ•አ	<b>ም</b> ነኳ ሃ <b>ξ</b> ሃ ያነ
			الاموال الاحتياطية	70- 1	18 1
. •			الراسمال المصرح به والمدفوع بالكامل :	•	•
	•		٠٠٠، سهم بقيمة ٠٠٠، ال.ل. للسهم الواحد	£	<b>{ · · · · · ·</b>
•			الربح الصافي	1 - 24 411 -4	O+ 15% 770
مجموع الموجودات	109,-44,470,05	184,757,511,08	مجموع المطلوبات	109,-19,770,02	187,757,511,04

			ة الميزانية	ختار:
فروع ومكاتب المصرف في الشروب الأوسط	مجسلس الادارة للعسام ١٩٧٢	ليرات لبنانية	ليرات لبنانية	
بيروت:	السيئيس: الدكتور زيكادح. أدلبي	1987	1977	
المركز الرئيسي: شارع رياض الصلح	الاعضاء: أمين نعيه	אם ערד פרו ף	1 414 - 17 40	قيم پرسم القيض
الفروع - شارع الحداء	ي. انطوات زيانيري	1 - 14 54 7 17	871 TV- AT	تعهدات بقبولات
مشايع بدارو	ليوه. جارمن	P7 /// WA+ }	£ •• £ W• YF	تعهدات بكفالأت وتكفلات
- 6-	جورج شڪر الله	OA APY 033 P	19001071 77	اعتهادات مثبتة مفتوحة
دني : جَادة جَال عبد الناصر	مفوَّض الراقبة آريشر أمندرسويت سَابا ويشركاهم			
طهران: مكتب تشيل ٥٧، تخت جنست	منوَّض الزاقبة العيَّن من قِبل المحكمة الجارية : جورج سليمان عوبضه	77,747,717,79	77,790,779,18	المجموع

هماك اشباع في العالم العربى ش

هدد الغثة من المتسارف التي

أعسنت بتعافس بشده على الاهوال

والعمليات المصرفيد العربيد

بواسطه فروعها او مكانب بمنتلما.

تدن السمل على الدؤسسسات

الجديدد الاكتفاء سجميع الودائه

وتوريعهاء ويمكنها بطرا آلي مكابد

مَسَأَهُمُهُمْ . المصول على بدائه

كبيره في سرعة لا سيما من أسواي

الدولار الاوروبي متسوعنا من

المؤسسات الماليد والمصرفية.

ولكن هده الاموال لنست مستقرد ولا

يحور من العاجية المصرفية السليمة

استهارها لأهاد مستوسطيد أو

ولكن بن باجيد اجري لا يرال

هناك نفص في المؤسسات

البندميصد. وقد بد القرآء حرثنا

بانشاء مؤسسات للاستنفارات او

للنسلنف المتزسط والطويل الاحل

في لنبان والكويب وفي تعصل البلدان العربية ولكن لا يرال بختاج

الى سوك أعمال التدريك النشاط

الافتصادي والإسواق الهاليدا

تتناهى تنوك ألاعتال العربيد الثى

بنمنع بعضبها بحبره طوبلة نعزد الى

عشرآت بل هئات المسين، والى

امكأنات وأسعد لحدع وتمصص

البعلومات عن معتلق امكانات

النوطيف في كل انجاء العاتم • فكما

اسرنا اعلاد. خصنها منذ عطله

السبينات، الفنفت الأسواق

الافنشادية والمالية في العالم

بعضها غلى بعض وتوطّد بعاون

المصارف عبر الحدود، ولا بأس من

مواكند هدأ النطور المصرفي

العالمي ومكوين نجمعات مصرفيد

غرببذ ـ عربية متحصصت نقط

كمصارف أعمال بشطة حلاهم،

والاستقادة من حمرة الشركاء

العربيس العربيس في هذا المحال.

وبذلك بترايد بدريجا دور الدوسسات

العربيد في استنهار الاهوال المابعة

ەن ھدد البىطقد •

بغلم الدكتور نعمان الازهري رئيس مجلس الادارة ـ المدير العام لبنك لبنان والمجر

> على صعيد العلاقات الاقتصادية الدولية، شهد العالم بعد الحرب العالبية الثانية، لأ سيما مُنْذُ الستبنات، التطورات الجذرية

ً ـ توسع مطرد في حجم النجارة الخارجية نتيجة انخفاض نسبى في فيود الاستيراد والسرسوم ُ \_ زَيَادة حركة رؤوس الاموال بين

الدول بعد التحرر التدريجي في

انظمة القطع • \_ توسع استثمارات الشركات غارج مدود بلدائها الاصطلية هما أزجد شركات عالمية ضخمة متعددة المنسيات Multinationales وأكثرها

\_نبو سريع فـي ما يسمى سامواق العصلات الاوروبية Euro-Monnaiess وأهمها سوق · Euro-Dollars اندولار الاوروبي

## الفروع المصرفية رأس الحربة في التوسع الخارجي

وننج عن التطورات الواردة أعلاه ودعُمها في الموقت نفسه. التوسع اُلسريع في شبكة القروع الخارَجية للبنوك الكبري لا سيما الاميركية منها • فقد اندفعت هذه الاخيرة في فتح فروع لها في المراكز المالية الفارجية في مفتلف انحاء العالم، ونتج عن ذلَّكُ ان الموارد المخارجيُّة لبعض التصارف الاميركية الكبرى اعبدت توازي نصف مواردها الاجمالية • وبالتالي تمكنت هذه المصارف ليس فقط من تمويل فروع

وعمليات زبائنها المفارجية من هذه الموارد المفارجية، بل ايضاً من تحويل جزء من هذم الاخيرة لاستعمالها في السوق الداخلية لا سيما عندما تشكو هذه الاخيرة من تقص في المسيولة، كما هدت في الـولاياتُ المتحدة سنتي ٩٦٩رُ

الصيغ المتعددة في «النوادي المصرفية»

الخارجية لجأت المصارف آنى صيغ متعددة للتعاون في ما بينها للتكيف مع التطورات المشار اليها في مطلع العانمية • هذّا البحت وأهمها: ّ ـ تكتلاتُ مؤقتة لتمويل

عمليات كبيرة معينة، فمن أسس العمل المصرفي السليم توزيع المفاطر (التجارية و «السياسية») بين المصارف، وهذا الاسلوب متبع جنرال دي بلجيك الخ٠٠٠ سواء بالنسبة الى المصارف

العاملة في بلد واحد او بين مصارف بلدان مفتلَّفة • ــ التكتلات الدائمة المصارف، وتكون هذه التكتلات على درجات مختلفة من القوة، فقد لا تتعدى الاتفاقات بين المصارف النص على التشاور الدائم والتنسيق في أعمالها لا سيما لجمةً عملياتها الذَّارجية (تمويل مشترك لبعض كبار الزّبائن \_ تُمثيل موحد في بعض المراكز المالية

والى جانب التوسع بفتح الفروع

الاتفاقات تبلور نتائج مصوسية \_ كتأسيس تشركات مصرفية مشتركة تأخذ في القالب طابع التخصص، كبنوك الاعمال او مؤسسات التسليف المتوسط وقد يصبل والطويل الاجلء

لتمویل قطاع معین (ومثال ذلك: مؤخراً: انشاء بنك لتمویل انتاج الطاقة النووية من قبل مجموعة

المتفاوتة في التعاون أمر فيلوجود عسدد كبير مسن المالات المفاصة فنقطة الانطلاق تكون عادة تأسيس ُنوع من النادي المعمرفي يخلق مناسبات للتشاور الدائم دول افضل الوسائل للتعاضد والتعاونء فتنتج عن ذلك صيغ متعددة للتجمعات المصرفية: وأهم هذه التجمعات:

ـ مُجموعة SFE وتضم بنك اوف امیرگا والبارکلیز بنك وبنك ناسبونال دي باري وبنكا ناسيونانه دل لافورو، وعدد أخر من البنوك

التشيز مانهاتان بنك والناشيونال وستهنستر والكريديتو ايتاليانو

ـ مجموعة EBIC وتضم الدوتش بنك والميدلند بنك والسوسيته جنرال. الفرنسية والسوسيتــه

# بسروز دور

رأس المال العربي

الخ ٠٠٠٠٠) وقد ينشأ عن هذه التفعيص الي تأسيس معترف

تطورات مصرفية مشابهة للنطورات وعلى هذا لا يمكن حصر الصيغ

بإغلاق بعض البلدان العربية (كالسعودية والكويت وليبياً) ابوابها امام افتتاح مصارف اجنبية

ـ مجموعة ORION وهي تضم

أغرقت بهذا التيار حتى أصبح عدد المصارف العاملة في أكثرها يزيد عن امْكانات استيفّاب أسواقَها الداخلية •

وفد اعتدت هذه الظاهرة الى العالم العربي بعدما اتصح انه سيصبح المصدر الرئيسي العالمي للنفط وبالتالي لرؤوس الاموال في خلال السنوات المقبلة، اذ يقدر الخبراء انه سيتجمع لدى الدول العربية في حدود ١٩٨٠ فائض تقدي يبلغ ﴿٢٨٠/ منيار دولار من اصلُّ /2.٠٠ مليار دولار وهو مجمل الفائض النقدي العالمي، ولربط هذه المصادر الجديدة للأموال بالاسواق العالمية، شهد العالم

المشار اليها في مطلع هذا البُحَث على المعبدين ألاميركي والاوروسي: ـ فمن حمة اندفعت المصارف الكبرى مؤخرا نتو فتح فروع لها في مختلف البلدان العربية التي تسنعيد او ستستفيد من هذا الفيضُّ الجارفُ من الاموال • وقد اصطدم هذا التيار

ويوجد هبدئبا هذا المنع نفسه في لبنان، ولكن يمكن تجاوزه بشراء اسهم مصارف معلية موجودة، وهذا يفسر اقبال المصارف الاجنبية على شراء مصارف لبنانية وبالتالي أرتفاع فيمة «الرخصة المصرفية دن نُصف عليون الى عا يُقارب مليوني ليرة لبنانيّة في خلال اقل مُنْ سنتين أما المراكز الافرى الني ترّال مفتوحة (المخليج العربي) فقد

جهة اخرى \_ ودن المصارف الاجنبية الكبرى بعض المؤسسات المصرفية والمائية العرّبية الى الدخول في نواد او

### التجمعات المصرفية

العربية بـ الغربية

تجمعات مشتركة ٠

فقد تم في خلال السنين الماضية

ــ الشركة العربية العالمية للتوظيف، وأخذت المبادرة فيما (مجموعة SFE ) المشار اليما اعلادن وتتميز هذه المجموعة بكونها تجمع من الطرف الغربي أكبر مصرف في كل من الولايات المتحدة عن هارع العمارات .

وابطائيا وفرنسا اوالعالم ) وسويسرا والبراريل وهونندا ألح ٠٠٠ واشترك بنك لنبان والمهجر من لبنان في هدد المجموعة • \_ انجاد البنوك العربية الدريسية (UBAF) ونضم بتسورة رئيسية من الهانب الغربى البنك الفرنسي الكسير

(Credit-Lyonnais) وبندر بكونها احدت المعادرة في دعم اتحاد التعاون المصرفي العربي \_ العربي: فضلاً عسن أنها تصم أوسع معتوعه من المؤسسات المالية العربيد ميها آلبيك العربي وبنك طراد ً ـ كريدي ليونيد وبنك عوده من لىنان •

ـ البنك العربي ويساهم فيه من البانب العربي مجموعة EBIC المشار اليما اعلاه وعدد من المؤسسات المالبة العربية منها عسن لسان السك اللبنساني للنحارة وبيك الاعتماد اللبيابي وبنك مصر لبنان

ـ السكّ العربي الدولي Frabank ) والعنك العرسي الفائد هو العصرت الدرنسي سوسيتى حنرال ويصم عددا هن المؤسسات العربيد لا سيما من الكويت والنحرس•

## هل ستأتى هذد

التكتلات بجديد؟

يمكن هبدئيا طرح سؤاليس في هذا المصوعن: \_ ما هي الفائدة من مده البيوك هي وحود عدد كبير من المصارف

تتجاذب الودائم العربيذ؟ ـ يا هي ألمصلحة العربيد بن الاشتراك في هدد التجمعات؟ والمنؤال الاول وارد في هال كون التجمعات الجديدة سنتبع اسلوب عمل مصارف الودائه المقليديد،



# مُنْ فِي البِهِ أَنْ المصرفي اللّبناني والعربي

م مساهمون افوياء بشكلون مراكز النفل في الاقتصاديات العربية: ائه حكومادات مصر والكوبيث والعلق والجزائر وقطر ب- افسراد ممولين من رعاب اعدة دول ٣- تعاون ويق مع هيئة المقويل الدولية وصدوق الفد الدولي.

٤- استفارات مسوعة في مشاريع التفية في ١٢دولة عربية وأفريقية

المركز الرئيسي، 22 شارع عبد الخالق تروت بالقاهرة-ت: ١٦٧٤٤-١٦٧١٠- ١٦٢٥٨ فرع بيروت : شارع رياض الصلح -ص.ب777 ت: ١٦١١٥٦-١٦٢١٥٦ - ١٥١١٦٥ وزع دوس : ديرة - دبي -ص - ب ١٠٤٥ - ت ١٠٤٥٠ - ٢١ - ١٥٤ - ١٨ - برقياعربافرو

كافة الخدمات المصرفية مراسلون في جيع انحاء العالمر. بروتياعرتبافسرو

في دعم مركز العاصمة اللبنانية على الصعيدين المَّالي والمصرفي وهو نتيجة طبيَّعيَّة للتستميلات والامتيازات التي يوفرها في لبنان نظامه الاقتصادي، وفي ضورة خاصة النظام المالي والمصرفي الذيّ كان مبعثا لاستقطاب الرساميلُ العربية ومقتصى هذا الأمر انه يعطي الوضع الممتاز الذي تتميز به السوق المالية اللَّبنانية في الوَّاقع ، الصَّبغَّةُ الشَّرعية • وفي ما يأتي تأحية مهمة من هذا النظام، هي السريةُ المصرقية،المعمول بها منذ عام ١٩٥٦٠

القرار الذي اتخذته الدول العربية باختيار بيروت مقرأ لاتتحاد ألمصارف العربية، من شأنه أن يزيد

# بقلم وليسد فسارس ( اختصاصي في الشؤون الإداريسة )

لمحد عامة تتصرف أثار سربد المعبارف

المحدثة بموحب فانون ٢ ايلول ١٩٥٦ الى عدة بواح : عنها ها ينصل بالعلاقات الفردية القائمة بين الأشحامي: ومنها ما برجم العلاقة القائمة بين الدولة والمواطن ولا سبما فی ما حصن تحصیل الصرائب والرسوم على الاموال المنقولة والودائع الموحودة لدى التصارف بالنسية الى العالمة الادلى أن فاعدة سريد المصارف تعول دول نمكين المدائل من هعرفة الوَصَّعُ ٱلَّحَقَعَيُّ لِمِدِينَةَ حَتَى وَلِرَ يدخل بذلك القصاء، دلك الارعَسددُ المني بملكها المدين في المتبارف فضلا عن حساباته المرقمة والصنادين المدندية المؤجرة للدل تدفيها السربة المشعرفيلة وفى ما حصل المألة الثانية تفف السرية المصرفية حائلا دون تثبت السلطات التالدة من حفيقه ومقدار نروات المكلفين، الأمر الذي يؤس بالنبيدة على ديابة الضرائب والرسومء وفى عبورة فاصذ ضربعة الدخل الَّتَى أعسمت محل ّ تَدْمر من قبل قَبَّاتَ مِن المواطنينَ وَمِن دُلكُ هان فاعدة سرية المصارف الما

### اولا: الاسس التي تستند اليها

تشكل سلاحا دا حد بن ،

قاعدة سرية المصارف ا ـ يقتسبَّ بادىء ذيَّ بدء: توصيح بعض الأمور الاساسية لسريان قاعدة سرية المصارف ان هذه الأحيرة تسندعي قبل كل شيء ان بكون هناك مصرف، وقد عرُّف فانون النقد والتسليف الصادر في تاريخ ١٩٦٢/٨/١ هذا الافير، بانه

«المؤسسة التي مَوْضُوعها الاساسي ان تستعمل لحسابها

الحاص في عمليات تسليف: الاموال النيّ تتلقاها من الحممور٠ وتعتبر اموالًا متلقاة من الجممور: قبل المصرف: الودائع وماصلات القروض و ٢ \_ وان يكون للمصرف زمائن، اى أشخاص يتعاملون معد في

النظر عن معرفة الزبون شخصياً: كما لَو كَان هذا الافير مجرد سائح بلح أروقة المصرف لتحويل او قبضي شَكَ وَحَسِبِ: اوْ مودعاً جَدِيداً تَطَأُّ قدماه عندة الهصرف لاول مردّ وأية ذلك ان هؤلاء الاشخاص بستفيدون بمجرد دخولهم هع المصرف في مفاوضات لعمليات مصرفية لاحقة من هذا الامتياز الذّي اوجده لصَّالحهم قانون ٣/ ٥٦/٩/١: ودُّلك مهما كانت العمليات المصرفية التى يقومون بها مع المصرف •

٣ ــ ان الأمور التي تتناولها فاعدة سرية المصارف والتى تنمض الميدان التطبيقي لهذد الأخيرة، هي متنوعة ومتعددة • الا أن التُعامل المصرفي أنبت ان اهممًا

عمليات مصرفية ، حتى ولو لم تتعد

هذه العمليات الواحدة: وبصرف

\_ العمليات التي تجري بين -المصرف والزبون من ودائع وحسابات جارية ومفتوحة ومرقمة وتسليف وتأدير صنادبق حديدبة تنفصل مبدئياً عن هذه الأخيرة والتى يطلع عليها المصرف عرضًا بمناسبة اجراء عمليات اساسية •

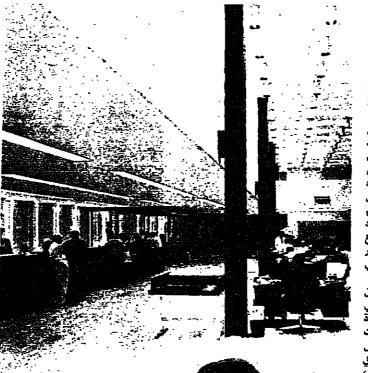
\_ أرقام موازنة الزبون وحجم أعماله واسماء الاشخاص والتجار الذين بتعامل معمم ووكلاؤه وعملاؤه وسأتر المعلومات التي يتعين على الزبون تقديمها للمكسرف عندما يطلب مثلا فتح اعتماد أو الدخول معه في أية عملية مصرفية • تجميع هَٰذَهُ الْوَقَائَمُ تَشْمِلُهُا سِرِيَّةٌ الْمُعْبَارِكُ تحت طَائلة المسؤولية الْجزائية •

\_ القضايا والمصالح الادبية للزبون وسائر الوقائع التي من شأن البوح بها ان يسيَّء الَّى سَمِعتُهُ الاجتماعية والعائلية والشخصية، كما لو كان للزبون حساب مفتوح سبقد او نولد طبیعی او غیر شرعي: وألى ها هنائك هن الامور المتصلة باوصاعه الذاتية والشخصية المحضة •

\_ ويذهب البعض الى أبعد من نكك، معتبراً ان سرية المصارف تشعل حتى مجرد الفكرة التي يكونها المصرف عن الوضع المادي والمالي للزبون، من خلال علاقاته المستمرة معد، ومن البديمي ان المصرف لولا اطلاعه على حجم اعمال الزبون ومقدار ثروند وودائعه وطبيعة علاقتد مه، لما كان استطاع أن يكو ّن هذه الفكرة عنه • الامر الَّذَى يَدخُلَهَا في نطاق الأمور التي تشطّلها سرية المصارف٠

وقد اوغىدت الهادة (101) من قانون النقد والتسليف الصادر في تاريخٌ اول أب 1977 أن موجب سريَّةُ المَصَّارِفَ يشمل جميع المعلومات وجميع الوقائع التي تتعلق ليس فُقطٌ بزباً ثن المصرف المركزي والمصارف والمؤسسات المالية، وانعا ايضأ بجميع المؤسسات البذكورة نفسها والتي يكون اطلع عليها الشفص بانتمائه الى المصرف المركزي٠

 3 ـــ إن الاشخاص الذين بتعنين عليهم كتمان السر المصرفي وفقآ لما جاء في المادة الثانية من قانون سرية المصارف هم المديرون والمستخدمون في المصرف وكل من والمدامي وكيل المصرف وحتى أد أطلاع بحكم صفته او وظيفته في القاضى الذي يحكم في النزاعات آية طريقة كانت على قيود الدفاتر والمعاملات والمراسلات المصرفية وهذا يعني ان التزام عدم الأنساء يقع على سائر الاشخاص الذين يعمَّلون في المصرف أولهم علاقة في صوّرة عننية وان اصدار القرار. وَطْيِفُيةٌ بِدُّ، مِن عَامِلُ الْهَاتِفُ عَلَنَا يِفْتَلِفُ عَنْ نَشْرَه في المجلاتُ



الاسترار معقوظية ه

والماجب حتى المدير درزرا بالخبير المحلف والمراقب ومفوض المراقبة والسمسار والمستشار القانوني القاضي الذي يحكم في النزاعات التي يكون أربون المصرف طرفأ يها، ولئن كانت هذه المسألة الاخبرة محل جدل فقمى: باعتبار ان القاضي يلفظ القرارات القصائية

العلمية والموسوعات القانونية • ويضاف الى هؤلاء الاشفاص الاجمزة التابعة للمصرف المركزي المناطّ بها أمر الرقابة علَّيّ المصارف والتي تغم مراقبى دائرة الرقابة في المصرف المنكور وكل شفص ينتمي او كان ينتمى الى

كانت وكذلك مفوضي المراقبة

وفيما عدا هذه الدالات فان

ودعاوة لما في صورة مشروعة٠ وبصدور قانون النقد والتصليف المنوه به تبدل هذا الوضع واصبحت السرية المصرفية تشمل جميع المصارف من دون استثناء بدجرد قيدها على اللائمة السندية المصرف المركزي في أية صفة ألني يصدرها المصرف المركزي. واذا كان بنك التسليف الزراعي

طبيعة اعماله القاعدة، علأن تستدعی - هذا آلامر، ما دامت عمليات التسليف التي يقدمها، تستدعي تأمينات عقاريةً من شأنها الافصاح عن اسماء اصحابها،

مسؤولية انشاء السر المصرفي من قبل الفير تسري عليها أحكام المسؤولية الجرمية في ظل القانون

العادي حيث يقتضي توافر عنصري

الجرم والضرر حوالعلاقة السببية

0 \_ المصارف الفاضعة للسرية

المصرفية : وفيَّما خلا بنك التسليف

وطنيّة كانت ام أجنبية، بما فيها

المصرف الوطني للانماء الصناعي والسياحي (المنشأ بالقانون

الصادر بالمرسوم رقم ٢٣٥١ تاريخ ١٩٧١/١٢/١٠)، مقيدة بقاعدة

سرية المصارف، وهن اجل ذلك

يفرض قانون النقد والتسليف على

جَمِيع المصارف ان تكون مؤلفة بشكل شركات مقفلة • فتخضع

للسرية المصرفية المطلقة بمجرد

قيدها في لائحة المصارف السنوية

التي يصدرها المصرف المركزي • مع ضرورة الاشارة الى التفرقة

التي كَانَ يعتمدها المسترع في الساس في قائون سرية المصارف

قبل صدور قانون النقد والتسليف

في تاريخ ١٩٦٣/٨/١: بالنَّسْبِدُ الي

الأستفادة من السرية المصرفية،

فقد كان هذا الأمر رهنأ بصدور قرار

من وزير المال يعنح هذا الحق

للمصرف على نحو استنسابي،

وشرط ان يكون المصرف الوطنى

شركة مغفلة وهذا يعنى عملياً،

دعما للمصارف التي كانت تدصل

على اهتياز السرية المصرفية

والصناعي والعقاري يخرج على هذه

وبالتالي استبعاد السرية وعلى هذا فان جميع المصارف العاملة في لبنان، الوطنية منها الزراعي والصّناعي والعقاري، فان والاجنبية، اصبحت تخصّع للسرية جميع المصارف العاملة في لبنان المصرفية المطلقة المحددة بقانون ١٩٥٦/٩/٣ وذلك منذ صدور قانون النقد والتمليف في تاريخ ·1977/A/1

## -7 - الجذور التاريخية لسرية المصارف

فسي لبنان .. من أهم الاسباب الداعية لاستحداث قاعدة سرية المصارف في لبنان عام 1907، المستوحاة الى حد بعيد من السر المصرفي المعمول به في سويسرا هنذ عام ١٩٢٤ (بموجبَ المادةُ ٢٤ب من القانون الفدرالي تاريخ ١٩٢٤/١١/٨)، هو عامل عدم الاستقرار السياسي الذي خيام على منطقة الشرق الاوسط أنذاك والتغييرات المتعاقبة التي طرأت عُلى أَنْظُمهُ الدكم، الأمر ألَّذي نتج عنه عدم استقرار اقتصادي ومالي مما حمل الرساميل العربية على

سك طريق المصارف اللبنانية، فكانت الخطوة المقابلة من قبل المشترع اللبناني: إيجاد حصابة قانونية للمصارف اللبنانية، من شأنها تشجيع الرساميل العربية على ولوج المصارف اللبنانية • وَفَي ذلك مصلحة اكينة للاقتصاد القومي، وقد اعتبر المشترع ان كفة العسنات تميل على المحاذير المحتملة من السرية المصرفية •

يضاف آلى ذَلَك ان المصارِف

السويسرية كانت في تلك العقبة

عائمةبالسيولةوالرساميل الإجبر الامر السذَّى مسداها الى الشروط المفروضة نقبول الرساميل ومنما فرض رر امافية عليما ثانياً: المالات

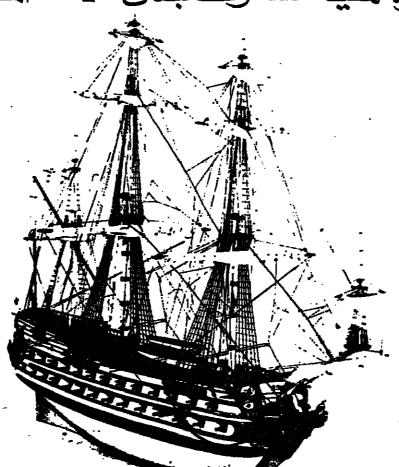
التي تسري فيها السرية المصرفية: تظمر هذه المالات في صورة خا في المقل المالي والضريبي و القضاء، بالنسبة الى النزاءً التي تقوم بين الافراد

1 - في الحقل المالي تنتج فاعدة سرية المصا مفاعيل مممة من شانها تعطيل المصرف في علاقاته مع الدو المالية، عندما تحجيد السر المصرفية، كما مو عليه الما مثلاء في الدول التي لا تعتمد سر المصارفُ • فالمصرف يقوم بد ايجابي في هذا العضمار بوم ايجابي في مدا المسار والمساعدة للدولة في جبأ الضرائب والرسوم عن طرا المعلودات الأ الاحصاءات والمعلومات

وحقيقة الامر أن بوسع المصر ان يلعب دورا مهما حيث لا تعنا قاعدة المسرية المصرفية او العالات التي ترفع فيها به السرية، وذلك في مجال الرقا المالية التي تدارسها الدولة عا المكلفين • قالمصرف وان كان مله بسر المهنة تجاه زبائنه، الا أن أ الالتزام غير مطلق: ويتعين عا المصرف في جالات خاصة: أن بفأ ایوایه ودفاتره وحساباته ۱ مراقبي وزارة المالء واحيانا يل المصرف بان يقدم هو تلقائياً بعم المعلومات المالية عن زبائنه كأ في حاًلة الارث وفَتح التركة العادُ لامر زبائند • اضافة الى ذلك

رأس المسسال ٠٠٠، ٥٠٠٠ ل. لم مسدونوع بڪامس عضو جمعية مصارف لبنان - لاعة المصارف ٢٢

> السبجل النجاري: بيروت ١٢٦٥ المركز الربيسي: مشأرع اللنبي مسندوق البرسيد ٨٤٣



العنوان البرقي : كومبنك مجموعة رموز بيرسون الطبعة الرابعة مسلكس: كوبينك ٢١٨٠٦ المساتف : ١٤٠٠ - ١-١٠٨٠) بيروت لبنان



الشويف ات - التلفون ٤٣٠١٤٤ - ٤٣٥٠١٤ - ذوق مكاسل - التلفون ٩٣٢٠٥٠ - ٩٣٢٠٧ السروشة - المتلفون: ١١٧١١، ٥٦٠ - ٥٥١٨٦٦ - ساحة الشهداء - التلفون ١٥٤٣٠ - ١٥٤٢٢) جديدة المستن - السلفون ١٦٩٢٢٨

فأ يستقبل ويساعد مراقبي المالية لأجراء الرقابة على له مع الزبائن وللنثيت من تطبيق الانظمة المالية، سيما يقوم احيانا بجباية بعض اثب والرسوم مباشرة لمساب ينة: كُرسُوم الطابع والتسجيل تترتب على العمليات برفية وعلى وسائل الدفع منَّاد التجارية • وعند الشكُّ ق أحد المكلفين يعود للدوائر ية أن ترجع الى حَسَاباته لُدى يُرف للوقوف على ثروته الفعلية تصييمًا الضريبة، ففي جميع المالات يسوغ للدولة عن ، وزارة الدال الأطلاع على كلّ أَعْ زُبَائِنَ المصارِفِ ٱلماليةَ مع بِيلَازُمِهَا مِن أَمُورِ شَخْصِيةً بده فالمصارف ملزدة بهذا تّحت طائلة المسؤولية، كما الحال، مثلا، في النظام

دور المصرف في لينان هو أَد تعاماً من هذه الناحية، بفعلَ

1/9/7 وقانون النقد

لنف اللذين يجعلانه في مناي أيةً مزَّاخذةً من قُبل الدولة • ضى نلك انه يتوجب على لرف ان لا يقدم أية تصريدات لُها وزارة العال عن أي زبون اً كَانْتُ الاسباب وذلك تَدتَ أَنَّ الملاحقة الفضائية من قبل الأخبره وباستثناء الحالات صة التي يسمح بها القانون• س للمصرف ان يفني باسماء ند والعمليات الني يدخلون فيها وكذلك بالمعلومات التي لُق هٰذه العمليات حتى ولو كانت بنة عن الأمور المصرفية ، وحتى , دفع الضريبة المستدقة من قبل مرف على الفائدة المترتبة على بالغُ المودعة لديه، عليه ان تبدل اسماء المودعين بارقام ابانهم أو بادرف معينة تتأمن ها السرية المصرفية، ومعظر يد كذلك عند وفاة أحد المودعين يعطي تصريدا بذلك للدوائر اللَّهُ. فَلَافًا لَلْقَاعِدةَ التي تجبر مدين في حال وفاة الدائن على ديم تعسريح للدوائر المالية في لال خمسة عشر يوماً: وعلى عدمً مديد الدين للورثة ما لم يثبتوا اءة نعتهم لدى الدوائر المُختَصَّةُ . عُنَا هُوَ الْحَالُ النِصَاُّ بِٱلْمُسِيِّمُ الْي على بر الم سرية المصارف في سويسرا يث يبنع على المصرف البوح لسر المصرفي في صورة مطلقة: ئی ُ وَلُو کَالَنْتَ ۖ قَوَانَیْنِ احدی بقاطعات تقضى بخلاف ذلك .

## ٢ ـ سرية المصارف

### امام القضاء:

في ظل ٰ القانون العادي تلزم حسارف بتقديم المعلومات التي للبما القضاء عن أحد زبائنما في ىرغى النظر بدعدى يكون هذا زبون طرفأ فيها • وهي ملزمة ايضاً

بتأدية الشهادة عند الاقتضاء، غير أن هذه القاعدة ليست مطلقة حتى في دال عدم وجود قانون خاعر بسرية المصارف: وهناك اتجاه لاعتبار المصرف في عداد الاشفاص الطرمين بسر المهنة كالطبيب والمعرضة والمعامي، فهؤلاء الاشفاعل بوصفهم مؤتمنين صروريين يطلعون بحكم عملهم على اسرار زبائنهم، ملزمون بالكتمان تدتُ طُائلة المسؤَّرُلية الجزائية . كما ان هناك حالات يمكن قيما المصرف عدم اعطاء أية معلومات للقماء عندما يكون طالب المعلومات خصما لربون المصرف،

بالزّبون وتفيد الدعيم • إلا أن هذا الأمر يفتلف في نطاق القَضَاءَ الجزائي حيث ينتزم المصرف باعظاء كل المعنومات عن زبونه، كما يتوجّب عليه عند الاقتضاء تأدية الشهادة امام القاضي، ان حكم العادة الثانية من قانون

سرية المصارف المنوة به، يجعَلَ البوح اهام الفضاء المدني والجزائيءُ. باسم زبون التمسرف او بأيَّة معنومات تتعلق بد وبعلاقاته المصرفية معه، من الامور المعاقب عليها جزائياً وقد اوضَّعت هذه المادة أنه لا يجوز لعديري ومستخدعي المصارف أفشاء أمآ يعرفونه عسن اسماء الزبائن واموالهم والامور المتعلقة بهم لأي شخص، فُرداً كان ام سلطة عامة ادارية أو عسكرية او قضائية، كما أنه لا يُجوز الفاء أي حجز على الاموال والموجودات المودعة لدى العصارف، إلا باذن خطي من

ومقتضى هذه الاحكام انط لا يجوز في ظل قانون سرية التصارف اعطاء آية معلومات سواء للمحاكم الجزائية أو المدنية: حتى ولو كانت القضية العالقة امام القضاء تتعلق بالامن و إلا أن ممثل المصرف ملزم عند طلب تأدية الشهادة، بالمثول اعام المحكمة، ومن ثم عليه التذرع بالسرية المصرفية وليس للقاضي ان يرفص له بنظافتها، وان استجاب لرغبة القاضي فليس ما يعفيه من المسؤولية •

الي القاء الحجز علي الاموال

التراسة على اعوال ومزجودات الزبزن حيث يقتضي الاعتصام بالصُمَّت وعدم المسأمَّمة بأي من أحراءات الحراسة القضائية أو إعطاء ابة مناسبة للعصول على معلومات من شأنها الاحاطة بالوضع المالى للزبون •

ومن شأن هذه المعلومات ان تَصْر

وهو ملزم ايضا بالسرية بالنبسة

والموجودات المودعة لديد من قبل احد الزبائن، وبالتالي بعدم اعطاء دائرة التنفيذ أبة معلومات او التصريح باي شيء عن الزبون موضوع المجز وعلى المصرف أن لا يَقْبِلُ باجراء اي تحقيق لديه من قبل السلطات القضائية العفتصة

وكذلك هو الدال بالنسبة الى

البناغظة على المبر اساعن ازدهار المؤسسات العميرفية • · عن حقيقة وضعه المالي، خصوصاً في الحالات التي تكون الثقة بملاءة الشخص التي تكون محل اعتبار في. تالثاً: المالات التى ترفع فيها هعرض طرح التزامات او امتيازات سرية المصارف: من قبل الدولة على المتعمدين تَنْزَلُ هُذُهُ الْمَالَاتُ في والملتزمين - على ان هذا الترخيص الاستثناء على الاستثناء، لان بًاعطاءً المُعلوماتُ يَقتضي ان يكون السرية المصرفية هي كما سلف في مطلق الأحوال خطياً وصريحاً، استثناء على القاعدة العامة وأحيانا مقيدا بمدة زمنية معينة

BIT BUILDING

بذكن (لفت عدة دالمت

المعمول بها في ظل القانون

1 - موافقة الزبون

المصرف من المسؤولية المنصوعي

عليها في قانون ١٩٥٦/٩/٦ اذا ما

أعطى معلومات عن احد زبائنه بناء

لتفويض عبريح من هذا الأخير،

واحيانا يكون من صالح الزبون

نفسه ان تعطى عنه معلومات تكشف

وأهم هذه الحالات في :

وهذا أدر طبيعي

وخَلَفُه العام :

وكذنك، نورثة الزبون والموصى لمم ان يتنازلوا عن حقمم بالسرية ويرخصوا للمصرف باعطاء المعلومات عن اموال وموجودات مورثهم وقد اوضحت المادة الفامسة من قانون سرية المصارف انه يجوز الاتفاق مسبقاً على الاذن باعطاء المعلومات في كل عقد من أي نوع كان، ولا يجوّز الرجوع عن هذًا الأذِّن الا بموافقة المتعاقدينَّ •

لى حبروره الاشارة الى ان السرية المصرفية لا تسري ايضاً —— هع ·ضرورة الاشارة الى

على وكيل الزبون والمستخدم عنده الذي عادة ما يتعامل مع المصرف باسم ولعساب هذا الافيرء مطلعا بحكم عمله على علاقة الزبون بالمصرف أو هيئة عامة كالبلدية والمؤسسة العامة، اما ادًا كان الزبون شركة فلا يسري السر المصرفسي على ممثلها الفانونيء وهكَّذَا يَمكنَّ المصرف ان يُعطِّي المعلومات في هذه الحالات منّ دونّ ان تثار مسؤوليتد٠

ويمكن ان تشمل هذه المعلومات حسابات الزبون وارصدته ووضعه المالي وهوية صاحب الودائه المرقمة وصاحب الخزائن الحديدية المؤجرة تحت رقم

الأُمر الذّي يستدّعي معرّفد اوضاعـمم الماليـة والاحاطة ٢ ـ حالة افلاس الزبون: بموهوداتهم لدى المصارف، مه ويفترض هنا ان يكون الزبون عبرورة الاشارة آلى ابد من عصلمة تاجراً او من الاشفاعي الذين بسرى الدائن طلب اشهآر اهلاس مدينه بحقهم الافلاس - عقى هذه الحالد

تزول سريد المصارف تلقائيا لانعدام

الاهلية التجارية بالربونء وبحل

مكاند وكيل التغليسة الذي يطنع

على سائر حسابات الزبور

المفلس • وهدا الحق يتمنع به ايصاً

كل من المحكمة الناطرة في

ىن بىن القفلېسة والقاضي العشرگ

والخبراء وأذا كان الردون المعلس

شركة اشفاص فآن البسرية نزول

ايضاً بالنسبة الى الشركاء شخصياً

لأند يعلن افلاسهم مع الشركد ، واذا

كانت شركة اسمم هان السرية

تنتفى بالنسية الي حسابات

وهومتودات اعصاء مطسى الادارن

ومفوضي المراقنة فى صورة

شخصية ، لانه يمكن ان بلاحق هؤلاء

جزائياً بجرم الاقلاس الاحتبالي،

لى في الشرق الأوسط

تغية الاطلاع علسىد اموالسد وموجوداتم لدى المصبرف: وذلك بدلا مَنَ الأَكنفاء بالمحرعلي هذه الاموال والمزحودات التي نظل في هذه ألحالة محصية بالسربة المنود بها • اما في حالة الإفلاس الواقعي فلا ترفع السّرية لانتفاء الّنصنّ ، إلَّا اند بالنسيذ الى حالة الصلح الوافي، يكون هي مصلحة الربون عمليا إعطاء حميع المعلومات حتى بكون الدائنون على بينة من وصعم المالي ويتنسون بالتالي من مس نبته - اما اذا أحجم عن الترخيص للمصرف بأعطاء هذه المعلومات، همن شأن ذلك أن يستنبع إشهار افلاسد حيث ترزل السريد تلفائيا ٠

### ٣ ــ في حالة نشوء نزاع قضائي بين الزبون والمصرف يتعلق

## بمعاملة مصرفية

وهو أمر طبيعي ال بسنطيع المصرف ألبوح عُما لدُيْد مَّل معلومات عن الربول امام المحكمة أو في اللوائح المتبادلة دفاعاً عن ر می سردی مصلفند، زفد اعتبر الاهنهاد ان هذا الاستنبأء على سربذ المصارد رهن توجود براع فعلى بين المعترف والزبون، أي أنَّ بكونَّ هَيَّاكَ مِصَالَح سنهمأ فالسرند منصاربة المصرفية موقوقه في هذه المال المصنودة الفعليد بين

الطرفين ٤ ـ تبادل المعلومات بين المصارف ونسس المادة (٦) من قانون سرنة المصارف على اند يحور للمصارف، صبابة لنوطيف أخزالها ، ال نتبادل فيما بينما فقط وبدُّت طابع السريد. المعلومات ألمتعلقة تحسانات ربائتها المدينةء كما تفصي المادة (١٥٠) من هانون النقد والنسليف باندلا يتن لدرافيي المصرف المركري. في أبد حال، ال يلرموا هدسرى المصبارف بافشاه اسفأء زبائنهم باستثناء اصحاب المسايات المديندر كما يمكن المتسارف ال تعظم حساباتها في شكل لا تظهر فيد أسماء الربائل باستناء أصحاب العسابات المدسد ومنتصى مدا الاستساء من السريد، هو الحفاط على مصالح العصارف ومصلات الاستساد القومي ذاند، بعيث لا بنعامل سُمْصِ لد حساب مدين لدي احد العصارف. دع مصرف أدر ويظهر أمامد على خلاف دلك ، اما مصلحةً

الافتصاد الفومى فتنامن عن طريق

الأستقرار من حراء تعميم مثل مدد

المعلومات أفيما ببن المصارد

والتي تعنس الى حد ما مهنأبذ

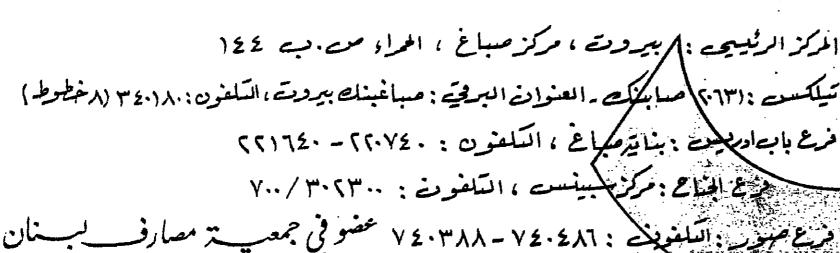
أللائقة السوداء بن احل الصطد

والعذر على أن هذا الامر يقتصي

أن لا يؤدي في أي شال الى النشمير

المصارف سريد المصارف بؤدي الى معاقبة المُعَالِف بالعَبِس فِنْ ثَلَامُهُ اشْهِر هنى سيدة وفقأ لما فتستهيد المادة (٨) بن قانون سرية المتبارف، وتشدد هده ألقفوية بالنسبه الي ألاشقاعن العاملين في مصرف لبنان والمتعاملين معدّى تراوح مدة السحن بين سنة اشمر وسنتين، طبقاً للمادة ٢٠٢ من فانون النقد والسليف، وتلامق المحالفة اهام المحاكم الجرائية وها صرورة الاشارد الى ال الشروع بالحرم معانب عليد بالعقويد داتها وال المن العام لا بتمرك الا بشكوي

> جهرود سناءة في خدم الاقتصاد اللبناني منذعكام ١٨٨٠ واستداء من عام ١٩٥٠ بنك الاندوست بن بكاكوم سنسياله ايطساليب المركز الرئيسي : إلم بيروت ، مركز صباغ ، الحراء من ب ١٤٤ تيلكسب : ١٦٦١) صبابيك ـ العنوان البرجي : صباغبنك بيردت، السكفون : ٨٠١٨٠ (٨خطوط) فرع باب ادب ين يرمكواغ ، السكفون : ٢٠٧٤٠ - ٢٢١٦٥



٥ ـ حالة تطبيق قانون

«دن أين لك هذا» الصادر بالمرسوم الاشتراعى رقم ٢٨ تأريح ١٩٥٢/٢/١٨ والمتمم بقانون ١٩٥٤/٤/١٤ فقد فصي فانون سرية المصارف برفع هذه السريَّة في الحالات الَّتِي يَطُبِقُ فيها القانون المدكور على مرطفي الدولة وسائر الاشفاص الذين أثروا على حساب الأهوال العمومية •

ويندو أن هدا القانون ساشر بتطبيقه لتّاريفه. باستثناء ها اندمت عليد المكرمة منذ بحوء سنين بن ناليف محكمة هامله بالاثراء عير المشروع، ولا يعدو ان نمة شخصاً قد أحيل على هده المحكمة - الا اند يقنصي القول من الناهية النظرية، أن سرية المصارف تسقط بالتبيد الى الشحص المحال على المحكمد المنزد بها وبنعين على المصرف وعسع مسابات في تصرفها •

### 7 ـ العالات الاخرى

لرفع السرية المصرفية: ُوَهِي الني أستجلتيت عنَّ النَّعامِل المصرفي واجتهاد المحاكم والمنادى، العامة، ومن هده الحالات، استعمال أحد الريائن السريدَ العصرفيدَ لمحالفدَ فواسِن واحكام تتعلق بالبطام العام. كما لُو أقدم احد المودعين على هنح حسابات حاصت باحد ورئته فى منزرد محالفه للنصند المحقوطة المنصوص علىها في قوانين الارت، ودلك من أحل حرَّمان وَارثَ أحراء غفى هدد الحال بحق للمصيرف اعطاء الورئة المعلومات المطلوبة عن مورنهم • وهو عير ملرم بالبالي ستفيد الفأفات أحراها أحد زبائته مع اشحاص أحرِسُ حلافاً للفانون، ومقتضى دلك أند لا تحوز إساءة السرند واعتمادها وسيلذ للتدابل الفانور، حصوصاً بالنسيّة القوانين الآمره والالزاميده

# عقوبة مخالفة سربة

ال كلّ معالقه عل قصد الاحكام

في شباط الماضي عقدت في مصرف لبنان ندوة مصرفية القى خلالها الدكتور بيار صفا محاضرة عن مسؤولية المصرفي٠ وهو جزاً هذه المسؤولية أربعة أقسام: المسؤولية المهنية والمسؤولية والمسؤولية القانونية والمسؤولية التأديبية وذلك في دراسة بالفرنسية من ١٢٠ صفحة فولسكاب ستتصندر قريبا في كتاب وتفيد الاشارة هنا الى ان محاضرة الدكتور صفا بالعربية كانت مجرد رؤوس أقلام اعتمدت الدراسة الفرنسية منطلقا

قال: «تعرفون ان في لبنان مصارف عدة وتعرفون مدى اتساع النشاط المصرفي في لبنان وتعرفون اند توجد داثماً امام المحاكم اللبنانية دعاوى نتعلق بدساؤولية المصرفي والمصارف في منل تحصيل الاسساد التجارية، أو نيّ مخالفةٌ السر المصرفيءُ أو فيّ حألد فنح الحسابات • • • فَهل لهذه المسؤولية ميزة حاصة؟ هل تتصف بمعيزات خاصة الى درجة تحملنا ان نتكلم معاً عن مسؤولية المصرفي؟ أ إن مسؤولية المصرفي لا تتمتع ىتميرات خاعب من حيث جومرها وطبيعتها انها تخضع لقواعد المسؤولية العامة ولأبد لنحديد المسؤولية من تواهر عنصبر الخطأ وعنصر الضرر وتواقر العلاقة السببة بين الحطأ والضرر (احكام

لكن مسؤولية المصرفي تتمتع سميرآت حاصة ونظمر بمهيزات حاصة بالنسبة الى الموجبات والالتزاهات الخاصدة بالنظر الى نعدد النشاطات المفتلفة لرجل التصارف وبالنظر التي تنوع العنلبات المنتكرة التي يقوم بها زمن شأن تعدد هذه النشاطات. ونبوع العمليات المصرفية، والطآبع الجديد فيها ان يؤتر في نقدير ألفطأ المصرفيء وفي تحديد الصرر الدي يجب انّ يعوضٌ وفي ىعدبد او كيفية تعديد الصلة

السبنية بين المسرر والخطأ • وفسرب مثلا على ذلك: الاستاد لدى المصرف على سبيل الرهن٠ (فَى وقَتَ من الاوقات يقفل المصرف المساب ويقوم بتصفيته يجب عليد حبدأيا أن يعيد الاسناد التي كانت مرهونة، فيتلقى طلباً او انذأرا بهذا المعنى لتسليم الاسناد • بتأمر في التسليم لاند يعتبر اند بلرمد بعض انوقت لتدقيق الدساب وفي هذه الاثناء ينقي حجز على الاسناد) «فهل تترئب مسوَّولية على المصرف في مثل هذه الدالدُّة؟ المحاكم الفرنسية قالت بعدم النقيد والنشدد في تقدير الغطّا لان هذا التأخير ليسَّ تأخيراً حاطئاً انما هو طبيعي «·

وتابع: «إن لمسؤولية المصرفي عـقدَ مُهنية: فالمحاكم تستُند اليّ طبيعة نشاطه: كما تستند الى الظروف الفاصة التي يقوم فيها بنشأطه، كما تستند أما الى نقدير واهتًا الى تحديد هدى التزاماته المسؤولية الجرمية

واضاف: ۗ أُنلاحظ ان هنأك ميلا لدى المحاكم نحو وصف الخطأ الذي يرتكبه المصرفي بالخطأ الجسيم فمسؤولية الصيرفي يمكن ان تكون مسؤولية جرمية: في هذه الحالة نفترض أن المصرفي ارتكب (حسب العادة ١٢٨ وما يليها من قانون الموجبات والعقود) جرماً او شبه جرم المق ضرراً ينشخص ثالث مثلا (المعلومات التي يمكن ان يعطيها المصرفي عن شفعر تالث فمن عادة ألزبائن ان يُلجاؤا الى مصارفهم للمصول على معلَّومات حوَّل أَسْنَاصَ ثُالَثَينَ٠٠٠ افترض ان المصرفي يعطي معلومات خاطئة، وافترض أنها العقت صررا بالشغص الثالث: فتترتب علَّى المصرفيَّ مسؤولية جرمية نحو التخص الثالث) ·

مثل أخر حول مسؤولية المصرفى الجرمية: (المصرفي فتح اعتماداً لتاجر من دون التدقيق في وضعيتد ومن دون الاستعلام عند، الاشخاص الثالثون يلاحظون ان مصرفا منحه الاموال فينخدعون بذلك عمدون التاجر بثقة جديدة ثم يتبين انّ التاجر كان في حالة اضطراب، او توقف عن الدفع لقد كان في إمكان المصرفي ان يعلم بذلك) • ألمحاكم فى مثل هذا الوضع تبحث في امكان اقامة دعوى المسوُّولية الجرَّمية من قبل الثالثين او كتلة الدائنين»· ويضرب الرئيس صفا مثلا أخر حول المصرفي الذي يفتح حسابأ لشخص من دون أن يدقق في وضعية وهوية هذا الشخص الذي يسلمه المصرفي دفتر شيكات فيتمكن هذا الشّخص من سحب شیکات من دون رمید علی المصرف فيتضرر أشفاص ثالثون يستطيعون ان يلاحقوا المصرفي

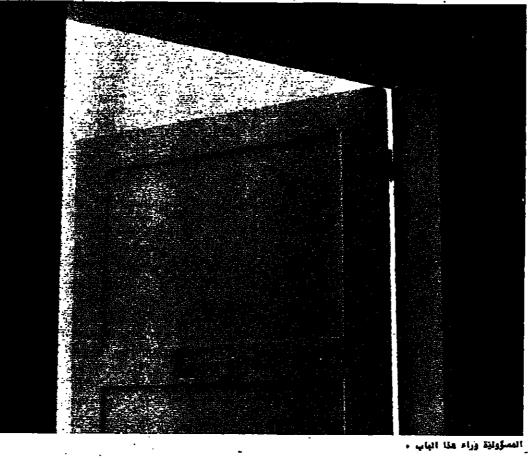
بالمسؤولية الجرمية •

المسؤولية التعاقدىة وينتقل الرئيس معفا الى مسؤولية المصرفي «الني يمكن ان تكون تعاقدية٠ ويفترض المصرفي أرتكب مذالفة للعقد الذي يربطه بالزبون او بالعميل تبعأ لاختلاف العمليات والعقوده ومثال ذلك عملية تحصيل الأسناد التجارية دن قبل المصرف· وهذا الامر هو بعثابة عقد وكالة يلزم المصرفي ان يقوم بدور الموكيل بعناية مي أشد من عناية الوكيل العادي، وقد يحصل ان لا يقوم المصرفي بواجبه فَى تَحْصَيلَ الأسنادِ وعَدَمُ الْقَيَامِ بالاحتجاج مما يفقد حق الملتزمين بها: او يسقط السند بمرور الزمن فتقع المسؤولية على عاتق المصرف وفي عقد للصندوق الحديدي الذي يؤجر من الزبائن لايداع أغراض ثمينة قد يعصل ان تتسرب الهياه او المشرات الى داخله وتتلف الودائع، فالمسؤولية هنا تقع على المصّرفي «ها لم يِتبين أنَّ الضرر ناتج عُنَّ قوة قاهرةُ أو عيب خاص • في هذا المجال تميّل المحاكم الى وصف الخطأ بالخطأ المهني وبعضها يهيل الى وصفد

<u>بصفة</u> الخطط الجسيم» هنا بالبند المبرىء للمسؤولية ويكون صحيحاً ما لم يكن هناك خطأ مقصود او جسيم » • أ مثل أخر عن المسؤولية التعاقدية في عملية الاعتماد المستندي كصرف الاعتماد لصالح المستفيد مند أي البائع، همن واجب المصرف ان يدُقق في السندات في ضوء تعليمات المشتري الآمر بفتح الاعتماد، فاذا أستلم المصرف سندات مخالفة لامر فاتح الاعتماد



في هذه المال وفي ظل القانون العادي تعتبر المحاكم المضرف يكون هناك خطأ جسيم ويعتبر البند مسؤولًا ، لكن يمكن تمييز ثلاث



١ ـ ان المشيك المزور دفع خطأ

؟ ـ الشيك المزور دفع نتيجة

خطأ ينسب او يجب ان ينسّب الى

الزبون وحدمه فالزبون هو

٣ ـ دفع الشيك في حين يمكن

ان ينسب فَطأ الَّى القَمْسِ فَ واليَّ

الزبون. وهنا تكون المسؤولية

مشتركة بين الاثنين • (ضرب أمثالا

وتقول المحاكم: عندما يكون

توقيع المزبون المزُّور (كعر الواوُ)

بصورة غليظة فالغطأ هو جسيم

عدة عن هذه الحالات) •

المسؤول •

ينسبالى المصرف الذي يكون وحده

مصير البنود

# المبرئة للمسؤولية

«اها في ما ينعلق بالبنود المبرئة للمسرُّوليةٌ فتطَّهر اتجاهات أد عندما يسلم المصرف دفاتر شيكات للزبائن يأذذ ايصالات تتضمن عبارة ابراء من المسؤولية (عند الفقدان او تزوير توقيع الزبون) لكن هذا التوقيع لا يبرىء من المسؤولية في بعض المسائل فاذا دفع المُصرفي فيمة شيك غير موقع من الزبون، او يتضمن توقيعاً مزوراً،

يفقد البند المبرىء للمسؤولية كل

المسؤولية الجزائية في هذه العالة يقترض ان المعترفي ارتكب مخالفة لقانون العقوبات :

١ ــ توجد لدى المصرفي اسناد مودعة لديه او مسلمة له على سبيل الرهن • في مثل هذه العالة تقع عليه مسؤولية اساءة الاهانة انا خالف قانون العقوبات.

اً \_ عقوبات الاحتمال (۲۰۰ عقوبات) المصرفي الذي يحصل على قيم نتيجة مناورات أحتيالية • ٣ ـ في مرحلة تأسيس

تتعرك الا بالاستنداد الى شكوى الشركات المعفلة في لينان، على الدؤسسين ان يودعوا المبالغ التي المتضرر • كما ً أن محاولة افتياء السر يتسلمونها من المكتتبين تعاقب كالمخالفة ذاتها ودعوي مصرفء ولا تسحب الاموال الا بعد الحق العام لا تتدرك الا بناءً على شكوى المتضرر • ان اعمال الافشاء أ تأسيس الشركة من قبل الاشفامي الذين لهم الحق فاذا سحبت للسر المصرفي سواء أكانت مقصودة او غير مقصودة ترنب الاموال قبل الانتهاء تقع المسؤونية على المصرفي والقرامة على مسؤولية مدنية على عاتق المصرفي المنستركين، وعلى الذي ارتكب أفشاء السرء وانتقل الى مسؤولية المصرفي في فتح الحساب وفي مرحلة تعرّيق

المسؤولية التأديبية وخلص الدكتور صفا الى انه يمكن ان تترتب على المصرف مسؤولية تاديبية، فيكون المصرف قد أُرتكب مخالفة لنظامه الاساسي او لقَّانُونَ النقد والتسليف أو خَالفُ التدابير التي يفرضها مصرف لبنان او يكون قد قدم لمصرف لبنان ببانات ناقصة او غير مطابقة للحقيقة • في مثل هذه الحالة تترتب على المصرف مسؤولية تأديبية يلعظها قانون النقد والتسليف بواسطة مصرف لبنان او بواسطة لَجُنَةَ خَاصَةً مؤلفةً مِن قَاضَ وعضوين .

وعند رفضه فتح حساب او تجديد عقد يجب أن يتحاشى تعمد الاضرار السر المصرفي وتعدث عن السر المصرة بالشفص الذي يطلب فتم المساب في هذا العمال ينتقد فقال : «المصرفي يصبح مطلعاً فيّ الفقهاء المدنيون نظرية اللجوء الى دقة على اسرار متعلقة بالزبون، استعمال التعسف في استعمال ويعتبر مخالفا لسر المصارف أن هو الحق ٠٠٠ اما انا اراد فتح دساب فعلیه ان بأخذ مویة طالب فتح افشى اسرار الزبونء اذائه ملزم بالتكتم في ظل القانون العاديَّءُ الحساب والتدقيق بعنوانه واخلاقه لكن في لبنان اكثر من قانون عادي فالمادةً لا من قانون ٢ ايلول ١٩٥٦ تلحظ على عائق المصرف مسؤولية جزائية عقوبتها الحبس من ٣ اشهر الى. سنة في حال مخالفة السر المصرفي عنَّ قصد والقصد لأ يفرض ضَرورة نية ايقاع الضرر او الايذاء، فقد يدصل الأفشاء عُن وعي ولكن ليس بنية الأضرار بُالشَّخْصُ: ﴿ اذْ قَدْ يَكُونَ المَصَرِفَّيُ تَصرف تَصرفاً مفيداً للزبون ٠٠٠ كما انه لا يجوز للِمِصرفي ان يتذرع بدوافع مفيدة لافشاء السر المصرفي، كالافشاء بداعي المواطنيَّة او محافظة على النزاهَّة العامة أو الأمن العام ، ففي مثل هذه

الدالات يبقى الدرم الجزائي

ومهنته تحت طائلة الوقوع في الفطأ الجسيم، اما في مرحلة تدريك الحساب، فلا يمكن عملياً ان يفرض على المصرف التدقيق بالقمليات آلتي يجريها الزبون، فالمسؤولية لا تترتب على المصرفي الا بعناسية اقفال الحساب فجأة منّ دون ان یکون هناك مبرر لذنك، او قبل أن يعلم بذلك الشخص الثالث (المحاكم تؤاخد المصرف في هنا كما تترتب على المصرفي

التساب فقال: «المصرفي يتمتع بحق استنسابي في حقل فتم الحساب فيستطيع أن يضع منا للعقد عندما لا تكون مدته مديدة:

كما يتمتع بحرية كاملة في رفض فتح حساب لشخص ماء ولا يمكن

الزام المصرف باجراء عقد دديد بعدما يكون قد اقفل عقداً سابقاً،

وطالما أن المصرفي حر بأن يرفض

فُتح حساب لشفّص با، فان

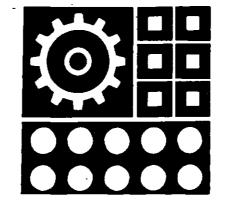
المسؤولية تترتب عليه اذا قبل بفتم

حساب لاشخاص ثالثين،

مسؤولية قَفَلَ المسابُّ في حال وَفَاةً . الزبون، او وفاة موكثل الشدمن الذي كان مخولا حق تسلم الحساب. (يؤخّذ في الاعتبار ان وسائل متوافراً • لكن دعوى المق العام لا الاستعلامات محدودة) •

# بناع الصناعة والعكل ش.م. د.

رأس المال ١٠٠٠٠١ ل. ل. مدفوع بكامله ال



# خدمكة وخبرة

المسركز السرئيسي: شارع رياض الصلح - بناية بنلث الصناعة والعسمل - ص.ب: ٣٩٤٨ - بيروت العنوان التلغرافي: بنكاصناف-تلفون ١/١/١٥٩٧٦ - ٦/٥٩١٩٢٦ تلكس: BANKAS 20698 LE

> الصيفي ستلفون ۳ / ۲۵۱۰-۲۵۱

فرن الشباك سلفون ۱/۰۲۲۵۲۲

شارع الجسزائر ستسلفون ٢٤١٤٩٦

الاشرفية تلفون ۲۲۰۹۸۰

مرڪز جفيٺور تلفون ۱/ ۲٤۱۲۹۰

بتلم الدكتور نؤاد ابي صالح المدير المأم لبنك التوظيف والتجيل

> تَمْثُلُ الْتَجَارَةَ وقطاعَ الخدمات في لِينَا أَنْ الْمُلْكِينِي فِي التركيبِ العَقِيمِادي العام والسائد ان هذا الوَاقَّعُ نَتْجٍ عَنْ فُلَسَفَةً اقْتَصَادِيةً معينةً. يطلق عليها اللبنانيون، عَادَةً عَنْ مَعْدِر مَحْدَدَةً هِي الفرِّية الاقتصادية • ` غير أن الحقيقة أبعد من ذلك، أذ

ان ثمة سببية متفاعلة بين الواقع والتظرية التي نشأت عنّه، بينّ السبب والمسبّب، بحيث يبدو انهما تفاغلا فعلا في الاقتصاد اللبناني وطبعاه يهذا ألطابع الخاص الذي أُخَذُ يُتميز اولا بنمو طبقة بالفدُّ الأفهيلة من التجار واصداب النييسات البسيطة والعملاء والونيطاء يضاف الى ذلك ان وارست النشاطات الرئيسية لم تكن مركزة عنى القطاعات الانمائية أو حتى الميكنية في البلد بل على الاستيراد والنقل والاعتطياف والسياحة عمومأ مها حِمِّل من لبنان مجتمعاً استملاكًا يَطْقِيِّجُ الى مستوى معيشة لا تبرره أمكاتآته الانتاجية

رُكِيِّنَ من الطبيعي ان يتأثر القطاع المصرفي اللبناني بهذا الوضع فكثرت المصارف الصغيرة المُتَخْصَصة في التسليف القصير الاجل الذي تحتاج اليم التجارة

النقص في السيولة الا أن الوضع الاقتصادي العام عرف في الستينات تطورا كان من شأنه ان افذت الصناعة ، فصوصاً

وبعض القطاعنات الانسائية

والهيكلية في البلد عموماً تمثل دورا اكثر اهمية في التركيب الاقتصادي العام مما ادى الى تسليف متوسط وطويل الاجل لم تكن المصارف القائمة في لبنان مستعدة او قادرة على تلبيتهُ، فنشأت عن هذا الوضع ازمآت عدة تناولت الدعبارق وألقطاعات الانتاجية علىي مد سواء ٠ ذلك أن المصارف التي حاولت ثدت فيعط الطلب تقديم التسليفات الطويلة الأجل أو الارتباط بمشاريع جمدت فيها

ودائعها لمدات طويلة وقعت في

نقص في السيولة نتيجة عدم توافر

ودائع طويلة الاجل لديها ومنها بنك أنترا الذي أوقع الوضع الاقتصادي العام في لبنان في كارثة • اما القطاعات الانمائية والنشاطات الاقتصادية التي نتطلب التمويل المتوسط والطويل الاجل فلم تكن تحظى بالتمويل الكافي

الذى يفرضه نموها مماحتم تباطؤ دركة النبو في هذه القطاعات فتبين عندها جلياً أن الاوضاع الاقتصادية نغيرت وهي تستدعي تغييرا مناسبا ومتجانسا في القطاع المصرفي الذي يخدمها •

ولعسل الصديث عسن السوضيع الاقتصادي اللبناني قد خُمـلُ القاريء على تقييم سلبي في شأنه سببه الشعور بالهشاشية والضعف في هذا النوع من الاقتصاد، واذ يبدو من الصعب تقييم اي وضع اقتصادي أنطلاقا من معطيات معض اقتصادية أرى ان تمسك

111 371 378417

اللبناني بهذه الفلسفة اللبنانية الخاصة لد مبرراته التارينية كما ان له نتأَكج أيجابية وحسنة على الصعيدين الاقتصادي والاجتماعي

الذهنية القائلة بحرية ومسؤولية المبادرة الفردية والثقة في الدوافع وألقوى الاقتصادية، الطليقة والتي لا تخضع للسيطرة السپاسية، تَضعن فيّ النهاية استفرارية التقدم وآلنمو ألاقتصادى كما أنَّماً تساعد على نُشَر الحرية والديموقراطية في شكل عام -لذلك فان اللبناني بات متعلقا بمبادئه الاقتصادية هذه ولا ينظر

بعين الرضى الى تدخل الدولة في الشؤون الاقتصادية عتى ولو كانت غاية هذا التدخل تنظيمية وتستهدف استعجال عملية النمو في أنقطاعات الانمائية التي تخلفت ــ بسبب عدم الاهتمام بها ـ عن قطاعات التجارة والخدمات، وذلك على رغم الشعور ألسائد بالحأجة الملحة الى تنمية . هذه القطاعات · وقد ظهر ذلك في وضوح من معارضة التجار لكلّ مُشرُوع من شأنه افضاع السلع المستوردة للاجازات المسبقة او الرسوم جمركية مرتفعة، ويقع المسؤولون في حيرة بسبب هذآ الوضع، فالوسائل المتروكة لهم

الاقتصادي المياشر في هذا المجال٠

10T TAE 17767T

11 - No A - A - 17

(T. VIE 18468T)

1-8 -4- -48604

ه ۱۰۸ مکلاه.

لمساعدة القطاعات الانمائية تبقى محصورة للغاية اذا لم يكن في الحقائق الآنية: امكانهم استعمال حق التوجيد

الماجة الى تشريعات من هنا نشأت العاجة الى خلق تشريعات تهدف في صورة غير مباشرة الى مساعدة القطاعات الانمائية والتجهيزية • • اهم هذه النتائج تثبيت وتركيز فقد حاولت السلطات المعنية ان

تلجأ الى وسائل عدة من أجل استعجال عملية النمو الصناعسي والزراعى من دون المساس بعبدا الحربة الاّقتصاّدية في مفّهوهُ اللبنانيُّ، فخلقت اجهزة خاصة للاهتمام بهذين القطاعين كما انها خصصت أموالا لتسأمين اسعسار تشجيعية للانتاج الزراعي وأصدرت قانونا لدعم صادرات النسيج لكن كل هذه الوسائل: المفيدة، لم تكن لنكفي ليلوغ الغاية كما انها تورط الدولة والفزينة توريطها يصعب الرجوع عنه بمقدار ما يخلق اوضاعا جديدة ويركز مصالح من الصعب تجاوزها

أذاً ما تدخلت الاهواء السياسية لممايتها • • واذا كَانت الدولَّةُ باعتدادها هذد الوسائل تساعد القطاعات الانمائية هامشياء ومن الناحية التجارية فقطء تأركة الناحية المالية والفنية، فان هُذه الوسائل بقيت محدودة النتائج وكثيرا ما كانت الاعباء الثي رسير يتدملها الاقتصاد الوطني بسببها اهم من الارباح الِتي يجئيهاً •

ومن دراسة الواقع اللبناني من حيث الادخار والتمويّل، تظهر لنا ا ـُـان الادخار القومى في

المنان يتده في قسمه الاعظم ندو

\_حسابات الإبخار

ــ داننون مختلفون

(تحت الطلب أو لاجل ) .....

( ودائس ع اعضاء مجلس الادارة والقطاع العام )......

ــ الحسابات الحارية.....

ــ الحسابات الجارية الخاضعة لعلم

مسبق او ذات آحل.....

المصارف، لعدم وجود مؤسسات ادخار منخصصة كصناديق التوهير البريدية المزدمرة .في فرنساً ومؤسسات الأسكان المزدهرد في بريطانيا مثلاء وحدبر بالذكر ال المصارف العاملة في لبنان لا تجدب الادخار المعلى فعسب بل كذلك كعيات ضخمة دن الرساميل

العربية ٢ ـ أن الأدفار الطلتزم لدى شركات التأمينء فمنوعنا شركات التأمين على النياة لم يوجد، ُ حتى الان، في شكل منظم وفاعل بحو تعويل مشاريع التنمية •

٣ ـ ان صَنسدوق الصمسان الاجتماعي، الذي يشكل بوعاً منّ الادفار الالزامي: لا يزال في اول عهدد وان عسما كبيرا من الاموال الثي تراكمت لدى الصندوق اودع المصارف

2 ـ ان مساهمة القطاع العام فى تكوين رأس المال التابت اقتصرت ألى حين مساهمند المعدودة في رأس مالي مصرف التسليف السرراعي والصناعي والعقاري ومشاركة الفطاع الخاص حديثا في رأس مال المصرف السوطني ۗ لَلَابِمِيَاء ۗ الْصنياعَي والسياهي، على تعويل المشاريع العامة المُلحوطة في موازنه الدولة •

بمؤسساتها ووسائط عطها تكاد تكون غير موجودة وان سوق الاوراق المالية المتمركزة في بورعــة سروت ها ترال سوهًا هميقَد أنَّ في دُدم

173 - TA 01868T

TOPYNO TAP TF

11:037 F3A 3

1 ... 1 1.7478

1.0 AOA 3704Y1

(YT 1AY .T7:T1)

1 187 1.7687

3.3.3 AYA

TIO A.D OTTILE

10 707 117:73

TAIGEE ATY E

AVIFIT TIT F

۸ ... ... ن

۲ ... ...

I VOI TITIT

333737 717

المصلطّة •

عملياتها او هي عدد الذبن يوطفون

دن حلالها وهي الي الان عمرت عن

احتداب فسم مهم عن الادفار

كثر عددها في الاوند الاحدرد، ركرت

بشاطها، في العالب، في بجارة

الاراضى والبناء ولم تتمكن الى

الان من ثمويل مشاريع عبناعيد او

القطاع المصيرفي

والتنمية

فادا ما العينا عدمال هذه

الاعتبارات: أدركنا ان مهمة نمويل

عملية الننمية في لينان يقع في

الدرجة الاولى على عاتق القطاء

التعَمرفي الذي استطاع الى الأنّ اجتداب القسم الاكبر من الادمار

القومى اعبافة الى الرساميل

العربية وهثى الاهتبية التي هباءت

نىنىت غىن مقالات للتوطيف فى

عبر ان لبنان اقتقر الى ما هو

قائم في العالم فصوصاً في البندان

المتقدمة حيث تتواحد الى حانب

المصرف المركزي انواع عدة من

التخصص القطاعي او التحصص

فی عملیات معیدد. وهو یعرف

بالتحصيص العملى الذي بحصس

نشاط المتسرف في نوع معين هن

العمليات مما أوحد مصبأرف الإعمال

ومصارف النسليف المنبوسط

والطويل الاحل ومصارف الأبداء

والتسليف القصير الاحل ومصارف

1947/17/71

107 1-8 774678

17 0.1 TATET.

7 774 114477

A 1.7 0416A0

178 78. 7.96TT

(AV 105 755671)

17 OTE TA76. E

TYA 148 ASSETS

7 EAD 174.A

11 277 700477

IT TET EY-GAE

Y 179 099409

۸ --- -----

Y D ......

1 TTY VETEVT

7 - 70 75467-

773 YSA 1A-485

المصارف المتخصصة

1 ـ ان الشركات المالية. البي

القومىء

وعلى رعم النشاط النشريعي والسطيمي في الحفل المصرفي في السنوات الاحدرة، فقد بقي هيكل المهار المصرفى على حالد ولم نسحب المصارف لرغيد المشترع هى دفج المصارف قصد تدعيم قرَّكَةَ الْتَمَرِكُرِ اوَ فَيِ النَفَصَيْصِي فعد تنشيط النسليد القطاعي والمصليف للاحال المتوسطة

والطويلة • وأخدت عواهل عدة تنراكم لندهع بعو عبرورة تعديل الوصيع المصرفي في لنبان وبمكن للمنصما هيّ

1 ـ الرفاية المشعرفية المتي نحول دون فعام المصارف العجارية بعمليات الزطيف لأهال بعيده مَن

٢ ــ زيادة السيولة البايحة عن

ايضًا استناداً الَّي مُلكَدة رأسُ عالَ المصرف النفييز بين المصارف العامة التي تعلكما الدولة ومصارف القطاع الصاعن والمصارف

شأنها ان تمدد سلامتما •

عودد فسم من الرساميل التي كابت موظفة في أورونا وامتركا فيل تدمور وصبع الدولار وارنقاع مستوى الدهل الفردّى، وتواهد دفّعة حديدة من الرساميل العربية الى لبنان وقيام المفترس اللبناسين في العُديد من البلدان بتعويل فسم من اعوالهم تنوطيقها في الوطن الام وعدم نمكّن المتسارف من موطيف هذه السعولة في شكل بؤمن في المونب

داند الربجية والصمايد الكافيتين • ٣ ـ زيادة حاجد المؤسسات الاقتصادية الوطنية الى التمويل المنوسط والطومل الامد والتي تعجر العصارف العدارية هي الحالى عن موقيرة لريائيماً •

وشعرت كل الاوساط الرسمدة والحاصد بأن محاولة لبعديل الوعسع المصرفي في لنبان قد نأنى بنبائح مقيدد حصوصا لحمد تعفنت مهدسن:

أولاً ـ تأمس الموسل اللارم المتوسط والطويل الأحل مع تقديم العبرة والمعوند القبيدء نانيا ـ ان بحصل ذلك في اطار العشل الفردي من دون اي ندهل معاشره بورط الدولد. اللهم الا باعبدار بشريعات ومنح بسميلات سَتَى القطاء العام من دول أي

النزام مناشر •

من المعاديء المصرفيد المسلم بها علميا عبرورة البواقي بين اهل الودائع من حهد واحل النوطنات من حمّد احرى. وكل محالفه لهذا المندأ بهداد المصرف المعامر بالانهبار كما حدث لنبك ابترا الذي حقق شبكد رائعة وطموحة من التوطيفات النابية بأهوال اعليها مودع الى هنن الطلب أو الى الأهل الفصير هما أدى الى بوقفد عن الدفع تم تصفيته -ان ما بملكد المصارف من الودائه لاهال متوسطة وطويله مكاد لا يذك

التتمة في الصفحة 11

# الميزانية العمومية الموقوفة في تاريخ ٣١ كانون الاول ١٩٧٣ (مقارنة مع ٣١ كانون الاول ١٩٧١)

### 11/1/11/11 -1177/17/71 1444/14/41 ٠ ل٠ ل٠

00 5.7 11.47	ــ مخفظة ألسندات التجارية
(11 10T AAA47T)	( منها بسندات تجهيز )
YE 7-7 018441	ــ التسليفات والحسابات الدينة ( التسليفات لقاء ضمانات عينية
T 0.7 T.160.	وشخصية وحسابات مدينة لخرى) - محفظة السندات المالية ( يُنا فيها الاسناد على الخزينة الله تات ت
1 TYY TAA4TE	اللبنانية ) <b>ـــ القيم الثابتة والتجهيزات</b> ( بعد حسم الاستهلاك )
	ـ الحسابات التظاميـة وحسابات
1 440 184611	التسوية
10% - EV 01761V	<del>-</del>
	(خابع المينانية) الحسابات النظامية
11 10V -18618	ــ قيم برسم القبض

ت	خلامه	ہے۔ ابات ال	رحب الحسا
	 	م القبض	. قيم برس
	••••••	بقبولات	، تعهدات

- تمهدات بكفالات وتكفلات.....

- اعتمادات مثبتة مفتوحة..... ته اقساط غير مطلوبة من قيمة أسهم

مكتب بها من قبل مصرفنا....

الثيغ بطرس الخوري

الإستاذ فيليب تعمل

انشيخ ابرصيم شاكس

السيدة شفيقة حسين العويني

الدكتور معان الأزحري رئينا لجان الادادة ومديرًا عامنا

1 33376 174 1 ـ ببندات تجهيز برسم التلبين ..... ۲ ۹٤٥ م٢ ٢

77 ETA 1.TGA. لا شيء 1-7 YIF 1116YE

T 0.7 TYTETY TT9 Y9A 1A-689 YOY. TT YTE TAYCOA 21 T 709 0 ... 60. T DET TAYETT 17 717 1-1671 1-4 117 14444 £ -77 .006 .. 1 0.8 ..... 184 148 174444

سرالادارة

مائيا للرئيس

عصوا

السيدكونزاك دي لافرنت

الاستان ممدالجارودي

النبدنقولاسعاده

عصوا انسيدغسان شاكر

برایفت بنك - روریخ (مندداسیدجان اصعر)

ومجمع السودائع (منها ودائع لآجل أو لاجل مسبق) 1 447 -47617 ــ دائنون مختلفون ( حسابات مجمدة الصلحتنا ) -----مجموع حسابات النبائن الداشة ــ دائنون مختلفون آخرون ........ ــ الترامات تجاه المسارف والراسلين ــ الحسابات النظامية وحسابات النسوية..... ب المؤونات الاحتياطية..... ب راتی المال ..... والمضرائب والمؤونات )

\_ الاموال الاحتياطية..... ــ الارباح المدورة منالاعوام السابقة \_ الإرباح الصافية للعام..... ( بعد اقتطاع جميع المساريف (خسابج المستاسية) الحسابات النظامسة الأوراق المداولة سطهير مصوفنا لاسيما استعمال مصرفنا لاعماداته لدى مصرف أسنان :

YPIFIO YJ. AGT 1-7 YIT 111-VE

عصنوا

عضوا

عصوا

عيضؤا

عيضوا

127 TT 377 A31

لأشىء

لاشيء مغوض المراقبة المعين من قبل الجعيدة العمومية

معنومن المراقبة الاحنابي المعليّن من مبك محكمة البحارة میشال سر ما بیت

اسكندبسمعان وستركا د

# الاوارة العامة شارع طرا بلس - بیرویت الغروع في بسناست

# • بیروت ومنواحیها:

المركز الرثايسيجي: بروت - (تقاطع شارع فوشب - دیغاست)

الهاتف: ١٥٥٠ - ١٥١١٦٦ - ١٥٦١٦٦ -\_ فزع بشاره المؤري: بيروية - شايع بشار الخوري - بناية سوجيتور - المطابق الاول

الياتف : ١١٤٧ - ١٤١٨ - ١١٤٧ - ١١٤٩ - ١٥٨١٩ - ١٦٠٤٥ \_ فرع شارع طرا ماسع: بيروت رشارع طرابليت رمواجه لمطعم العجمحي

الهاتف : ۲۵۰۲۰۰ - ۲۵۰۲۰۱ - ۲۵۰۲۰۱ - ۲۵۲۲۶۲ \_ فزع الروشت : مىرورتى - الروشة ·

الهاتف : ۳٤١،١٥ - ٣٤٠٠١٥ - ٣٤١ \_ مزع الحمداد:

بيروبت - شايع الحراء (فيبالمط سارولا) اليانق : ١٠٨٦٤٣ - ١١٨١٠ - ١٤٧٠٠ \_ فرع بدارد : .

بيرودت ( تعاطع طربيه الثام ـ شاسع بدارور ) الهاتفت : ۳۸۱۷۰۰ - ۳۸۱۲۰۱ ... وزع المزرعة :

المذرعة ـ ( تقاطع شايع الاوزاعي - كورنيثين المذرعة ). ٣١٦٧٨٥-٣١١٥٦٤ : حق لها \_ فرع الشياح : الشباح - ( بولغارالشباح - قبالة وزارة الأسغال العامق )

الوثق : ١٥٥ (٢٧٢) \_ فزع برج فمتود: برجے حمود ۔ ( شاریح المنحر - ملاصق البلدینة ) ۰

الواتف: ۲۲۰۶۲ - ۲۹۴۸۲۶

• مدینه طراباس:

... فيع طرابلس ـ إساحة عبدال جيد كرابي ـ ص . ب ١٨٢٧). الهانف: : ١٠٦٨٦٠ - (١٨٨٦)

• في المملكة العربية السعودية جدة - (شابع قابل - س، ب 2۸۲) الهاتف : ١٢٤٦ - ١٨٥٣

\_ مكتب مطان جدة: جدة - (خلال موسم أبحسنج)



# ع العِرَى (المحِدُودُ)



# ارقامُ قياسيَّة جَديدة في الموجودات والودائع والإيرادات وتوسع مالحوظ في خدمة الاقتصاد العربي

# البنك ليخ ليحت رُود

الميزانية العسامة ككماهي في ٣١ كانون الاول ( ديمبر) ١٩٧٣

# البنك لي العتربي (في الخياج) المحندُود

الميزانيَّة العسامَّة كماهي في ٢١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٧٣

۱۹۷۷ فرنگ سویسري	المسوجُودَات مزنك موسري
140411-444	نقد في الصندوق ولذي البنوك ٢٠٧٤٦٤٨٠٠٠
1-44-8-414	كسالات غصومة ٥٠٠٠٣٦٢٤٠٠
£-fr#7f97£	حسابات مدينة العملاء ١٠٤٥٠٤٥٩٤
·	سندات حکومیة واسهم شرکات . ۳۰۴٬۳۰۳ ن
146144141	موجودات أخرى ۲٬۲۱۵٬۵۸۳
04-1044.504	بجوع الموجودات ۲۵۴٬۲۳٬۷۵٤
· · · · ·	تعدات العملاء مقابل كفالات
4,444,40.	واعتمادات (له مقابل) ۲۹۹٬۹۳۹
	المقليب لوياسيب
0104-774404	الردائح ، ۹۹۰٬۸۹۲٬۹۹۰
441444	مطلوبات أخرى ١٥٩ ، ٩٬٧٧٧
	رأس الملل والاحتياطيات
4466	رأس المال (المدفوع كاملاً) ۲۲٬٤۰۰٬۰۰۰
460006000	الاحتياطي القانوني
444	الاحتياطي الخاص ١١٢٠٠٠٠٠٠
44-644	ارباح مدورة ۸۸۶٬۰۹۲
767006407	الربح الصاني ۲٬۷۰۲٬۵۱۳
04.6014.50	بموع المطاويات ١٠٤٠ ٢٥٠٠ ٢٥٠٠
۸د۸۸۰۰	كفالات واعتادات (له مقابل) ٩٩٤٬٩٢٩
· •	

أ لبنانيا تقريبا	ه۷ قرث	بساوي	السويسرى	الفرنك
	J . • =	۔ دی	ِد ري	,

	<u>.</u>		
۱۹۷۲ دينار اردني	المطرف وباست دينار اردني	۱۹۷۲ دینار اردني	المَوَجِثُ وَدَاتِ مِنار اردنِ
187,777,799	ودائع وحسابات اخری ۲۰۰،۹۲٤،۹۲۰	40,777,687	ند في الصندوق والبنوك ١٢٣،٩٦٥،٤٠٢
•	رأس المال المدفوع كاملاً :	۱۷،۳٥٩،٥٨٩	سندات مالية (حكومية وغيرها) . ٢١،٤٠٧،٢٩٩
0:0	( القيمة الاحية السيم )	\$0-347137	ستثمارات (بما فيها مؤسسات تابعة ) . ۲،٤٦٣،٦٢٩
Yc47+c+++	الاحتياطي الأحياري ۳،١٥٠،٠٠٠	۷٬۳۷۸٬۳۰٦	وراق مخصومة ١٠،٤٩٤،٦٩٩
14-8/168-8	الاحتياطي الاحتياري ١،١٢٠،٠٠٠	79,787,79	حسابات مدينة ٥٣،٧٠٠،٠٠٠
1010-0	الاحتياطي الخاص   ولديون ٢،٣٠٠،٠٠٠ الاحتياطي الخاص   المنكوك نيه	1:8-8:818	عقارات (بىد الاستهلاك ۱،۵٦٨،۹۹۸
۸۸۱٬۰۰۰	صافي الارباح للتوزيع ٩٤١،٨٧٥	017:104	ئان (بىد الاستهلاك) ٨٧٨،٢٦٢
· -		4.411.54	موجودات اخری ۲،۳۷۲،۵۹۰
	كفالات واعتادات	• }	_ Vi•< _ i i
£9.4444.+99	وكمبيالات مقبولة (له مقابل) ٩٧،٤٤٢،٠٠٤	£9,000,099	( مقابل كفالات تعهدات العملاء ( واعتادات وكمبيالات     ٩٢،٤٤٢،٠٠٤ ( مقبولة ( له مقابل)
7174-714	مجموع المطلوبات ۳۱۰،۰۷۸،٤۹۹	717:-71:4-7	مجموع الموجودات ٣١٠،٠٧٨،٤٩٩

الدينار الاردني يساوي ٢٥٠ قرثاً لبنانياً

# مجموع المسيزانية

ارتفعت موجودات البنك العربي المحدود من ١٥٨٠ الى ٢٣٢٦ مليون ليرة لبنانية أي بنسبة ٤٦٪ . وهذه الزيادة هي من اكبر الزيادات التي حققها البنك منذ تأسيسه في سنة ١٩٣٠ . كما سجلت الودانـــــع رقماً قياسياً جديداً حيث زادت بنسبة ٢٧٪ عن السنة السابقة فبلغت ١٥٠٥ مليون ليرة بعد ان كانت ١١٠٠ مليون ليرة.

من سياسة البنك العربي المحدود ان يحافظ على نسبة عاليــــة من السيولة (نسبة النقد والارصدة في البنوك الى الودائـــع) حيث بلغ معدل هذه النسبة ٦٢ أ في نهاية عام ١٩٧٣ . كما تصل هذه النسبة مع السندات الحكومية الى نحو ٧٧٪.

## الايرادات والارباح

ارتفع مجموع الايرادات لعام ١٩٧٣ من ٧١ الى ١٠٦ مليوت ليرة لبنانية أي بنسبة ٥٠٪ كما بلغ الربح الصافي نحو ١٢ مليون لـيرة لبنانية خصص منـه للاحتياطيات المختلفة نحو ٥ مليون لـيرة لبنانية ووزع على المساهمين ٧ مليون لـيرة لبنانية (١٧٪ من القيمة الاسميـة للسهم الواحد مقابل ١٦٪ في السنة السابقة) .

# في لبنات ارقام قياسية جديدة

لا يزال البنك العربي محتفظاً بمنزلته الاولى بــين المصارف العاملة في لبنان وقد بلغت ودائعه ٥٦١ مليون ليرة لبنانية.

# 

افتتحت ثلاثة فروع جديدة خلال عام ١٩٧٣ في لندن ومسقط (سلطنة عمان) ومنطقة الوحدات ــ عمان ( الاردن).

كذلك باشر فرع المحرق (البحرين) نشاطه في اواتل عام ١٩٧٤ ومن المنتظر ان يتم فتح فرعين جديدين في عمان ( الاردن) احدهما · في جبل عمان والثاني في جبل الحسين.

# النسيرفع

ثلاثت واربك عُون فرعكا مُنتشرة في : دَولَة الإمارَاتِ العَرَبَيَّةِ المتعيدة المسلكة الأددنية الماشميتة غَارَة (مننة مؤتث) الجهوريَّة العربيَّة المنتيَّة الجمهورية اللبخاية الجهورية التونسية المسككة الغربية المملكة العربية السعودية دولكة البحرين سكلطنة عشمان دولكة قطهر المتملكة المتحيثة

> مؤسسات تابعة وشقيقة : البنكئ العَربي (نيجسّيرا) المحسَدُود سَيج يريسًا: لاغوس حِيانو - اپسّاپسًا

البنك العربي (في الخاج) المحت دُود سويسكا : زوريغ - جنيف

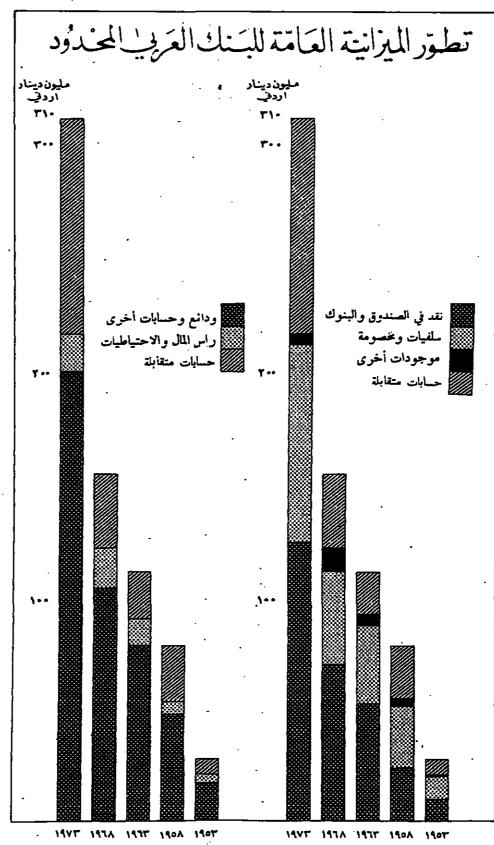
اتحت والمصارف العربيت والأوروبيت لوكسبورج ، فركنكفورت/متاين

## الاشتراك في تأسيس بنوك وموسسات مالية دولية

تم حلال عـــــام ١٩٧٣ انضام البنك العربي شم فرانكفورت الى مؤسسة جديدة اسمها «اتحاد المصارف العربية والاوروبية» لوكسمبورغ/فرانكفورت برأسمال مكتتب قدره ٣٠ مليوب مارك وزع مثالثة بين البنك العربي المحدود واتحــــاد البنوك العربية والفرنسية (يوباف) ومجموعة من المصارف الالمانية.

تم التوقيع في الكويت على بروتوكول تأسيس شركة التمويـل العربية اليابانية برأسمال قندره ٢٥ مليون دولار هونج كونج. ولقند ساهم فيها البنك العربي وبنوك عربية أخرى بنسبة ٤٠٪ من رأس المال وبنوك ومؤسسات أخرى يابانية بنسبة ٤٠ أ واتحاد البنوك العربية والفرنسية بالباقي وقدره ٢٠٪ .

تأسست في اواتل عام ١٩٧٤ الشركة العربية وهورجن جرنفــل للتمويل مركزها في لندن برأس مال مكتتب قدره مليون جنيه استرليني وزع مناصفة بين البنك العربي المحدود وبين مورجن جرنفل



البنك العربي (في الخارج) المحدود ـــ سويسرا

زادت موجودات البنك العربي (في الخارج) المحدود من ٧٠٠ الى ٧٥٠ مايون فرنك سويسري أي بنسبة ٣٢٪. وبلغ ريحه الصافي بعد الضرائب والاستهلاكات ٢٠٧ مليون فرنك سويسري.

فَوْرَنَّ بِأَجْمِالِيُّ الودائع التي بْأَغْلَنِيتِهَا ٱلسَّامِقَةَ مِنْ اموالَ وين الطَّلْبُ وَهَٰذَا لَا يَعْنِي انَّ مارق التجازية العاملة في تبنان تهارس عملهات التسايف وسط والطويل الأمد، بل هي في وقع مارست هذه العمليات ولو ملى محدود على النحو الآتي: أ وَ عَ التَسليف - للمنتوسسات امدة عومادة تلك التي تعمل في ارة : العقارات والبنأة واحياثاً أأستات الصناعية انها فنفر 

> و ي بيراء بعض سندات قروض الوطنية والاجنبية وعدد سندات الخزينة اللبنانية • م منح التسليفات القصدة أراوعد بالتحديد ما دامت الحاجة ، يعد من كبار زبائنها التي أرَّمَن عَلَيْنَ حَفَظَمُ مِ لَدِيمِيَّ

في متوسط او طويل •

1947

يسري

1906

106

717

94.60

اً الله التوطيفات سواء المن على شكل تسليفات او شراء قدات القروض او مساهمات، قيت محدودة. في عددها وحجمها اليس أدل على ذلك من أرتفاع قبل السيولة لسدي الممسارف أَيِّهِارِيةً وَأَضَطَرَارِهَا الْي تَوَطَّيِفُهَا أَيُّ الْفَارَجَ عَنْ طِرِيقَ اصْدَارِ قَرُوضُ أَيُّ الْفَارَجَ عَنْ طِرِيقَ اصْدَارِ قَرُوضُ والقيام بعمليات لَمِضُ البَّةِ فِسِ سوقَ العملات الاسواقِ المالية الاميركية

نيؤسسات الاقتصادية الوطنية المامة الاستفادة من أيبخرات الوطنية العربية والاجنبية أَنِي تراكمت لدى المُعسارفُ المُعارية العاملة في لبنان في وُقْتُ الذي تزيد فيه عاجةً وسياتنا ومستحدثيها الى التمويل فمصرفي العتوسط والطويل الامد يُّ وصدر القانون الرقم ٦٧/٢٢

كَيْلِ ذَلِيُّكَ، كما قلنا يحرم

لذي يغنع الاسس الرثيسية لانشاء مأرف متفصصة في التسليف تمتوبيط والطويل الأجل وفرض لتروطا قاسية على هذا النوع من المنارف كوا مندها اعفاءات بُبْريبية لمدة وضمن حدود معينة -وأنقطة انطلاق إيجابية

لسنا هنا في معرض مناقشة الإغنة هذا القانون والنظر في المُعَانَ، أصدار تشريعات أو تطيّعات لاحقة له نظراً الى اننا بعيبين هنا فقط بتقييم المدف الذي يرقي اليه هذا القانون وخطوطة الركيسية التي نعتبرها نقطة انطلاق اُلْتُونِيةَ ايمابِيةَ تساهم في تعديلَ أُوضَع المصرفي تجهد تمكينه من لُقُيام بدوره في المرحلة الحالية من التطور الاقتصادي العام في لبنان • ُغير ابه لا بدُّ من عرَّض اهم غمسائص التسليف المتوسط والطويل الامد كما تعرفه الدول التي بارسند وكدا نظمه القانون ٢٧/٢٢

الصادر في ٢١ نيسان لجمة تعيزه عن التسليف القصير الاجل • عندما يقدم احد المسؤولين في هضرف تجاري على هنحٌ تسليف قصير الاجل لأحد زبائنه فانه يراعي عنصرين اساسيين هما اولا الربعية، أي معدل الفائدة وثانياً الضُمانة أي ما يقدمه الزبون المستلف منّ ضمانات شخصية اعتبارية ورهنبات عقارية وكفالات مصرفية - وغالبا ما تتم دراسة طلب

التسليف والإجابة عليه سلبا أو ايجابا في مدة قصيرة جدا واستنادا الَّى ملفَّ مقتصب يحتوي تقييماً للصمانات المقدمة ومذكرة من قسم الاستعلامات عن سبعة طالب السلفة وملاءته . اما بالنمية الـي النسليف المتوسط والطويل الامد فتختلف الاعتبارات ويحتل المشروع موضوع

التمويل مكان الصدارة بينها ان انشاء المصانع وبناء الفنادق وتثنيد العقارات وتطوير المناطق المحرومة وبناء الطرق والجسور كلها مشاريع تتطلب تتويلا لسنوات عدة لم يعد في امكان الافراد ولا دتى المؤسسات القيام باعباله • فلا بد والعالة هذه من توظيف الثروة الوطنية ،ككل، في هنه الاعمالَ. ولا يمكن الحصول على هذه الثروات الا بواسطة العؤسسات المتفصصة فَى جُمعها وتثمّيرها وتوظيفهاء الا ومَّى المصارف •

ولكن المصارف التجارية عنيت الى الآن باستيداع الادفار العام فِترات قُصيرة لَا بَلْ تحت ۗ الطلب فهي قادرة على تجميع كميات صُفَّمة من المال، ولكن غير قادرة على استعمال هذه الكهيات الله ضمن حدود متواضعة جدا ولآماد غالباً ما تتجاوز ألثلاثة والستة اشهر في البوقت البذي يتطلب النمي الاقتصادي في لبنان استعمال كلّ امكاناته ومدفراته المالية وقسم مهم منها ً لآجال طويلة تراوح بين سنتين وعشر سنين ان نشوء مصارف متنصمية في

التسليف المتوسط والطويل الاجل ملزمة قانونا بان تتجاوز ممل الايداع لديما السنتين، كذلك أن تربو التزاماتها نحو المقترضين على السنتين، من شأند ان يسد الثفرة التى كَانْت لا تزال موجودة وان يلبي الحآجة التي اخذت تتعاظم سنَّةُ بعد سنة ٠

واستجابة الى تلك العاجات قامت الدولة اللبنانية من جمة: وبعض المؤسسات المائية من جهة اخرىء بجهود ترمى الى اكمال هيكل الجُماز المصرفي في شكل يمكنه من التنمية الاستمارة المنابعة التنمية الاقتصادية • وجاءت نتيجــة تلــك الجهود كالآتي:

١. ـ قيام بنك الانداء الصناعي والسياحي برأس مال مقداره ٦٠ مليون ل أَن - تساهم الدولة بـ01 ٪ منه وتساهم مؤسسات القطاع الفاصَّ ، اي أَلْمُصاَّرِفَ ۽ بِما بِقِي •

٢ ـ فيام عدد من المصارف المتخصصة في النسليف المتوسط والطويل احياناً.

ومع قيام هذه المؤسسات المصرفية المتخصصة، سواء منها التي بدأت اعمائها منذ مدة قصيرة كبنك التصويل والبنسك الوطنى للانماء، او التي سُتبِداً قريبا كبنكُّ التوظيف والتمويل: او التي لا تزال في طور المشروع \_ يمكن القول ان القطاع المصرفي في لبنان هو الآن على عنبة مرحلة جديدة ستنعكس أثارها الفيرة على نشاطات مفتلف القطاعات الاقتصادية الرائدة في

### دور المؤسسات المالية في دراسة المشاريع

ان هذه المؤسسات المالية ستقوم بالتسليف عن طريق منح القروض والتوظيف المباشر وتقديم

1 ــ مجمل الناتج المحلي ٢ ــ تكوين رأس المال الثابت

ــ الموازنة الموحدة للمصارف

اً ــالودائع الى حين الطلب

ج ــ التِسليفات للقطاع الخامس

(تقرير جمعية المتارف)

ب \_ الودائع الي ابل

وبالعملات الأجنبية

منها: حصة قطاعات الانتاج

(زراعة، مناعة، بناء)

واهتياطى على الوداثع الى دين الطلب)

حصة القطاع التجاري د ــ معدل السيولة (رأسمال

٤ ــ المُوازنة المجمعة للمصبارف

(احصانيات المصرف المركزي)

(مؤشر الادخار)

العمل بعدما تتوافر لديما القناعة بأن المشاريع المطلوب تمويلها قابلة للحياة وهذا يعنى ان تقوم بدراسة هذه المشاريع دراسة معمقة وعلمية تتناول جميع أوجد المشاريع المعروضة عليها تعاما كما لو كانت هي ٱلقائمة بالمشروع، وذلك لان أرتباطها بد نظرا الى أهمية المبالغ والى طول المدة هو ارتباط وثيقً

يتوقف نجادها فيه على نجاح

الضمانات والكقالات الى ارباب

المؤسسة طالبة التمويل٠ العصار ف• ٣ ـ عدم وجود تشريعات خاصـة ولا يخفى ما لهذه الناحية من تؤمن تسميلات للمصارف او اهمية في دفع عجلة التقدم العلمي لاصحاب المشساريع تهدف البي والتكنولوجي وتصديث اساليب تخفيف الاعباء المالية في الانتاج ومقوماته وشروطه في وقت القطاعات الانمائية -أصبح فيد الاحتياج ألى مثل ُ هذا التحديث ملح للفاية · ان معظتم الودائع الموجودة في

المصّارف اللبنانية هي ودائع لاحال لقد مر معنا ان المصارف التجارية حاول بعضما القيام قصيرة او نحت الطلب ولاكتمال الصورة لا بد لنا من بتعاطي التسليف المتوسط والطويل استعراض تطور حجم ونوع الاجل ولكنها لم تستطع الالتزام

بعض مؤشرات الادخار والنشاط

العمليات المصبرفية في خلال السنوات الافيرة: هذا النطور الذي نلخص اهم مؤشراته فى الجدول

ان النَّقطاع النجاري يَبقي المستفيد ٥٣:٧٪ عام ١٩٧١ في حين ان ٧٦٨٠٪ عام ١٩٢٨ الى ١٠٢١٪ المصارف التجارية لم تتعكن الى الان من الاستجابة الى منطلبات التمويل المنزايدة لقطاعات الانتاج الوطنية التي بتطورها ندعم سير الاقتصاد القومي بكامله نحو التنمية

من استقراء ارقام الجدول يتبين الاكبر من التسميلات اذ ان حصته قد بلغت ٥،٥٥٪ عام ١٩٦٨ و حصة قطاعات الانتاج، أي الزراعة والصناعة والنئاء قد تدبت من عام ۱۹۷۱ - وهذا خير دليل على ان

(الدولار ـ الاسترلبني) وكان فائمن الرساميل اللينانية يبدث عن وسيلة للتوظيف في كلُّ مكان عداً المجال الوحيد المفرومي طبيعيا ووطنياً أنْ يوظف فبمَّ اعْنى القطاعات الانتاجية اللبنانية حيث يتدكن من المساهمة في تحميز لنفان ونمتين افتصادده وقي عياب سوق عالية ناشطة وعدم توحد الدُّارات شركات التأمين

والضمان الاجتماعي وعيرها من المؤسسات الرسفية وشند الرسمية نحو تمويل مشاربع التنمبة مباشرة او غير مباشرة عن طربق المصارف: يفع العبء التمويلي بأكماه على القطاع المصرفي الذي استطاع الى الان المنذاب الفسم الاكبر من الأدفار القومي أضافة الى الرساميل العربية والاحنبية القابلة للتوطيف في المشاريع الانمائية •

ومن الواضح أن المصارف الحالية لم تنمكن من لعب دورها في هذا المعال الكُثر من سبب لعل بعضها انها في الاصل انشئت لعملنات تحارية قصبرة او لعدم نوفر الاجهزة الفنبة لمديما لدراسة المشاربع، اما الدولة فلم ترع القطاعُ الْمصرفي بقدرُ ما تفعلُ عادةً الدول المتقدمة قطاعما من خلق وسائل تموبل متوسط وطويل الاجلّ ودن تشريعات تشديعية تصل في ومن مطريعات المحتودة الناط عي معص البلدان الى دد ضمان جميع ودائعها واعادة حسم سنداتها مشروط صاصة لبدق المصرف المركريء

ففى لبنان اقتصرت التشجيعات على اعتدار الفانون ۲۷/۲۲ الدي، عدا الإعفاءات الضريبية التي بعندها للمصارف المتخصصة، لا يُعطيها شيئًا لَا بل يفرض عليها قيودا فاسية بصعب معها تصور مستقبل نشاطها ء

اما الان فقد اصبح في لبنان مصارف عدة تقوم بالنسليف المنوسط والطويل الاجل \_ بنك التسليف .. بنك التمويل والنوظيف •

# تطوير أساليب

العمل المصبرفي نداذا ينظر من هذه المصارف وماذا سيكون تأثيرها على الوصع المصرفي ووضَّح النسُليفُ خصوصاً ؟

ستحاول هذه المصارف تطوير اسالبب ألعمل المصرفي النقليدية ندت ضغط الحاجة وانسحاما دع طبيعتما ودورماء ل يكون من السمل الدمسول

على ايداعات لاماد تتجاوز السنتين الا اذا اضطرت هذه المصارف الي

الاقتصادية السّربعة والمتّناسقة • فالثابت ان الوضع المصرفي في لبنان لم يتنوع نُميث يتمكن من مد جسر بين الادمار الوطني والتوظيف

			ـــي لبنان	ىرفي ف	الهص			
			ن ليرة لبنانية			l		•
3945	1971	1974		1486	1971	1974	1975	
			أ_المطلوبات		APTO	ETYT	55	
AFTE	TEOE	179A	_حسابات الإدخار					
Y0 -	777	055	ــ دسابات الشكات	• • • •	1251	AVA	79 Y	
A1 -	YIA	754	_الحسابات الجارية			•		
			ــ الودائع الى علم مسبق					
3 77	191	FTF	اوَ الى اجلُّ محدد	1510	11-1	9.9	۸1.	
7.45	010	£ 57	ــ دائنون مختلفون					
575	511	£A1	۔ رأسمال واحتیاطی	5.44	2222	1751	1541	
			•	TIAY	57)7	1-14	1980	
			ب ــ مجموع المطلوبات ــ					
9.47	YTAA	0210	الموحودات					•
					AIT	YAÉ		
					ነደ•ኖ	15.Y		
			ج ــالموجودات				•	
2777	2173	F.47	`` ــ تسليفات وهسابات مدبنة				•	
ASY	Y19	715	ــ محفظة السندات التجارية	7.27:9	%£A:Y	7.7100	1/11/55	
TOS	174	3.63	ــ محفظة السندات الماليَّة			-	-	
5.15	17.1	11	بالصندوق والمصارف					
177	1 FY	154	_ عقارات واثاث					(

بالاسس والقواعد المشار اليها على

رغم توفر الطلب على مثل هذا

التسليف لا بل على الاحتياج

الماس اليد، ويعود نلك في رأيناً

الى انَّ صعوباتُ عُدة تعترضُّ سَبيل

١ ـ عدم توافر البودائع

٢ ـ عدم توافر الاجمرة اللازمة

لدرس المشاريع التي تعرض على

المتوسطة والطويلة الآجل بالكميات

هذا النَّوع من المصارف اهُمها:

المفروضة • .

👟 ارقام اولية غير نهائية ملاحظة: أن الاختلاف بين ارقام جمعية المصارف وارقام المصرف المركزي سببه أن الاؤلى نعكس الموازنة الموحدة بعد طرح الحسابات بين المصارف منعا لازدواجية القيود في حين ان الثانية هي موازنة

في الحقول الاسمائية مما ادى الى تكاثف السيولة في المصارف كما رفع نسبة الفائدة الهدينة في شكل معسوس عما يضطرها في المقابل شمدنا في العقبة الاخيرة، أو رحيل الى دفع نسبة الفائدة الدائيد. لذلك منّ المنتظر ان تتبع هذه قسم من الرساميل لتوظيف في الفارج كُما حُصِل في الْفتَرُدُ التِّيُّ انهار فيها بنك انترا قبل انخفاض المصارف اسالبب هدبئة كأعبدار شهادات ايداع فأبلة للنداول بحيث تؤمن مصلحة المصرف في الفرض اسفسار العميلات الاجنبية النطويل الاجل ومصلحه المودع في امکان تسییل دیند عندها بشاء . هذا اذا تمكنت المصارف الجديدة من خلق سوق ماليةً تساعد على تصريف هذه السندات في شكل آلي وسريع ونعتقد بأن لينان مؤهل . لتقبل فكرة هذه السوق بطرا الى تمرسد بعمليات بيع وشراء الاسمم

والسندات المالية الأجسيد ان اعبدار سندات القروعي المادية وتداولها وسعما وتسرائها وتوظيفها هي ابضا بن العظيات ألتى سنداول المصارف العديدد تعسمها كمأ انما سيداول تعييم برامح توفيرمة تساعد المدحر على استثمار رأسماله بافصل الشروغ وأنسبها •

وستسعى هذه المصارف حمدما لتقديم حدمات فسم في علم الادارد والتمليس الاقنمسادى ومسدوى المشساريع والنسويق والمعاسبة وعيرها مل المصارف التي سطلتما انشاء المشاريع الني تعتاح الى تمويل منوسط وطويل آلامل •

وقد علمتنا الخبرة أن الأكثرية الساهفة من ارباب ألعمل الراغبس هي ابشاء هشاريع هي لنبان كنيراً ماً يفدون الى عالم الاعمال مر ماض لا يؤملهم الاحاطد بحبث ما تنطلب هده الاعمال من حسرات ومعلومات، حصوصاً أدا كأبدا راغيين في الشاء مصالم أو مؤسسات سياهية كانت ام عقاريد مَنْ عَجِمْ مِعْسُ • عَمُوْلُا • بَعَنَاحُونَ الى فيرة أكبده امييد ومصوعيد في كل المحالات، ويندو من الصعب تأمين هدد الحبرة وهذه المواصفات الا من قبل المصرف الدي بيعر لهم، ليس فقط المعدية الفيية. يا ايمًا التحويل اللازم على أساسها. ذلك أن المصرف بأعندار أبد سيكون ادعد الاطبراف الملترمية بالمشروع الحديد سيقوم بدراستد وتعمل جهدد لنتوافر في هده الدراسة الكفاية والاهانة اللازهنين باعتبار الد بعمل لمصلحته ألحاصة ولبس عفط لدهاحة المنعامل معدة فأتى النرام من قبل مصرف متحصيص بالنسليف المتوسط والطويل الاحل نجاد المؤسسات بعتبر ارتباطا بمتبير هده المؤسسات نظرا الى حجم الارتباط وطول الامد -لذليك يبتكيبون المصبارف

المتفصمة افضل بيونات هبرة بهكن ان تلدأ النما البلاد النامية لأنها تساعد على ادحال المقاسس العلمبة في نقيبم المشاريع وسمنط اساليب الدرس في الحقول الماليد والادارية وهمل المؤسسات الحاصد وَالْرَسَمَيْهُ عَلَى وَصَعَ احصاءات متنوعة ودفعة تفي الماحد •

ارع الحبيش - ص.ب٩٧٦ - بيروت المسلفون ١١٢٣٦-٢٢٦٦٦

> العة الأولى: عتالف في بيروت جمعية تضم الصارف ﴿ الْقُنُولُةُ عُشِرِكَ أَتْ مِسَاهِمَةُ لِنَالِينَ ۖ أَوْ قُرُوعًا أمار ف أحسية سمى هذه الجمعية الجمعية مصارف الدة الثانية . فيف هذه الجمعة الخاد تعاون سن أعضائها في السائل المعلقة بالشرون الهنية • التجاد انظمة المصلحة الشعركة وتعامين الدفاع الحماعي عن مصالحه المنية • واعدة الغلبة تأمين التمثيل الجماعي لاعضائها لدى الان الت الفيان . عرما . ۱/ مؤمعية مصرفية لينائية واعتيية أفقياء منتسبن البكا الما فالفعة

أ \_ الاعضاء العاملون

\_ بنك النسليف والتجسارة ش.م.ل. \_ ألحياتة بنك ندرلند ن مف -\_ البتك العربي المحدود . \_ بنکــو دی رومــا -\_ بنك المشرق ش م ال

ے بنك اوف أميركا -\_ بنك بيسروت شيء دل.

ــ بنك الكويست والعالم العربي شرءم.

11 \_ البنك العربي الانريقي .

١٢ \_ بنك عودة ش.م.ل. 1٤ ــ بُنك بيروت وآلبلاد العربية ش.م.ل.

١٥ \_ بنك الاتعاش اللبناني شي.م.ل.

١٩ ـ بنك الاعتماد الوطني شرم.ل.

. ٢ ... بنك الاعتماد الشمعبي ش.م.ل. ٢١ \_ البنك العقاري العربي شرم ل. ٢٢ \_ البنك الغرنسي للشرق الاوسط ش.م.ل.

٣٣ \_ بنك جوزف جعجع ش.م.ل. ٢٤ \_ بنك الصناعية والعمل شي.م.ل. ہ تے بنے ج۔ لاتی واولادہ شرمہ۔ لُ۔

٢٦ \_ بنك لبنان والمهجر ش.م.ل. ٢٧ \_ بنك البحر المتوسط شرم ال ٢٨ \_ الينك اللبنائي للنجارة ش.م.ل.

٢٩ \_ البنك اللمناتي للمغتربين شر.م.ل. .٣ \_ البنك اللبناتي البرازيلي ش.م.ل. ٢١ \_ البنك اللبنائي الغرنسي ش.م.ل.

٣٢ \_ بنك مجدلاتي ش.م.ل. ٣٣ ــ بنك مصر ــ لبنان شرمم ل -٣٤ ... بنك ناسيونال دي باريس ( انتركونتينتال ١ .. ٣٥ \_ بنك صياغ ش م ال-

٣٦ \_ بنك سرادار ش مه له ٣٧ \_ بنك طعبه شءم،ل، ٣٨ \_ بنك ج، طراد (كريدي ليونه ) ش.م.ل. ٣٩ \_ بنك بيروت الرياض ش.م.ل.

. } \_ البنك البريطاني للبنان ش.م.ل. إلى البنك البريطائي للشرق الاوسط .

٢٤ ــ دي تشير منهاتن بنك .

٣٤ ــ ذي تشارترد بنك ، ع ي الاعتباد اللبناني شي.م.ل. و } \_ كونتينتال بنك الانباء ش م م ل -

٦٦ ــ البنك اللبنائي المتحد ش.م.ل. ٧} \_ نيرست ناشونال بنك اوف شيكاهو ( لبنان ) شرم ال ٨٤ \_ "فيرست ناشونال سيني بنك ،

 ٩ - حسب بنك اوفرسيز ليبيند -و بي نك حيال للتوظيف المالسي شي-م ال اه بد النك الإهلسي الاردني ،

٥٢ ــ كبروز بنك شيءم،أل

٦١ ــ رويال بنك اوف كندًا ( بيدل ايست ) شيءم،ل،

٣٢ \_ النك الإعلى النجاري السعودي ٠ ٦٣ \_ الشركة المعرفية اللبنائية شءمال. يَ \_ الشرِّكة العابَّةُ اللبنانيةُ الأوروبية المعرفية ش.م.ك.

م - الشركة الجديدة لبنك سوريا ولبنان ش م ال٠٠٠٠ ٦٦ \_ الشركة التونسية للبنك . ٦٧ \_ منك عبر الشرق ش.م.ل. ٨٨ \_ النك الليناتي الباكستاني المتحد شيم.ل.

ب ـ اعضاء منتسبون ( مكاتب التمثيل )

١٦ ــ بنكر اطلنتيكو . ٧٠ ـ منك ناسيونال دى باريس ، ٧١ ـ مثك الاتحاد الاوروبي .

٧٢ ــ باركليز بنك ، ٧٢ ... تشكوسلوننسكا ابشودني بنكا . ٧٤ ــ کيمکل بنك .

ە٧ \_ كومرتىبنك ، ٧٦ ــ کريدي کومرسيال دي مرانس -

٧ 🗕 کریدی لیونیه . ٧٨ ــ دويتش بنك ٠

٧٦ ــ درسدتر بتك . . ٨ ـ ايرغنغ ترست كومباتى .

٨١ ــ ماتونكتوررز هانوفر ترست كومبائي -۸۲ ــ سوسيته دي بنك سويس . ۸۳ ــ اونیون دی بنك سویس .

٨٤ ــ ذي تشيز مهان بٺك ، ٨٥ ــ اتحاد البنوك العربية والفرنسية

\_ والشركات الاربع هي

• شركة رامز الترك واولاده

التي يبلغ راس مالها ٢٠}

الفا ، وربحها ٣١ الفيا

و ٦٧١ ليسرة و٢٤ قرشا

ومديروها هم نبيك ونزيه

• شركة أورينت تراست

ويبلغ راس مالها مليومان ،

وربحها ١١٩ الفا و١١٧ ليرة

و ۸۸ قرشا، ورئیس مجلس

أدارتها هايك توفنكجيان -

أيكويفاز لبنان ، رأس

مالها ٥ ملايين و٢١٢ ألفساً

و٧٥ ليرة ، وخسارتها ٩٩٩

أَلْفُ الْهُ ١٦٥ لَيْسَرَةٌ وَرئيس مجلس ادارتها فيتوريسو

الاتحاد العام

للغرف العربية

وسبير الترك •

ناتالوري ٠

الضياحي •

فسي اعداد الجريدة الرسمية ٢٤ و٢٥ و٢٦ و٢٧ التسادرة في ٢٥ و٢٨ اذار و ا و ا نیسسان ۱۹۷۱ ، نشرت موازنات } شركات ساهمةلينانية للعام ١٩٧٣٠ يمكن منمراجعتها أستخراج النتائج الاتية:

• اثنتان منها رابحسان واثنتان خاسرتان . • مجموع رساميلها العام ١. ملايين و٧٣٢ الفا و٧ه

• مجموع رأس المال فسى الشركتين الرابحتين: مليونان و. ٢٦ الفا ـ € مجبوع ربحها العسام!

١٥١ الفا و ٢٨٦ ليــرة و ١٠ • معدل الربح الوسطي.

αγ الفا و ١٤٤٤ آيـــرة وه ه • مجموع راس المال فسي الشركتين الخاسرتين : ٨ ملايين و٢١٢ الف ليرة و٧٥

 مجموع الخسارة المعام: لمبون و٢٠٦ الف و٢٧ ليرة و٣٣ قرشا . • معدل الخسارة الوسطى: ٦٠١ الف و١٢ ليسرة و٦٦

والزراعة للبلاد العربية ٪ ٠ \_ مركزها : شـارع موزار : متقرع من شارع فردانٌ ، مبنى الدكتور اديب عنتابي ، بيروت، \_ غائتهـــا :

و \_ توثيــق عرى التعــاون الاقتصادي بين الاقطار العربية عن طريسق الدعوة الى أزالسة العقبات في سبيل تبادل السلع والخدمات بين الاقطار العربية وَالقيام بجميع الاجراعات التي من شانها زيادة التبادل التجاري

م \_ العمل علىزيادة وتحسين الانتاج العيوانسي والزراعسي والصناعي في البلاد العربيسة واتباع سيامسة التكامس الاقتصادي العربي وتسهيسل انتقال رؤوس الاموال بينالاقطار العربية كلقيام بمشاريع مشتركة لاستثمار ثروأتها •

٣ \_ صيانة الاقتصاد العربي ودرء الافطأر التىتهدده لا سيما تلكالناشئة عنالقطر الصهيوني الجاثم في فلسطين • ٤ \_ تنظيم تصريف الانتساج والدعاية للاقتصاد العربي فسي الداخل والخارج ء

٥ \_ العمل المسترك على تنظيم مكافصة الافسات والامسراض الزراعية والعيوانية آ ـ تبادل المعلومات الفنيـة في المقول الزراعية والصناعيـة وسواها وتشجيع الابحاث العلمية والاقتصادية والقنية

\_ هیئے ادارتھےا : عدنان وفيق قصسار ۽ برهان راغسب الدياني • \_ ممثل الجمعية تجاه الحكومة:

# اتصاد حبيد

عسن وزارة العمسل والشسؤون رخمن تأسيس اتعاد نقابسات باسم « اتماد النقابات الفنيـة في لبنان a من النقابات الاتية:

في لبنان ه \_ نقابة الفنيين السينمائيين في لبنان • ً ـ نقابـة معثلــي المســرح والسينما والاذاعسة والتلفزيسون في لبنان • ( البريدة الرسميـة الرقــم ٢٨

### تاريخ ٨/٤/٤/٤ ) شركات حديدة

 المرسومالرقم ٢٣٢٥ ثاريخ ۷ اذار ۱۹۷۶ ، رخص تـاسیس شركة مففلة في لبنان باسم « شركسة المُقَـالُولات الفنيـــة » الضناعة الالمينيوم وتصريف مشتقاته •

● المرسومالرقم ٧٣٧٩ تاريخ ١٢ اذار ١٩٧٤ ، رفص تأسيمن شركة مُعْقَلَةً في لَبِنَانَ بِاسَــمُ « شركـــة التعميـر العربيــة » لتعاطي التعهدات وجميع الاعمال العقارية وصنع مبواد

البناء والمتاجرة بها • ( الجريدة الرسهيسة الرقم 10 تاریخ ۱۹۷۶/۲/۶۸ )

● المرسوم الرقم ٧٣٩٩ تاريخ 10 آذار ۱۹۷۶ ، رخص تأسیس شركة مُعَقَلة في لبنان باســـم « شركة بادينة انترناشونال » للقيام بالدراسآت الهندسيسة المتصلة بالبناء والاشفال العامية وتشييد المباني وشراء العقارات وبيعها وكذلك لصناعة المسواد اللازمة والمتممة لموضوع الشركة

 المرسومالرقم ٧٤٠٠ تاريخ 10 أذار ١٩٧٤ ، رخص تأسيس شركة مففاة في لبنان باسم « انترنــاميونــال فــايننمن كومباني » للقيام بجميع عمليات

● المرسوم الرقم ٧٤٠١ تاريخ . 10 اذار ۱۹۷۶ ، رخص تأسیس شركة مغفلة في لبنان باسم « شركة الكيماويات الدوليـة » لاستيسراد وتصدير الاسمسدة والكيماويات والادويسة ولاجهزة الزراعية والمنتجات الزراعيسة

 المرسومالرقم ۲٤۱۹ تاريخ ١٥ انار ١٩٧٤ ، رخص لشركسة البناء الجميليتملك العقار الرقم ٤٣٧٧ مـن منطقة المصيطبـة العقارية - ، مساحته الفسان و٢٠٢

 المرسوم الرقم ٧٤٢٠ تاريخ 10 اذار ١٩٧٤ ، رفص للشركــة الورق بتملك المقارين الرقم ٧٤٩ و٢٨٦٦ من منطقة شكا العقارية، مساحتهما الفان و١٨٨ متسرا

# تملك الاجانب

متر مربع ۰

الوطنية لمعنوعات الورق وأكياس

( الجريــدة الرسمية الرقـــم ٢٨

### موضوعها التوظيف أو التثميسر أو قبول الودائع مهمبا كانست طبيعتها و ( الجريدة الرسمية الرقسم ٢٦

• شركة الانابيب اللبنانية

• محلات جاك منهس

♠ شركة يونيــون جنــرال انشورنس ــ السَّاعة ٥ بعد الظهر، مركــز الشركة ، الطبقــة الرابعة ، مبنى اللعاز أريسة

 الشركة اللبنائية للبناء والمقاولات

 مصانع نانفعماد للزبوت والصابون

ــ الساعة ه بعد الطهر، مكاتب الشركة ، مبنى اندلوسيا ، شارع غورو ، الجميزة ، بيروت .

## ۳ أيسار

ــ السَّاعة ١١ ، مركسز المؤسسة ، مبنى تابست ، شسارع موریس باریس ، بيروت .

اعداد: هاني المفتى

## تاريخ. ٨/٤/٤/٨ ) تأريخ أول نيسان ١٩٧٤ •

شركة مغفلة في لجنان باسسم

« الشركة الصنَّاعيـة التابصة »

لصناعة الملابس والاتجار بها

وتمثيسل الشركات والتوكيسل

التجاري والالتزامات العاكسدة

● المرسوم الرقم ٧٤٠٧ تاريخ

١٥ اذار ١٩٧٤ ء رخص تأسيس

شركة مغقلة في أبنان باسسم

« شرَكة مكارمو " للقيام باعمال

تسليف الامرال للغير بجميسع

ألمرعية الإجراء، على الا يدخلفي

وسائل التسليف وفقاً للعظمــ

لوضوع الشركة •

-- الساعة ١٠ ، المركز الرئيسي ، الدكوانة .

\_ الساعة ١١ ، مركــز الشركة ، شارع اللنبي ،

رقم ٢، شمارع الامير بشمير،

• بنك بيروت التحسارة \_ الساعة الواحدة بعد الظهر ، مركز البتك ، مبنى البنيك العربي ، شارع رياض الصلح ، بيروت .

> ۽ آيسار ے لیتکس بنك

### • مصرف الرافدين ، راس عدنان وفيق قصار • ماله ۲ ملايين ، وخسارته ( الجريدة الرسمية الرقسم ١٨ ۲۰۲ الف و۲۲۸ ليرة و۲۳ تاريخ ۱۹۷٤/٤/۸ ) التسليف والصيرفة على افتلاف قبرشيا ورئيس متجلس أنواعها وتمثيل شركات عالمية ادارته \_ آلدير العام عطا

● القرار الرقم١/١١٢ الصادر

الاجتماعية في ١٢ أذار ١٩٧٤ ، ــ نقابة منتجــي وموزعــي الاشرطة السينمائية في لبنان، ــ نقابة الموسيقيين آلمحترفين

### ــــ الساعة ٥ بعد الظهر ٤ مركز الشركة الرئيسي ، المرسوم الرقم٢٤٣٤ تاريخ الطبقة السابعة ، جنس ۲۰ اذار ۱۹۷۶ ، رخص انشاء والإتجار بها • ستراند شبارع الحمراء ، المرسومالرقم ۲٤٠٢ تاريخ حمعية أجنبية باسم « الاتصاد بيروت . ١٥ اذار ١٩٧٤ ، رخص تأسيس العام لغرف التجارة والصناعية

شهد مطار بیروت مین ۱۶ الی ۲۰ نیسان تعرک ۸۲۵ طائرة

تحمل ۲۱۷۲۲ واصلا و ۲۱۷۷۶ ناهبا و ۹۲۲۱ ترانزیت ، وکانت الدرکی

بمعمدل ٥ طاكرات في الساعة • وبلغت نصبة زيادة الطاكرات عن السلمة الماضية ٨٠٨ في المكة ونسبة زياده وصول عدد الركه

YETY

7559

حركة الطار ١٤ ــ ٢٠ نيسان ٧٣

54.5

**FFTY** 

TYES

ffoi

TTTE

2273

2612

14514 .

حرکة الطار ۱۶ ــ ۲۰ نیسان ۷۶

حركة المسافرين

ذهساب

\*\*\*

**ፖ**•ልና

(AY)

£.44

T.4.

34417

حركسة المسافرين

1719

4..4

**F107** 

4.54

1410

7977

ترانزين

729

1.51

1112

1079

1917

1119

**የደ**ሃን

1957

1774

1127

1111

111

٨٠٤٦ في المئة وزيادة ذهاب الركاب ٧٠١ في المئة ،

التاريخ حركة الطائرات

129

154

16.

التاريخ حركة الطائرات

153

W

>>7

112

111

376

36

10

17

74

18

۴٠

المجمسوع

1£

10

17

17

14

19

**f•** •

المجمسوع

رأس للال ... ر ١١ ليق لبنانية مدفوع بكامله السب التجاريب الرقد مر ١٤١٥٠ لائحة المصارف وشعر ٣٩ عضوجعية المصارف في لبنان

المركز الرئيسج بيروت شارع الارز - بناية بيضون 121229-1957-1107-11127-123137 ص،ب، م العنوان البرقت: بيبلوس تلكس BYBANK\_BERY T\_ 20860 - 21348 LE

الهاتــف بيسروت 98 -- 40 ساحة جبيل شارع الممسراء ـ الحمـراء 450191/4 بناية شركة الممراء الهندسة 98-144 شارع بدارو بناية شمندي بنايسة أبسي رزق البتسرون 78-174 \*\*\*\*\* ۔ بسدارو 78.47. . \_ الـــدورة شارع مار يوسف بناية نجار 344077 شارع الميناء بناية مسقاوي ١١/١/ ٢٠٠٦٥٠ طراياس شارع مار لويس بناية باسيل \_ الاشرفيــة 47970-شارع سن الفيل بناية بجاني 277-70 ــ برج <del>همـود</del>

ع العسمليات المصرفية - مراسلون في جميع انحساء العس

### وأريمل . من فؤاد الأنسى

أما زآلت العلاقات الاوروبية الابيركيةً تحتل واجمة الاحداثُ فَي اورويا عابة وفي فرنسا خاصة التي تفوض حاليا معركة انتفايات الرباسةبمدوفاة بومبيدو وفالاجتماعات سَوَّالَيْ ﴿ فَسَى بروكسل بغيـة ابجاد الجاول المصاعب التي تواجهها الدالة القنصادية الأوروبية بعد عَبْنَيْغُهُ أَنْسَبِهُ التصلبُ الأميركي ا عُي وَدِه تحقيق وحدة اوّروبًا الأُقتَصَادية والنقدية وفي وَجَم انفتاح اوروبا على بلدان العائم الثالث، وخُصوصاً بندان العالم المربي، وجاءً عباب بومبيدو في هذا الطرف بالذات يضفى عموضاً صديداً على العلاقات الأوروبية \_ الاميركية إذ إدى الي تأخير في اجتماعات القمة الأوروبية التي كأن ينتظر عقدها ثنائياً او خفاعياً في خلال شهري نيسان وايار كما ان هذه العلاقات بانت احدى ركائز حملة الانتخابات الرئاسية ألني تعيشها فرنسا اليوم٠

وينعكس تدمور العلاقات الأوروبية الاميركية في الميدان الاقتصادي على الاوضاع السياسية والعسكرية المرتبطة ارتباطأ وثيقا بالوضع الاقتصادي معا يهدد أَنْفُرَاطُ عقد حلف شَمال الأطلسي وتوضع الزمن الاوروبي بكاملم على

### الموقف الأوروبي: تباين في وجهات النظر

وتعانى بئدان الأسرة الاقتصادية الاوروبية الموسعة تبايناً في وجهات النظر فصوصاً في ميداني السياسة الزراعية والموقف تجاه الولايات

ففى ميدان السياسة الزراعية فصوصا السياسة المالية للسوق

الزراعية ادى وصول حزب العمال الى المكم في بريطانيا الى مزيد من الذوف على مستقبل اوروبا الخضراء، خصوصاً أن اكثرية البلدان الأوروبية الاخرى وفي طليعتما المانيا وقفت الى جانب بريطانياء اذ تعتبر السياسة المالية للسوق الزراعية حاليا لصالح فرنسا اكثر من أي بلد اوروبي أخر الًا ان الموقفالبريطانيفيخلال اجتماعات بروكسل في النصف الأول من نيسان الذي تمين بطلب اعادة نَظُّر شاملةً في أسس معاهدة روماء أديُّ الى ايجادُّ حد ادني من التكانف بين البلدان الاوروبية الاخرى للدفاع عن معاهدة روما مما أفقد الموقف

البريطاني زمام المبادرة، وقد تعكنت بلدان الأسرة الأقتصادية الأوروبية الموسعة، بعد مفاوضات دامت ثلاثة ايام بلياليما، من التوصل الى انقاد معاهدة روما ووضع اسعار جديدة للمنتجات الزراغية وهكذا نجحت اوروبا في وضُعَ معاَهدة روما قيد البحث وانقذت بالتالي مستقبل اوروبا الخضراء، بينما كانت الولايات المتحدة تتمنى لو يحدث المكس •

وعلى عبعيد العلاقات الأوروبية تنقسم اوروبا فريقين : الفريق المُؤيد الأَنْجَاه الأُطلسي ينادي بزجوب ابقاء وتحقيق العلاقات الأقتصادية والسياسية والعسكرية مع الولايات المتحدة في نطاق حلَّف مُشَال الاطلسي وتتزعم هذا الفريق بريطانيا والمانيا الفربية، والفريق المؤيد للاتجاه الاوروبي الاستقلالي وينادي بوجوب تعزيز استقلال اوروبا الولايات المتعدة سياسيا

الفريق فرنسا • وقد ادى اقدام الولايات المتحدة على التفرد باتخأذ مواقف سياسية واقتصادية بمعزل عن حليفاتها الأوروبيات في حلَّف شمآل الاطَّلسي وتصلبها في بعض هذه المواقف

الى اضعاف موقف الفريق الأوروبي المويد للاتحام الأطلسي: ويبدو الفريق الآخرء وعلى رأسه فرنساء كأنه بطل مستفبل اوروبا الموحدة المستقلة ، الا ان العلاقات الاوروبية ۔ الامبركية تبقى سيفاً يهدد وخدة كلمة اوروبا في الشؤون الدولية، كما اظهر ذلك موقف هذه البلدان في خلال مؤتمر الطاقة الدولى الذي عقد في ٦ نيسان في الأمم المتحدة وبدثت فيه علاقات البلدان ألمستهلكة الصناعية والبلدان المنتجة النامية •

### الموقف الاميركي : · انفراد وتصلب

تميتر الموقف الاميركي تجاه اوروبا في خلال الاسابيع القليلة الماضية بتصلب لم يسنق ان سجلته السياسة الاميركية حتى في احلك ازماتها مع السياسة الديغولية في الُّنْصِفُ النَّانِي مِنْ السَّتِينَاتِ • فالولايات المتعدة التي بدأت منذ أواسط سنة ١٩٧١ بانتهاج سياسةً انفرادية عن حليفاتها الاوروبيات، حتى في الشؤون ا الاقتصادية والنقدية ألني تدس العلاقات الدولية، ثابرت على انتماج هذه السياسة التى ارندت، في فَلال الأشهر الاخيرة تصوما الأسابيع الماغسة، طابع التحدي والاستفزاز وبلغت حد التجاهل النام للمصالح البشتركة التي تربطها بحليفاتها الاوروبيات، فمن اعلان تعليق قابلية الدولار للتحويل الى دهب مع ما نتج عن ذلك من زعزعة لنظام النقد الدولي: الى التقارب واقتصاديا وعسكريا وتنزعم هذا الأميركي \_ السوفياتي وفيما بعد التقارب الاميركي \_ الصيني: الى الموقف الاميركي المتصلب في خلال مفاوغمات التجارة الدولية، الى

التهديدات الاميركية

السافرة للأسرة الاقتصادية

الاوروبية بوجوب اعاده النظر في

العالم الثالث خصوصا العالم العربي: كل ذلك ادى الى تصلب مواز كفي موقف البلدان الأوروبيد التَّى تتبُّني الاتجاه الاستفلالي عن الولآيات المتحدة وفى طليعتها قرنساء كما ادى بعض المواقف المتصلبة في السياسة الأميركية خصوصاً موقفها من الانفتاح الاوروبى على العالم العربي الى تصلب حتى هن قبل بعض البلدان الاتحاه الاوروبية التي ننتهج الأطُّلُسَى • ولعلُّ ابلغ دليلٌ على ذلك موقف بريطانيا والمانيا الغربية وانتقادهما انفراد الولايات المتحدة في سياستها لعل مشكلة الشرق الأوسط بعد درب السادس مُنّ تشرين الأول وعزلها كافة حليفاتها الاوروبيات من الاشتراك في شكل أو في أُخر في تعفيذ العلول المرتقبة حتى في نطاق المنظمات الدولية،

معاهدة روما وسياسة السوق

الزراعية العالية وفي السياسة

الاوروبيدَ القاضيدَ بالأنفتاح على

فصوعنا مجلس الامن الدولى٠ ويغسر الموقف الاميركي المتصلب مسن وهسدة اوروبا الأقنصسادية والنقدية بالتخوف من توصل اوروبا ألموحدة الى تحقيق قدرة ننافسية متبيزة لاقتصادها تنفطى الفدرة التنافسية للاقتصاد الاميركي الذي عانى خلال السنوات الأخبرة وَّما زالَّ يعاني أثار التضخم والمنافسة الأوروبية واليابانية لم على الاسواق الفارجية ٠كما يكمن تصلب الولايات المتحدة في تخوفيا من انفتاح الاسرة الاقتصادية الاوروبيةالموسعة على بلدان العالم الشالث خصوصاً بلدان العالم العربي وما يمكن أن يترك هذا الانفتاح من أثر على التسويق الخارجي للانتاج الأميركي ولعل أهم سنب للتخوف الأهيركيّ من الانفتاح الأوروبي على العالم ألعربي هو ما يمكن أن ينتج عند من قلب لموازين القوى في ميدان العلاقات النفطية لصالح آوروبا في زفت يزيد فيه احتياح

زیادهٔ بنسبهٔ ۳٬۲۱٪ می انتاج التبوب في العالم هذه السنة. ونى الولايات المتحدة نفسها ، تد بزيد انتاج الماصيل بنحو الاقتصاد الاميركي للنفط العربي ٣٥٢٣ مليون طن . اما في كمصدر طاقة وكمادة اولية واذا كان التصلب الاميركي الاتحاد السونياتي نسان نقصا وجدوحدةاوروبا الافتصادية والنقدية سيسجل في الانتاج قد يبليغ له مَا بدرره في الاساس على الصعيدين الاقتصادي والنقدي، الا ۱۷٬۳ مليسون طسن ، ويكون ان المُدَّةُ التي ارتداهًا في حلال مجمسوع ما سينتسج ٢٠٥٠٦ الاسابيع القلبلة الماضية يمكن ان تكون نتيجة المناعب الني واحمتها ادارة الرئيس نيكسون على الصعيد الاميركي الداخلى ممنوصا فضبحة ووترغيث، وتكون حدة التصلب هذه

## نتائج انتفابات الرئاسة الفرنسية :

مظمراً من مظهر الماء الرأى العام

الاميركي عن المناعب الداخلية

مانداد مواقف داردية لما صلة

بنعوذ وهينة الولايات المتحدة في

العالم مما يؤمن لادارد الرئبس

نيكسون هذا ادنى من النفاف الرأي العام الامبركي وتأييده •

مؤشر جديد واذا كان عياب الرئبس بومىيدو في هذا الطرف ادى الى نجميد التوتر في العلاقات الاوروبية الاميركية عموما والفرنسية \_ الامیرکیة خصوصا الا ان انتفابات الرئاسة الفرسب ستكون محكا كمعرنساه مأعتبارها زعيمة الفريق المؤبد للاتحاء الاستقلالي: على مدى استمرارها في انتهاج سياسة اورزبية مستقلة عن ضغط الولايات المتحدة وتفودها ويبدوان كبار المرشمين لا يختلفون في الاساس على وجوب الاستمرار في تنفيذ سياسة الرئيسين الراحلين ديغول وبومبيدو وان اختلفت وجهات النظر في ما بينهم على نعضن التفاعيل على كل: في انتظار نتائج اسفايات الرَّئَاسَةُ الفرنسيةَ بسبطِّر دو المدنة عنى العلاقات الاوروببة ـ الاميركية •

ملايين طن في مقابسل ٢٢٢٠٥ مليونا السنة الماضية ، اما الاستهلاك العالى للحبسوب عكان يسجل زيادة مقدارها ٢٨ مليون طن سنويا مي السنوات الماضية . وتقدر الزيادة هذه السنة بــ ١٨ مليون طن .

١٣٤٣ لميون طن . أما الاتحاد بالنسبة الى تصدير التمح خقد لا تصدر الولايات المتحدة السوئياتي فقد يصدر قرابة ٦ هذه السنة سوى ٢٦،٩ مليون ملايين طن ٠ طن ، نمي مقابل ٤٠٤٣ مليونت

تتوقم الاوساط الطلعمة

سيبيريا هي محور المحادثات بين

الاتماد السوفياتي واليابان • كَـــــلا

الفريقين يود قطّفنتيجة يحصل من

خلالها على فوائد لاقتصاده • الا ان

اهداف الفريقيـن ليست مشتركـــة

لْذُلِكَ نَشَأْتُ بِعَضَى الْعَقْبَاتِ فَسِي

طريىق تعاونهمسا ٠ وبرزت هسده

العقبات عندما باشر السوفيسات

استيراد اليابان النفط من حقسول

تيدمن ٠ وكان مقررا أن ينقل هـذا

النفط بواسطة أنبوب طوله ٧ الاف

كيلومتر وأنتكون الكمية المسلمة ٤٠

مليون طن سلويا ، ألا أن الاحداد

السوفياتي ما لبث أن فرض شروطا

مختلفة منها أن تكون الكميـــة ٢٥

مليون طن بدلا من ٤٠ مليونا ، كسا

طلب أن ينقل هذا النفط بواسطة

انبوب ، ثم بواسطة سكة حديدية

جديدة طولها حواتي ٣ الاف كيلومتر

الى الشاطىء على المحيط الهادىء

الا أن التكاليف الناتجة عن هنأ

المشروع تفوقالموازنة التيخصصتها

الشركات اليابانية لاستثمار موارد

سيبيريا الى جانب اعتراض الصين

على مثل هذه المشاريع التسي من

شأنها مساعسدة خمتمها الأتحساد

نى الولايات المتحسدة حصول

السوفياتي • ومهما يكن من أمر ، فهنائك مشاريع أخرى أخذة مجراهاء مثل استخراج الفحم فسي منطقسة باكوستك ، وستبلغ تكاليف هـــنا المشسيروع نحو ٥٨٥ مليسون جليسه استرلینیی ، وقید تجلیی ثماره الصناعة التقيلة اليابانية • أما المشروع الاخر فيتعلق بالبحث وضع شروط قاسية علىي مسألـة

عن الغاز الطبيعسي في منطقسة هذه السنَّة - وهي كمية لا تزيد ياكوستك كذلك ، وستبلغ تكاليفه الا بتليل على صادرات السنة نحو ٢٠٠ مليون جنيــه استرليني وتشترك فسى كل هسده المشاريع شركات اميركية • وشددت الحكومة اليابانية على هذا الامر فسي حسال اشتراك اليابان في أي مشروع في سيبيريا ويعتزم الاتحاد السوفياتي بناء مصفاة في مدينة ناخوبا التــى تقع على الشاطيء المطل على بحر اليآبان ، الامر الذي يخيف الفريسق الياباني اذ انه يرىفي هذا المشروع تسهيلا لمهمة الاسطول السوفياتسي وزيادة نفوذه في المنطقة المجاورة ، لذُلك فان الاسراع في تنفيذ مشروع خط الانابيب أو السكة العديدي تنقل نفط تيدمن محاسن عدة ، الا أن ابعاده الاستراتيجيسة خطيرة ، صعيد اوسع . لذَّتُك بدأ الفريق الياباني التردد •

الرز سيسجل رقما قياسياء اذ انه من المتوقسع ان يبلسغ المحصول منه ٥٠٩٠٥ ملاييسن طن هذه السنة ني مقابل ٢٨٦ مليونا من السنة السابقة . وتأتى هنذه الزيسادة نتيصة المحاصيل الجيدة التي عرفتها بسلاد عدة مثل ثايلند ( ٥٠٤١ مليون طن ) وباكستان ( ۴۰۷ ملايين ) أما كبار منتجسي الرز مهى الصين ٣-١ ملاييسن من هذه السنة نسى مقابسل ٩٨ مليونا السنة المأضية والهنسد ۲۵،۳ مليون طن ، واندونيسيا

صادراتها ۱۶ ملیون طن ( ۱۳

مليونا سابقا ) واوستراليا ٨

ملايين طن ( ٦٠٥ ملايين طسن

سابقا) . وستكسون مسادرات

السوق الاوروبيسة ألمستركسة

وبلدان اوروبا الغربية نحسو

من جهة اخرىتشىير اوساط منظمة الزراعسة والتغسنيسة الدولية التآبِعة للامم المتحدة الى أن الارتفاع الكبير الذي طسرا على اسعآر النفط سيؤثر على بعض البلدان خصوصا البلدان النامية وسيحطها على تخنيف استعمال الاسمسدة والمبيدات الامر الذي يشكل عقبسة نسي المستقبل بالنسبة السى زراعة الحبوب ويشكل خطسرا تسد يؤدي الى انتشار المجاعة على

٢٠٠٣ مليونا. وستبلغ صادرات

الرز ، من العالم ٩ ملايين طن

# مديرمنظمه الصحسة

 ان اكبر فشل مئيت به المنظمة ودولها الاعضاء هو بغير شك عجزها عن تعزيز تطويـــر الفدمات الصعية الساسيـــة ، وتحسين شعولهـــا واستخدامها » ، هذا ما يقوله الدكتور هالفدن ماهتر ، المدير العام لمنظمة الصحة العالمية ، في مقدمة تقريره عن نشاطات المنظمة عام ١٩٧٣ • ويذكر الدكتور مأهار باعتراف المجنس التنفيذي للمنظمة في كانون لثاني ١٩٧٣ مِأن العدمات الصَّعية في كثير من البلدان لا تتمشى كمَّا وكيفاً مع أهوال السكان المتغيرة • وهنَّه الثغرة آخذة في الاتساع • وفي ورأي المجلس أن اهناك عسدم رضي واسع النطاق عن كثير هن نواهسي

الفيمات الصحية ، وأن أزمة طاحنة على وشك الحدوث • وكتب الدكتور ماهار أنه كثير! ما يقال أن البلدان النامية تفتقر الى الموارد اللازمة لتظام صحي شامل ، هومع ذلك، اعتقد أنه يمكن تصميم نظام اداء صحى ئي تغطّية واسعة ورّهيّد التكاليف في صورةٌ معلّولةً، وتتوافر فيه الفصائص الاصاصية التبي يعتاج اليهسا عدد كبير مسن أسكان • وقد تكون تكاليف مثل هذه المُدمة في متناول كثير من البلنان فِي الوقت العاضر ۗ ، اذا أَخدُنا في الاعتبار الموارد المتحصلة من الضراكب كثلك الاتفاق الفردي.على الصمة ، وما يمكن أن يساهم به سكان الريف أتلسهم سواء أكان ذلك جهدا أم سلعا "

ومن أياهمات التي تضطلع بها المنظمة في هذا الممال دراسة وتوثيق عو النظم المبتكرة لأظهار أن الرعاية الصحيّة الاصاصية يمكن أن تصدرّ أُفَنَ القَرِيةَ بِكَنْفَةَ معقولة ويطريقة مقبولة فنيا واجتماعيا • كما مستعملُ والمنظمة بالاتفاق مع الدول الاعضاء ، على تطوير وضع البرامج والاصاليب الفلية للتقييم حتى تنمو الخصات الصحية وتؤدي في نطاق حاجسات والبلتان وأونوياتها ومواردها ء

وسيرفع تقرير المدير العام الى الجمعية العمومية للمنظمة في دورتها السابعة والعشرين التي ستفتتح في جليف يوم ٧ ايار •

الجندري والملاريسا

أأسار الدكتور ماهار الى البرامج الركيسية المنظمة مشيرا الهالنجاح الله المعلق في الدري الذي بات استكماله هدفا « في حيسر الدي المعلق الله المعلق المعلق الله المعلق المعلق الله المعلق الله المعلق المُن عدد هذه البلدان ثلاثين • ولا يزال الجدري يعتبر مستوطفاً في يَلْهِ وَهُو في أَفْرِيقِيا وَثَلاثة بِلَاآنِ في أَسيا •



**All Steel Construction** Folding Machines

سناهدوها فيصصالات العرضيت يتنفي المستديث

أمًا استئصال المكريا ، وهي مرض أكثر تعقينا بكثير ، فنيس قريب المنال بعد • فما زالت المادريا تقتل كل مسة أكثر من مليون من الرضع وصفار الاطفال في المناطق الحارة • ويقول الدكتور ماهلر ، أنه مع ذلك فان برنامج الاستثمال الذي تتولاه المنظمة حرر في خمسة عشر عاما ما يزيد على منيار نسمة من تهديد الملاريا المتوطنة ، وأنقذ الملابين من التحياء وساهم مساهمة كبيرة في الننمية الاقتصادية • وما يتبقى عمله قد يكون أصعب من كل ما أنجز ، فمشكلة الملاريا المتواطِّنة في البلدان

النامية مرتبطة ارتباطا وثيقا بالظروف الاجتماعية والاقتصادية وعام ١٩٧٣ ، اتفدت القطوة الاولى في حطة طموعة لتخليص حوض نهرَ الفُولتا في أفريقيا من الأنكوسركية ، وهي مرض طفيلي يصيـــب اكثر من مليون نسمة في المنطقة ، بينهم نحو ٢٠٠٠٠ كفيف ، وتشترك في العملية التي ينتظر أن تستمر ٢٠ سنة وتكلف نحو ١٠٠ مليون دولار أمَّيركي ، سبعة بلدان أفريقية هي داهومي وغانا وساحل العاج ومالي والنيجر وتوغو وفولتا العليا • والملطّعة هي التي تتولى تنفيذ المشروعُ ( الذي يحظى برعاية برنامج الامم المتعدة للتنعية ، ومنظمة الاغذيــة والزراعة التابعة للعمم المتحدّة ، والبنك الدولسي للانشاء والتعمير )، وميؤدي ذلك الى فتح الوديان النصجة المعجورة في حوض العولتا أمام

## الامسراض الطفيليسة

يقول النكتور ماهلر ان مكافحة كثير من الامراض الطغيلية تصادف عقبات كأناء ، والمشكلات الرئيسية هي تغرات في البحوث الاساسية وكثرة العوامل المؤثرة فيحدوث الامراض وشدتها وقلة الموظفين المدربين وَالْخُتَقَارِ أَلَى الْعَقَاقَيرِ الْغُعَالَةُ حَقَا ﴿ وَيَدَعُو الْمَدِيرِ الْعَامُ الَّى شَنَ هِجَــوم آكثر ضرَّاوة على هذه المراض ، ويعرب عن أمله في امكان انشاء مراكَّزُ

بحرت ملائمة في البلنان المماية بتلك الامراض ولم تستغل بالكامل امكانات التعصين الجماعي ، خصوصا ضد كثير مِنَ أَمُراصُ الطَّفُولَةِ • ويرجع ذلك الى العقبات الْتَلطَّيمية واللَّقَص في الموظفين ، والدرن مثل للعرض الذي يعكن خفضه للغاية عن طريستى التطبيق الملائم للمعلومات المتوافرة ، ومع ذلك فاته مستمر في أن يكون مشكلة صحية عامة نها أمميتها في كثيرٌ من البلدان ارتقدمة "

## الحاجسة السى البحسوث

ويقول الدكتور ماهلسر أن الامراض غير الساريسة تنقسم فلتيسن عريضتين : الفكة التي يعاق فيها تطبيق المعلومات المتوافرة لليجسة عقَّيَات أَقَّتَصَادِيةَ أَوِ اجْتُمَاعِيةً، والْفُلَةَ الْتِيُّ يكونَ أَمَلَ الْتَقْدُمُ فَيهَا صَلَيلًا الى أن يكتسب المزيد من المعلومات التسامية عنها. وتشمل الفلة التولى سوء التغذية والاضطرابات الغناكية فهالبندان الحارة والبلنان المنارية وتشمل الثانية أمراض القلب والرعية النعوية والسرطان والأضطرابات

ويشير النكتور ماهار الى قيام المنظمة يجمع وتوزيع المعاومات الخامة بالعراض السارية ذات العمية الدولية ، مناشسنا الدول العضاء أن تتعاون ، وموضعا أن هذه الفدعة لا يمكن أن تكون فعالة آلا أنا وفست المكومات بالتزامها بالابلاغ فورا عن تغشيات المرض ومتابعة تقاريرها بمزيد من المعلومات الوبائية

ويذكر الدكتور ماهلر انه يمكن اعتبار عام ١٩٧٢ « أحد معالم الطريق الطويل لتقدم المنظمة نحو التغطية العالمية النطاق » • فبعد ألاعتراف يجمهورية المبين الشعبية كمعثلة للهبين في العيلة في العام ١٩٧٢؛ قبلت جمهورية كوريا الديموقراطية الشعبية وجمهورية المانينا الديموقراطية ألى ١٩٧٣ ويذلك أصيح مجمـوع أعضاء الفيلة ١٢٨ ٥٠ ويضيف المدير العام للمنظمة أن هذه التعطية العالمية النطاق تتيح فرصا ضَحَمة كالتعاون الدولي من أجل تمسين صحة كل شعوب العالم

# اول مصرف للتسليف المتوسط والطويل الأجل (يخضيع الأحكام القانون رقم ١٧/٢٢ تاريخ ١٩٦٧/٤/١٤)



رائسس المال سبعة عشرمليون بيرة لبنانيذمد فنوع بكامله

- يقدم القروض المشاريع الصناعية والسياحية والعقارية.
- سيمتول سشراء الشقق والمساكن المخاصة.
- يقبل الودائع لسنتين أو أكثر مقابل اصدار شهادات ابياع إسمية وللأمسر.
- بقوم اختصاصيوالبنك بدراسة كل مشروع بالتعاون مع القاعمين عليه بغية مخديد قيمة القرض وف تن الامهال وفي ترة السداد وطربيته.
- يقدم البنك المشورة المالية لعملائه ويساعهم ون وضع المخططات المالية لمشروعات مر

شارع عبد العزيز- رائس بيروت - تلفو سني

تعرضت أسواق وول

ستريت ؛ الأسبوع الماضي ؛

لزيسد مسن التعليات

والتأرجحات ، على رغم

ألانطلأنسة الشجعة التي

سجلتها اسعار الاسهم

المناعية نسي بدايسة

الاسبوع . ويبدو أن الانباء

الواردة من الشرق الاوسط

عسن تصعيد القتال فسي

الحــولان ، ساهمت نــي

اشاعسة جسو من الحسفر

وِالْتَرْقُبُ مِي أُوسَاطُ كَبُسَارُ

المتعلمليسن والمتمولين نسى

البورصة الاميركية . ويبدي

بعض الراتبين مخاوعهم من

احتمال انفجار الاوضاع من

جديد ؛ في منطقة الشرق

الاوسط ، بُعدما كادت خطة

كيسينجر السلام ان ننجح .

الا أن النتائيج النصلية الشجعة التي أعلن عنها في

اواسط الاستوع ؛ أعسانت

بعض الثقة الى الاسواق ؛

مظهرت بوادر الانتعاش في

نهايسة الاسبوع وسرعسان

با تبخرت . وبالنسبة الي

تراجع الناتع الوطنس

الأميركي بنسبة ١٨٥ نسي

أنسا في لقسدن ، فسان

مفيدة ، بالنسبة الى بلد كلبنان ،

حيث لا يزال التنسيق شبــه مفقّود

بدعوة من غرفة التجارة والصناعة النمساوية ، قبام وفيد مبحافي مين لبنان وسوريا والاردن بزيارة للنمسا بيسن الفامس عشر والعشرين هن نيسان الجاري • وتمثــل الوفـــد اللبنانسي بـ « التهار » ( كُمال حمدان (وبجريدة Commerce du) «Levant (رزقائله طباخ) ، والوقد السوري بمجلة « الاقتصاد » ، والوفد الاردني بنقيب الصحافيين والمدير المام للوكالة الاردنية التنباء • وقام الوفد ، أثناء وجوده ، في العاصّمة التمساوية بزيارة عدد من المسانع والمصبأرف والمنشآت التكريريسة والبتروكيماويسة ، واطلسع علسى الامكانات المنامة لتطويسر العلاقات الاقتصادية والمالية بين النمسا ،

والدول العربية ٠ وغرفةالتجارة والصناعة النمساوية تختلف ، من ميث ملاهياتهـــا ودورها ءعن غرف الصناعة والتجارة الْمُعْرُوفُة تقليديا ۽ اذ هـي توهِـه بالفَعَلَ ۽ وليس في شكل امتشاري أو طوعي ۽ سياسةَ القطــَاعِ الخاصُّ في الدقلين الصناعي والتماري • وتنقسم اعمال الغرفية ٢ غسرف فرعية تهتم بالدرف والصناعة والتجارة وقضايا ألمال والتسليف والتأمين والنقل والسياهة • وكل غرفة فرعية تستند ، في أعمالها ، الىملة وثلاثين هيلة فنية تمثل كل دول العالم • وهذه الهيئات ، التي تتمتع باستقلالية كبيرة ، تترابطً في مّا بينها ، في شكل أفقىي

وهذه الهيكلية تساعد على عقلاة علاقات التبادل التجاري والصناعيي بين التمسا والدول ألتسى تتعاملاً معها ، وعلى دفعها نحو التطور المطرد ، خصوصا ان هذه العلاقات تمسر ، بالضرورة ، عبسر غرفسة التجارة والصناعة وعبر الملحقيين التجاريين التمساويين • والواضح أن درجة التنسيق العالية بين غرفة التجارة والصناعة النمساوية من جهسة وبين الملعقين التجاريين النمساويين من جهة أخرى ، تساهم،

الصناعة والتجارة • وقد تجاوزت فـي شكـل جدي ۽ يتلشيط عركــة التبادل التجاري والمناعي بيبن النمسا والفارج ، ومثل هذه التجرية

> بين الفعاليات الاقتصانية في الداخل وبينا للحقين التجاريين والاقتصاديين اللبنانيين في الفارج • ويرتكئ التوهيه النمساوي لحيو تعزيز التبادل التماري والصناعي مع دول الشرق الاوسط على صفاعًــة نامية ، تتقوى في استمرار ، وعلى تجارة نشطة • ومعلوم أن نسبة مساهمة القطاع الصناعي في الناتج الوطنى النمسآوي بلغت عام 1977 أكثر من ٤٧ في آبائة ، وتشمُّل هذه النسبية قطاع الحرف وقطاع التقل فضلا عين القطاع الصناعي ذاته والطابع ألعام للصناعة التمساوية طابع تعویلی ، مع وجـود بعض الصناعات الثقيلة كصناعة المديد والصلب والبتروكيميساء ٠٠٠ أمسا التمارة والخدمات ، فأنها تساهم بنسبة عُعُ في المُلَّةَ فِي النَّاسِجُ ألوطني القائم ( والتجارة وعدها لحو ؟ ( في الله من هذه النسبة ) • وتجدر الاشارة الى ان نمية مساهمة الفدمسات في الناتسج الوطنسي النمساوي تتزايد في آستمرار ، ويعود ذلك الى اتساع دائرة التبادل التجساري والسى تعاظسم النشاط السيامي ّ ، اذ بلغ عدد السّالميـن الذين زآروا النمسا ّ ، العام الماضي ، نمو عشرة ملايين نسمــة ، أي مَــا يفوق مجموع سكان البلاد الاصليين الذى يقدر بمبعة ملايين ونصف

والملفت ان الزراعة النمساوية ، على رغم أن المساحات المزروعة شامعة ، لا تمثيل الا نصو ١٥٤ في الملتة من الناتج•الوطني القائم ، في الوقت الذي يعمل في الزراعة ٢٠٢٣ في المِئة فُقط من اليد العاملـة فـي البُسلاد • ومعنی نلك ، ان انتاجیــة الزراعية النمساويية تعتبير عاليية نسبيا الامر الذي مـن شأنه توفيسر المزيد من اليد العاملة لقطاعي

وتيرة ارتفاع الأعتامية عام ١٩٧٢ :

وهذه البنية الاقتصادية ، حيث تمثل النشاطات الصناعية والتجارية دوراً أساسيا ، مناعدت التعميا على توقيه فائض انتاجها نحسو الاسواق الصادراتها ۽ عام ١٩٧٢ آڪثر مـن د مليارات ونصف مليار دولار ، كانت حصة لبنان منها نحو خمسين مليون ليرة لينانية • وشملت هذه الصادرات كل أنواع الماكينات والاجهزة والآلات والمديد والفولاذ والنسيسج والغشب والورق ، أها مستورداتها فبلغت قيمتها في العمام نفسه ٧ مليارات وستملية آلف دولار ۽ منهيا سبعية ملايين أيرة أبنانية تـم استيرادها من لبنان • وتستورد النمسا الأجهزة والمعدات التقنية والنفط والمشتقات النفطية والثمسار والفضر ووساكسط التقل • وفي امكان لبنان أن يُضاعف مادراته منالتفاح والليمونوغيرهما من أنواع الفاكمة التي التمسا : خصوصا أنَّ ذلك يساهم في تحسين وضع ميزان التبادل التعاري بين البلدين ، كذلك في امكانه أن يفيد من المعونة الفنية والفبرة التقنية النمساوية ، في المجال الصناعي ، لا سيماً ان لبنان ، الذي يشهد فُورة مناعية كبرى منذ عام ١٩٦٧ ، سوَّفَ یواصل مسیرته ، علی هذه الدرب ، في ظل تكرس دوره كوسيط صناعي بيسن الاسواق الغربيسة والامسواق العربية • ومن المتوقع أن تزور لبنان ، في مطلع أيار القادم ، بعثة اقتصادية نمساوية كبيرة ، تضم فريقا من الصناعيين والمصرفيين والتمِار ، لبصت وسائسل تدعيم العلاقات الاقتصادية والمالية بين البلدين • وتأميل التمصا الافيادة ،

٢٤٢ في الْكَـة ۽ قياسا على عـام + 19Y1

المفارجية • وبلغت القيمة الاجمالية

على أسس مشتركة ، من الاوضاع الاقتصادية الجديدة التي نشأت في

المنطقة ، بعد هرب السادس من

تشرين ، والنبي تنبىء بوفسر مالي

هائل في دول الشرق الاوسط •

قررت المكومة المسرية أعلط الغاز الطبيعي المهدور في منابع اللفط مكان المازوت المستفدم في توليد الطاقسة التي تعتاج اليها المناطق الصناعية في مفتلف أتعاء البلاد ٠

وتنفيذا لهنا القرار يبدأ في وقيت لافق من السنة العالية هيد بكة مؤلفة من ثلاثة خطوط تنقا. الغاز الطبيعي من عقول أبو ماضى وأبو الغراديق وأبو قير الى كل مـنّ معافظات الاسكندريسة والبعيسرة والدقهلية وكفر الشيخ والجيزة

والقاهرة بطول ٢٢٥ كيلومترا ٠ وتــمُ الاتفاق بين مؤمستي النفط والكهربساء علسى تمويسن معطسات أنكهرباء بالغاز الطبيعي كحما جرت مباحثات بين مؤسسة النفط ووزارة الصناعة من أجل تأمين الغاز السي المناطق الصناعية في حلوان والتبين وطنخا وكقر الدوار وتتألف شبكة التوزيع المديدة من ثلاثة خطوط رئيمية هي :

ع فيط توزيع الفساز بين أبو الفراديق ومنطقتي التبين وهلوان بطول ١٥٠ كيلومترا لتغنية مصانع المنطقتين ومعطة كهربساء التبين وتستغرق مدة تنفيذ المشروع

ع خط التوزيع بين أبو قير والمناطق الصناعية في الاسكندرية والبميرة ومعطات الكهرباء في أبو قيز وكفر الدوار ودمنهور ، ويبلغ طوّله ٥٠ كيلومترا ومحة تنفيخه ثلاث منوات ٠٠

🚒 خط التوزيع بين حقل أبو ماضي والمناطق الصناعية في معافظتي الدقهلية وكفر الشيخ ، ومعطـة كهرباء طلفا بطول ٢٥ كيلومترا ، ومـدة تنفيذه سنتان ٠ ونص الاتفاق الذي وقعته مؤسستا التفيط والكهربياء عليي تعوييل الفلايات من المازوت الى القاز الطبيعي لتشفيل معطات التوليد في كفر الدوار وطلفا ودمنهور • وتبلغ

المئة في الفصل الاول مسن هذا العام يمكن القول انسه اكلاف المشروع مليونا و 770 أنسف لا ينبىء باستبرارية هدا جنيـه مـن بينها نصف مليون جنيه الانتعاش . بالنقد النادر ، وضمان استغلال الغاز الطبيعي لمدة عشرين سنة السوق القننية في قطاع الكقرباء •

الاوضاع كانست انضل نسبيا . وتتوقع السوق اللندنيسة هيوط معسدلات الفائدة في نيويورك الاسر الذي من تسأنه دعم التحسن عَى أسواق المال عَي لَنْدَن • وقسمسدت نهاية الأسيسوع بعض التارجحات بعدما باغ العجز ني الميزان التجاري الاتكليـــزي ، نـــــي آذار الماضسي ، رقما قياسيساً حديدا . الا أن أستقسرأر الأحواء الاجتماعية ، بعسد

# السوق الالمانية

التغييسرات السياسيسة

الإخيرة ، يبعث على التفاؤل

وني السوق الالمائيـــة ، واصلت الاسعار تحسنها الطنيت للاسبوع الرابسع على التوالي ، مع ميل نحو الثيات ، وحمل بعيض التراجع في وسط الاسبوع، الا ان ارتساع الطلسب الخارجيس عليى الاسهيم الاللنية ادى السي الاتتعاش العام في الجلسيّة الأخيرةُ

من الاسبوع . وني طوكيسو ؛ تحسنت الاسعبار كفلك ، متاشرة بالتحسن الذي طرأ غي وول ستريست ، وربسح الؤثمر الصناعي اكثر من ٦٠ نقطة بين استوع وآخر .

التولار يتراجع الما نسي اسواق الصرف الاولية ، تفاونت الربأ بین سوق واخری . وال سعر النحاس سي ند العالية ، فقد تعرض الدولار وسسط أنباء عسن اها الاميركي للمزيد من التراجع اتفاق الدول النتجة (ش أمام العملات الأخرى؛ ولكنّ البيرو ، زامبيسا ، رايًا بعض التحسن طرا في نهاية الاسبوع . وسجل الفرنك علی سعر بیع جدید یا سعر السوق ، وارتفع الفرنسسي بعض التقدم كظلك اسعار الصله على رغم ألاوضساع المعدة والصعبة النسي تحيسط بعدما تراجع أنتاح مص بائتفابيات رئاء التكريسر نسى ألنيم الجمهورية . إما المارك وسجلت اسميار الفإ تَفْرُهُ كبيرة ني لندن ، با الإلمائسي فواصل تعزيسز نحو ٨ في النِّسة في ارْ مواقعه ، وأثبت مزة اخرى،

واحد ، أما اسعار الم

عُقد تنفت في سعظم الإسر

العالية ، بسب تراداً

الطلب ، اثر انتهاء ،

### انه الاتوى بين العملات . النحاس يتقدم والصوف يتراجع

ونمسى اسواق السواد

مؤشر « داو جونز » الصناعي ني وول ستريت التاريخ: ١٨ نيسان YOYYOA 10969. المؤشر: ۲۹۰۹۲۸ APOCPA

مؤشر « الفايننشال تايمس » الصناعي

۱۸ نیسان التاريخ : المؤشر : \*\*14 19964

# تورنتو دومينيون

TORONTO DOMINION the bank where people make the difference

... المَسنك الذي يعمَل بالنضامن مَع الشركاء العربُ وبإدارة عرَبية.

... البنك الذي يُدير مكتبًا اقتليميًا كاملاً في العالم العَربي وَمِن أجله مستعيناً بالاختصاصيين وساعيًا لتَدعيم برامج التهوييل العَرْبَيَةِ وَإِمْدَادُهُمَا.

... البَنك الذي يعمَل للبقاء دَامُّنَّا في طليعَة حرَكَة التعمُّير. والانتماء العربية.

> المكتب الافتليمي للشرق الاوسط لبنان سناية الصحناوي - ستارع مصوف لبنان ص.ب ١٥٥٠٧٢ ـ الحكمكراء ـ بكايروبت تلفون: ۳۵۰۰۳۰ م تلکس 350603 LE برقيبًا: ستوركادوم (TORBADOM)



BANK



ومرة وتلث مرة فقسط اكثر من

بريطانيا التي شهيدت ٢ اضعاف

الاضراباتالتي شهدتها منذ ١٩٢٠٠

وفاقت ايام التّعطيل في ايطاليا نحو

ضعفى أيام التعطييل في المانيا

ولكن من الملاحظ ان تأثير هذه

الاقتصاد الاوروبي • ولا يشكل عبنا

اساسیا علی النّمـو وان دل علـی

تململ اجتماعي، فاذا كانت ابطاليا

بطلة اوروبا في الاضرابات العمالية

فيمكن ان يكون لبنانبطل العالم

في الأضرابات الطالبية .

إذا بعد زيارة برانت الى كل الجزائر ومصرة وما الهدف

لفقه المستشار الألماني إن انها زيارة عمل اكثر منها سياسية٠٠ «ذلك ان ۔ کما صرح بذلك مسؤول الخارجية وزارة وراره سارمید نیة ـ یعرفون جیداً ان دولة متوسطة القوة ولا الى مدارسة دور سياسي الكنمم يعرفون كذلك بمناجزن الى فبرتنا اعية والتكنولوجية، كما البتعادنا عن اسرائيل

واقع ان التحول الالماني هو أعطى زيارة برانت الى بلدان العالم العربي حجمآ وأ. خصوصاً إن المأنياً نجمت التعلى على عقدتها اليهودية إيات المتحدة على حد سواء . عطق هذا التحول ان المانيا لا ليه ان تبقى أسيرة المطامع ثبلية ومتنكرة لمصالحها يدية في العالم العربي -بدأ هذا التحول \_ كما

التخلص من عقده تجاه اسرائيل فتح ادام رجال الأعمال الألمان أفاقاً جديدة كما فتح لالمانيًا طريق النفط العربي. واذا كان الألمان قد ركزوا أهمية خاتسة على زيارة مستشارهم الى

الجزائر والقاهرة فذلك لانهم يدركون أن مصر والبلدان العربية الأَخْرِيّ هي من أقدم الاسواق بالنسبة الى المانيا، وهذا ما ردده، في اعتزاز، رئيس معامل كروب ارنست وولف مومسن الذي كان وغيره من رجال الصناعة والاقتصاد الالمان سبقوا برانت

المؤسسة بأنها قابلة للدفع على مدى

خمسين سنـة من دون فوائد آلا أنه تۇنىد عنها عمولت ٥٧٥٠ ٪ فىي

السنــة • ونالت باكستان ٢٥ مليون

شركة للصناعة الالكترونية •

دولار وكينيا ١٢ مليون دولار ٠ أما الشركة المالية الدولية فقد منحت أندونيسيا مبلغ ٩٠٠٠٠٠ دولار لاقامة

ومصر البنك الاوروبي للتوظيف

أعماله في القارة الأوروبية وأعطى

فمسة قروض لشركسات المانيسة

اوبسرفاتور الفرنسية \_ عُندها وافقت بون على قرار مجلس الامن القاضي بالسحاب اسرأثيل هن الأراضي العربية المحتلة، ثم رفضها السداء للسفن الأميركية بشفن السلاح الى اسرائيل في خلال حرب تشرين عن طريق مرفأ بريم - وهذا دعا الرئيس السادات : في هيند، الى الإعراب عن ارتياحه المصرية ١٠٠ ولا سك \_ كما ذكر بعض المعلقين ۔ ان نجاح يرانت

في ضوء ذلك وأذا أخذنا في

في زيارة عمّل الى القاهرة • والى ذلك، يدرك الالمان ان الجزائر تمثل الآن مرتبة زعامة العالم الثالث اغنافة الى ما مي كمفتاح العالم العربي بالنسبة الي أوروباً، عدا ما لها من تاريفها المشرف في الثورة ومن حاضرها التخلف الى التقدم، وهو أما أخذه برانت في الاعتبار بصفند زعيم أقوى دولّة اقتصادية في أوروبا كان لبعض سياسييها مواقف مؤيدة لحرب التحرير الجزائرية. ومن هؤلاء هانس غيشنف الذي قاد، في بون، لدنة مساندة جبهُة التمرير الجزائرية،

الاعتبار ان التثميرات الالمانية في مصر بلغت نحر ۲۰۰ ملیون مارک العام الماضي في مقابل ١٤٠ مليون دارك في اسرائيل. تكون المانبا بدأت فعلا مرحلة جديدة في علاقاتها مه العالم العربي مما قد يساعدها كَثيرا في أن تعود وتحتل دركزها التقليدي نيد كقوة اُقتصادية قادرة على خلق نعط جديد من التعاون بينها وبين بلدان

الاضرابات الاوروبية منذ 1970 A Library III To Jan Library Late

المَّانيا • وما زالت ايطاليا تحتفظ وفرنسًا وبريطانيا خلال عام ١٩٧٦٠٠

واشارت مجلة « انترسوسيال » الاضرابات ما زال محدودا على

اوروبا ووتعتبر ايطاليا بطلة اوروبا في الاضرابات • فقد سجل عـــد

الأضرابات الايطالية خلال ١٩٧٣ ٨

اضعاف عدد الاضرابات التي حصلت

فی فرنسا و ۸ مسرة ما حصل فی

بهذا الرقم القياسي منذ ١٩٧٠ •

الاجتماعية الى ان ايطالياً سجلت

خلال عام ۱۹۷۲ ۱۱۱۸ یوم تعطیسل

بالنسبة الىكل الف عامل وبريطانيا

١٣٠ وفرنسا ٤١١ والمانيا ٢٦ فقط،

في ايطاليا ٤٥٦ مـرة اكتــر مـن

ففي ١٩٧٢ كان عدد الاضرابات

	) <b>9</b> Y•	1973	3976	1997	المعموع
ليتالكي	HIE	<b>F11Y</b>	1679	531W	ATOTA
ريطانيا	YAZ	733	51-1	177-	ror.
ارلعبا	797	TA1·	זינו	r£1	(YA
لينال	٤	15+	5	77	וזד

يز الشهران الاولان من هده ـة بنشاط مـوسع للمـؤسسات رات في هذا المجال كانت من ك الدولي والبنك الافريقني ية والبنك الاوروبي للتوظيف ك الاميركي للتمويل ٠

زر البنك الدولي عنح المكسيك با بمبلغ ١٢٤ مليون دولار لتمويل روع للري ومصروع لتطوير الزراعة بيدة الماشيدة ، كما أعطسي سلافيا مبلغ ۲۳:۵۰۰:۰۰۰ دولار د فی مدی آریع عشرة سنــة ص منها ١٨٤٥ مليون دولار لبناء عَ للتراكتورات و ١٥ مليونا يث معامل العبيسد • وتعتبسز بِسلاقيا ثاني بلــد في العالم في بنح البنك الدولي قرضا ثالثا ومييا بعبلغ ٨ ملاييسن دولار ية الدخل القومسي للمشاريسع

اغىافة الى ذلـك تولت المؤسسة طاء قروض **تك**ل من باكستان

وفرنسية • كما نائت منه حكومـة الدانمارك ٢٨ مليون كراون بلدة ٢٥ . سنة لتمويل مثاريع تطوير المواعلات وهديثا قدم رئيس البنك الاميركي للتمويل الى مجمس الحكام التقرير السنوى عن أعمال البنك وورد فيه أن الساعدات التي منمت الي الدول الاعضاء بلغت عام ١٩٧٣ ٨٨٤ مليون يولارء اما هيات ألمساعدات التقنية فكانت ١٤٤ ملايين دولار بينما بلغت أرباح البنك ٢١ مليون دولار ٠

المجلس من البنك الاسراع في تنفيذ مشروع اقامة شركة أفريقية التأمين واعادة التأمين • وكان البنك منح غَينيا قرضا بمبلغ ٤ ملايين وحبدة نقدية غينية تتطوير شبكةا لواملات

لع 1970 يَفْتَتَح في الريساض شبكات التلفزيون المَلون في العالم

والبغار والشمع والاجهزة العلاجية المساعدة الاخرى الى جانب عمامات للسباهية وملاعب كبرة المضرب والرياضيات المفتلفة •

بالتعكم بتبادل الاتصالات بين كل غرف المستشفى وأقسامه مع الرقابة

خبت الدراسات النبي أعتهسا وكالة أتطاقة الذرية الدولية

ومتبدأ شركة الكهرباء الامرائيلية دراسة أولية هـول أتـواع الافـران

الاسرائيلية أن ثلاث شركات كبيرة من الولايات المتحدة والمانيا الغربية عرضت على المكومة الاسرائيلية

MEMBRE DE L'ASSOCIATION DES BANQUES AL



Quand vous entrez chez nous, vous pouvez être sûr que nous avons longuement réfléchi à votre problème. Nous avons tout intérêt à vous compter parmi nos clients Nous avons donc cherché à augmenter votre intérêt et nous avons trouvé ce qu'il fallait faire: augmenter vos intérêts Ainsi nous faisons notre intérêt en augmentant le vôtre.

Cétait simple, mais il fallait y penser

كان للجزائر دور اساسي في التحضير للدورة الاستثنائية الحالية التي عقدتها الجمعية العمومية للأمم المتحية، لبحث قضية الطاقة والموَّاد الاولية وقد قدم الوعد الجزائري الذي شارك في أعمال الدورة، دراسات عدة حول موضوع الزمد الطاقة» وحول تدهور شروط الدول الغنية والدول الفقيرة • وَهُنْ هُذهُ الدراسات، واحددُ تَناولت بوضوع «البترول والعلاقات الاقتصادية نشرتُ، هذا الاستوع، في مجلة «البترولُ والغازُ العربي» التي يديرها الدكتور نقولا سركيس، رفي ما يأتي فسم من هذه الدراسة :

«ندفعنا الادبيات الوافرة المخصصة، منذ فترة معيدة: للحديث عن «أزعة الطاهد»: الى الاعتقاد أن الدول المصـدرة للنقط، الاعضاء في منظنة «الاوبيك» خصوصاً الدول العربية: تملك احتياطاً هائلا هن الطاعد. في هنن ان بأفي دول العالم نواجه نقتما في الطافة: مسعفعل امرها تدريعاء وتم تضخيم هذَّه الصورة، الى درجة كبيرة، بعد اجراءات خظر النفط وندهبُص الأستاج: النبي انفذتها الدول العربية بعد حرب نشرين الأول عام ١٩٧٣: على رغم أن «الازدة» طمرت قِيلِجُهِمَدًا الناربح بوقت طويل ، ومعما يكن من امر. قال والمحديث عن توزيع عير عادل لمصادر الطاقة العالم الله بنطيق على الواقع، وقد ابتدعت الشركات النفطية الدولية هذه الفكرة، منذ سنوات عديدُد. لتعليل الريادات الهائلة في انتاج النفط الفام في تعشن الدول العربية، الامر الذي يؤديّ الى تضوبُ

سربع لمدا المصدر الرحيص من مصَّادر الطاقة • وأولى الدلامظات الني نفرضن نفسما: في هذا المحال. أن المدول العربية ليست حميعها منتجة للنفط، ففى بعض هذه الدول كالمغرب والسودان واليمنين والاردن ولبنان، لم تحصلاية اكتشافات نفطية الى الآن ، وَفَي عدد مِن الدول العربية الاحرى، التي تَنَّسم بَكَّتَافَة . . سكانيد عاليد، كمصر وسوربا وتونيس، يعتبر

الاحساطي المست من البترول والعاز ضعيفًا نسبيا • اما الدول العربية الاحرى المصدرة للنفط (السعودية الكويت: العراق: ابو ظبي، قطر، التحرين: عمان: دبي: الجزائر، وليبيا)، فان احتياطها النابت يقدر بندو ٢٥٨٦٦ هليار برهيل، اي ٥٣.٨ في المئة من مجموع الاحتياطي العالمي (٣٢:٢٦ علمار برميل) ، أما أحسباطي الدولُ العربيةُ من الغازِ الطبيعى: داند بقدر بثمانية مليارات منر مكعب: اي ١٨٠٦ في المند من مجموع الاحتياطي العالمي البالغُ ٥٣.٧ عليار هنر هكعب، وهن المفترض أن ينظر الى هدد الارفام بكسر من النمعظ لانها : في معظم الاحوال: مستقاد من ارقام الشركات الدولية. وهي موضع شكوك الدول النامية والدول الصناعية على حد سواء وقد دلت نعصن النحقيقات التي نشرت: في الاشهر الاحيرد، في الولايات المنحدة واوروبا الغربية واليابان حول بعض فصائح الشركات الدولية، ان هذه السُركات قادرة على اخفاء معلومات: اساسية في بعصل الأحبال، عن احتياطيها: وحتى عن المخزناتُ الني تمتلكها: وعن وجود اخرى من نشاطاتها و وتجدر السارد. في هذا المجال: الى ان الشركات النفطية نى الزلايات المنحدة، هيث تمارس الدولة منذ البلاثينات هراقية شديدة على نشاطاتها، اتهمت مؤفرا بانها كانت تمد، على الدوام، لجنة الطاقة القديرالبذ: بتقديرات عن الاحتياطي الاهيركي من النفط والغاز، خصوصةً في البحر، تقل بنسبة كبيرة عن الارقام الحقيقية • وتخفض لجنة الطاقة الفديراليذ. بدورها: الارقام المقدمة من قبل الشركات بنسبة ١٠ في المئة • وعن هذا الطريق، كانت السركات الاميركية تعاول تكريس افادتها من النظام الصريبي التقضيلي المطبق عليها: والابقاء على أسعار للنفط الاميركي تفوق الاسعار المعمول بها في

وقد عجزت وكالة الاستخبارات الاميركية، مي الافرى: عن المصول على ارقام دقيقة عن الاحتياطيّ النفطى الذي تسيطر عليه الشركات الدولية، وجاءً ذلك على لسان السيد ريتشارد. هلمز ، المدير السابق لوكالة الاستخبارات الاميركية، اثناء استجوابه بتاريخ ٧ شباط عام ١٩٧٤: امام لجنة الشؤون الخارجيةً لمجلس الشيوخ الاميركي، وجاء في اقوال السيد هلمز ان وكالة الاستفبارات الهميركية لم تستطع الحصول من الشركات على معطيات صحيحة عن احتياطي النفط· العالمي المثبت والمتوقع، وعن هيكليد الأسعار التي تعتمدهاً • ولدى حديثه عما يحصل في فنزويلا قالَّ السيد هلمز أن الشركات النفطية الاميركية ستمتفظ لنفسها بالسرء وليست مستعدة لتقاسم المعلومات في ما بينها او مع ظرف اخر 🕶

وفي ضوء هذه الملحوظات؛ لا بد من الاشارة الي ان الشركات الدولية العاملة في الدول العربية ضخمت على الدوام، في السنوات الاخيرة، أهمية الاحتياطي النَّقَطَى فَيُ هَذَّهُ الدولُ: بهدفُ تَسريعُ انتاجِ النَّفَطُّ ﴿ الخام العربي، وقد ارتفع هذا الانتاج، في السنوات الخمس عشرة الاخيرة: بمعدل سنوى متوسط قدره 0:11 في المئة في حين ان الاستهلاك العالمي ارتفع

في الفنرة ذاتها بنسبة ٤٠٤ في الملة سنويا • وفيما لو تتحقق معدلات تطور الانتاج التي تريدها الشركات: للسنوات القادمة: ولا يكتَّشف أحتياطي كاف حلال هذه الفترة؛ فان الاحتياطي الحالي الثابتُ سينضب في غضون عشر سنوات في بعض الدول

العربية، وقبل نهاية القرن في الدول الاخرى • ولو قارنا الاحتياطي النفطي للدول العربية ولباقي دول الاوبيك مع الاحتياطي العالمي من الطَّاقَة، تُلاحظُّ ان الاحتياطي الاول ليس كبيرا • وبعض الاحثلة كاف

فالولايات المتحدة تمتلك: من الفحم: احتياطيات تقدر بالفُ وستمئد مليار طن: على عمق يقل عن ٩٠٠ متر، ونصف هذه الكبية سهل الاستخراج، وهذه الاحتياطيات توازي نحو ٢٤٠٠ مليار برميل من النفط الخام التركيبي: أي 3 مرات مجموع احتياطي النفط الثابت في العالم: و 7 مرات مجموع احتياطي النفط الثابت في دول «الاوبيك» (٥٥٥٥ مليار برميل)، ولو اعتبرنا ان كل ٤٥٠ متراً مكعباً من الغاز تساوى طنا من الفحم: تكون الاحتياطيات المعروفة من الفحم الاميركي توازي ما يعادل ٢٦٠ الف مليار متر هكعب من الغاز الطبيعي، اي ٢٠٦ مرات مجموعً الاحتياطي الثابت من الغاز في العالم، واكثر من ٤٠٠ مرة مجموع الاحتياطي الثابت من الغاز الطبيعي في دول الاوبيك (١٥:٢٠٠ مليار متر مكعب)٠

اما الاتحاد السوفياتي، فإن احتياطيه من الفحم يقدر بندو ٢٠٠٠ مليار طّن اي ٢٠٧ اضعاف الاحتياطي الاميركي • وتمثلك دول اميركية اخرى ودول اوروبية واسيويةً: احتياطيات هائلة من الفحم غير مستثمرة

واضافة الى الفحم: هناك السجيل القيري والرمال الاسفلتية اللذان بشكلان، بالنسبة الى الولايات المتحدة وكندا خصوصاً مصدرا مهمأ للطاقة • والسجيل



الركيس الجزاكري هواري بومدين يقطب في الدورة الاميركي الفني وحدد يعطي حسب ما صرح به الرئيس نيكسون في تموز ١٩٧١ اكثر من ٢٠٠ مليار برميل من الزيت: اي ما يوازي احدالي الاحتياطي العالمي من

اما باقي مصادر الطاقة: خصوصاً الطاقة النووية (وفي المستقبل الطاقة الشمسية)، فانها عملياً غير محدودة • وقد بدأ تطوير هذه المصادر في الدول الصناعية الكبرى: التي تنهيز: في هذا المجال: بموقع تكنولوجي منقدم عن مواقع الدول النامية: والتي ستصبح بدورها دولا مصدرة للطاقة، ومن الاكيد انَّ الاسعار التي ستطلبها هذه الدول في مقابل الطاقة المصدرة سوف تكون أعلى بكثير من الاسعار التي دفعتها للنفط الخام الذي استوردته من دول

ويتضح: في ضوء هذه التعطيات؛ ان ما اصطلح على تسميته «ازمة الطاقة» هو في الواقع، خلافًا لبعض الاراء، اشد خطرا على الدول النامية: بما فيها الدول المصدرة للنفط: هنه على الدول الصناعية • ان ما نسميد في الزقت الراهن بازمة الطاقة هو في الحقيقة أزهة الطاقة الرفيصة التي تصدرها دول العالم الثالث الى الدول الصناعية: وهو عبارة عن مجموعة مؤشرات نميز مرحلة انتقالية نحو مصادر جديدة للطاقة، تمتلكها الدول الغنية في شكل رئيسي· اما بالنسبة الى دول «الاوبيك» فان آلوغـم هو اكْثر اهمية من ذلك، لاند يفترض فيهاء ليس فقط أن تطور مصادر جديدة للطاقة: زانها ايضا ان تخلق مصادر جديدة للدخل الوطنى قادرة على الحلول مكان احتياطيها الناضب من البترول والغاز٠

 التنقيب: في ميدان التنقيب عن النفط والغاز، يتجلى، من خلال الاوضاع التي ولدها نظأم الامتيازات في الدول العربية وفي غيرها من دول «الاوبيك»:

مظهر أخر من مطاهر الاسباب الحقيقية لأزمة الطاقة ولانعكاساتها على الدول المصدرة والمستملكة في أن واحد ولاسباب خاصة بهاء تعمل الشركات النقطية العاملة في دول «الاوبيك»، منذ سنوات، على تنويع مَصْنَادَرِ المَّدَادَاتِهَا ، وَدَفِعَهَا ذَلِكَ الْتَيْ يَكْثَيِفُ عَمَلِياتُ البحث في بعض المناطق مثل بحر الشمال والالسكاء على ديناب دول «الاوبيك» التي تعتبر المصدر الاساسى لارباحها •

ولم تحصل دول الشرق الاوسط بها فيها ابران في خلال الفترة الممتدة بين ١٩٦١ و١٩٧١ الا على ٣٠٤٢ في المئة من مجموع الرساميل الموظفة من قبل الشَّركات في ميدان ٱلتنقيب عن النفط في العالم، باستثناء الدول الاشتراكية، على رغم أن دول «الاوبيك» تفطّي نحو ثلث انتاج العالم من النفطُّ وتمثل مده النفقات متوسطا سنويا مقداره ١٠٠٩ مليون دُولار أي أقل من واحد في المئة من الارباح التي حققتما الشركات في مجال الانتاج في هذه الدول ولا تتجاوز حصة فنزويلا ١٠٤ في المئة من اجمالي نفقات التنقيب في العالم، في حين تبلغ، حصَّة القارة الافريقية ٨٠٨٥ في المئة في مقابل ٢٢،٤٥ في الميَّة للولايات المتحدة و ١١:٨٠ في المئة لكندا، و ٢:١٦ في المئة لاوروبا الغربية و ٢٤٤٣ في المئة للشرق

الآقصى و ٤٤: ٥ في المئة لباقي الدول • وبموجب توقعات الشركات، أن تعدل هذه الاوضاء في المستقبل، وتقدر نفقات التنقيب التي توقعتها الشركات بالنبيبة إلى السنوات ١٩٧٠ ــ ١٩٨٥، نحو 70 مليار دولار: ٠٠ مليارا منها في الولايات المتحدة (١٤) ٥٧٤١٤ و مليارات في كندا وأوروبا الغربية (١٧:١٦ في المئة)، في مقابل ٥٠٠ مليون دولار (1،21 في المئة) لفنزويلا (2 مليارات (١١،٥٤ في المئة) لمجموع دول الشرق الاوسط

وافريقياء بما فيها الدول المصدرة للنفط انَ هذا التوزع الدِّغرافي، غير العادل، لنفقات التنقيب التي تنفقها الشركات تعكس احد جوانب ظاهرة تحويل المداخيل من الدول النامية، الاعضاء في «الاوبيك» الى الدول المناعية • ان هذه «الضريبة» التي تدفعها دول «الاوبيك» تخصص لتطوير مصادر جديدة للطاقة، وحتى لتمويل نشاطات اقتصادية اخرى . فارج أراضيها ، كما سنرى ذلك في ما بعد •

وَّهٰذَا التوزع الجغرافي لنفقات التنفّيب: اصّافة الى طابعه المسيء للدول النامية المصدرة للنفطء لا ينسجم مع العقلانية الأقتصادية: لاند يتم على حساب مناطق جيولوجية جيدة، تتسم بكلفة انتاج ضعيفة: ويركز الانفاق في مناطق خفيفة الاحتمالات وذات كلفة انتاج عالية نسبياً • ولو أن الشركات الدولية التي تعمل في دول «الاوبيك» خصصت العزيد من الرساهيل للتَنقيب عن النفط في هذه الدول: لكان من المحتمل ان لا تنظرح أزهة الطَّاقة بمثل الحدة التي تنظرح بها في الوقت الرامن: ولكانت توقعات الامدادات النَّفطية

الْعَالَمِيَةَ أَفْضَلُ مِمَّا مِّي عليه • ويلاحظ من جهة أخرى أن الرساميل القليلة التي فصصتها الشركات الغربية للتنقيب عن النفط في منطقة الشرق الاوسط وفي افريقيا تمركزت في شكلً عام في مناطق ذات كثافة سكانية متدنية: في حين ان

الشركات: في معظم هذه الدول: أوقفت كلياً ع البعث عن النفط منذ أكثر من ٢٠٠ عاما (١١ الْكُونِيِّت وَيِهُ وريا) او انهاخفضِتمابِسب عالية (١١ العربية السعودية؛ أيران، أبو طبي، المراكر، ل وهذا الوضع ما هو الا نتيجة السياسة الني اند وسه حرب التي تعدف الى تطوير مناطق انتاج دُ خارج الدول المنتجة، تكون قادرة على تشكيل ضغط على دول «الاوبيك» التي تحاول الانعنا سيطرة الاهتكارات الاجنبية على ثرواتها النا وهنا هو بالذات وضع المنطقة الجنوبية من ا العربيء عيث ركزت الشركات القسم الاكبر من التنقيب التي أنفقتها في الشرق الاوسط في الد العصرين الاخيزة في ظل هذه الاوضاع، تجد الشركات ال

الوطنية في الدول العربية وفي غيرها من «الوبيك»، تفسما مضطرة الى القيام بدا لم تُـ الشركات الاجنبية، اي بتعمل مفاطر الاستيا أعمال التنقيب في أراضيما: لتطوير امتباطيها و الطلب العالمي والرساميل اللازمة لننزيا العمليات نقطع عادة من المداخيل النفطية «الادبيك» المعنية، كما أن بعض السركات أل الوطنية في الدول المصدرة نجد نفسها بق لاقتراض الرساميل لتمويل عمليات التنقيب عرآ في أراضيها، في حين ان النسبة العظمي <sub>عر ال</sub> الَّتِي مُقَقَتَمَا الشَرِكَاتُ الدُولِيةَ ، تَوَظَّفُ فِي الْفَارِ ۗ نشاطات نفطية وفي بعض الأحيان في نفا اقتصادية لا علاقة لما بالنفط او بالطاقة .

النشاطات غير النفطية للشركات: اصافة إلى ا من الارباح الذي تحققه الشركات في دول طاوراً والذي توظفه في أعمال التنقيب عن النفط ودي إ عُملياًت التكرير والتوريع والبتروكيمياء في أَ الشركات جزءاً أخر من ارباحما للمشاركة المصادر البديلة للطاقة ولتمويل نساطات غير أ في الدول الصناعية، ويمثل هذا الوضع مظمراً أمّ مظَّاهر تحويل المداخيل من الدول السآمية الى

	س الشركات		
لاميركي	نتآج الفحم از	في ا	•
الإنكاح إنسي	الشركات النغطية	شركات الفحم الرئيسية	
مئوبة من احمالي الإمتاح الاميركي }		الخَاصَعَة لمبيطر الشركات النفط	
. 15:0	کینیکوت غولف اوبل غولف اوبل	ىيىۋدى كول	
1 - 4	كوسيستال اوبل	كوسوليدبشن كول	
	ول اوکسیدنتال آویز استندار اویل	ایمىلىد كريك ك اولد بى گول	•
f .	اوف اوميو شمام اد ا	. بینزبرع اند	
1cF • uf	غول <b>ت اوبل</b> اگسون	مید واي کول مونتري کول	

فمنذ أواخر الستينات، جمدت الشركات النظ الغاهـة للعشاركة او للسيطرة على مصادر حأ للطاقة: من بينها الفحم، والسجيل القيري والر الاسفلتية والطاقة النووية، وفي عام ١٩٧٠. ك الشركات النفطية تسيطر على ٢٢٠١ في الملا مجموع انتاج الولايات المتحدة من العدم (البدأ وفي الوقت ذاتد، أمنت الشركات للله مشاركات في استثمار السجيل القبري وال الاسفلنية • ومن بين هذه الشركات: أكسون: أ اوموكوه سيتيرسرفيس عونف أويلء اناز رينشفيلد، تكساكق، سوكال، بونيون أويل٠٠٠ وقد دخلت بعض هذه الشركات ميدان الطاقة النوز

# البسنك الاوروبيث للشرق الاوسط

بروكسيل ـ بلجيكا

المتفرع من الاعتماد اللبناني ش٠٩٠٠. لبنان

# BANQUE EUROPEENNE POUR LE MOYEN ORIENT

Telex. 26268 Embank B 25889 Embank B

Cable EMOBANK BRUSSELS

يضَع محت تصرفكم:

- خدمًا ته المحرفية العسامة

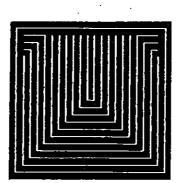
نظام حسابات غيرالقيمان في بلجيكا المعفاة من الضرائب.

يؤمن لكم:

ماختاجوندمن معلومات عن السوق الاوروسية الشتركة.

بخدون في مكاتبه:

- مسؤولون يتحدنون اليكم باللغة العربية ويسمون لخدمتكم.



42, Avenue des Arts

1040 - Bruxelles BELGIQUE

# الاعتماد اللبئ نابيت ش.م.ل

تلفون: ۲۵۲٤۱۵/۱۹ (٥خطوط) ص. ب ۱٤٥٨ - بكيروت

تيلكس

CRELIB 20365 LE 20563 LE

**CREDITLIB, Beyrouth** 

يؤمن لكم كل ما تحتّاجون اليه من خدمًات بواسطة

ا شمانية و روع تعطي الحيط التجاري والصناعي لمدينة بتيروت.

تلغرافيا

- مجهز نجه ليزًا كاميلًا بمعدات الكترونية تكن من خدمتكم بصبُورة فعسّالة .

- يعطيكم يومتيًّا كشفًّا بالعمليّات التي تدخي في حساباتكم لديه.

- حسكابات سكرية